

# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III, No. 58

January 4, 1944 Tuesday

## OPTOMETRY

### Resignation Closes Service

Because the selfish actions of a few forced the center's only optometrist into resignation, the hospital is unable to offer optometry service to the community residents, announced Dr. Jack C. Sleath, acting chief medical officer.

Dr. Sleath declared, "The chief reason for the resignation of the optometrist has been the lack of foresight of some residents who have attempted to take advantage of the optometry service by requesting special favors, disturbing the optometrist at her home, and not being willing to follow the regular prescribed appointment schedule for examination."

Should it be possible to again establish eye examination services, continues Sleath, it is imperative that the project residents abide by the schedule which may be worked out. If and when such services are restored, schedules will be announced.

## BUTTE

### NEW COUNCIL BEGINS WORK

Yesterday at the first meeting of the new term the Butte Council chose a nominating committee of five to submit names of candidates for the Council offices and the Executive Board.

The Nominating Committee, is composed of Harry Miyako, John Fukushima, George Nishimura, Shig Aratani, and Dr. David Takahashi. They will submit the names of nominees at the next meeting Monday.

The Council also decided that the present stand-

## DIRECTOR BENNETT INDUCTS COUNCILMEN FOR NEW TERM

Project Director Bennett, James H. Terry and Hugo Wolter gave congratulatory messages to the new Butte community council as 32 councilmen took the oath of office yesterday afternoon. Bennett and Wolter gave similar messages at the induction of Canal's 17 Councilmen this afternoon.

Bennett stated that the administration will back up practically every measure the council passes if it will benefit the community. In order that the Judicial Commission functions properly, the coun-

## RULING ON VISITORS' CARS

Cars of all visitors to this project must be parked at designated places and left parked until the visitors leave, Project Director Bennett announced in a memorandum issued last week.

Internal Security Chief Fred J. Graves, who was designated to carry out the terms of the memorandum, listed the following places where visiting cars must be parked:

The lot next to the police station in block 64 in Butte, block 16 in Canal, and (for Caucasian visitors' cars) in the lot near the administration building in Butte and adjacent to the staff quarter in Canal.

Upon the arrival of the visitors, their cars will be parked in the proper areas, and the police cars will deliver them and their baggage to their destination. Their cars will be parked there for

(continued on page 5)

ing committees should be active until the new ones are selected.

oil must back up the Internal Security. He said he has all confidence that the council will act in the best interests of the people.

Wolter stressed the responsibility of each councilman to his block and to the community. In organization work, the opinion of a single person will mean less than the consensus of the many, he pointed out. Since the administration wishes to turn over policy-making to residents, he hopes the council will accept its obligation. Otherwise, the administration would be forced to make its own decisions and have them carried out.

Touching on the legal side, Attorney Terry stated that the Code of Offenses has been adopted, but there are other matters such as regulations for fire, traffic, and private enterprise which have not been acted upon.

## SUSHI SALE SUCCESSFUL

The "sushi" sale sponsored by the Butte Senior Girl Scouts on Dec. 30 and New Year's Eve was a huge success, the 500 dozen made for the sale not meeting the demand, according to Mrs. W.C. Sawyer, Scout leader.

Instead of going to the movie, the Girl Scouts took 25 dozen as gifts to each patient in the TB wards.

Part of the proceeds will go for the girls' uniforms, and the major part to community service, especially the hospital.

The Senior Girl Scouts wish to express thanks to the mess 66 crew, whose generous cooperation made the sale possible.

## EDITORIAL

## COUNCILS SWORN IN

Rivers' first community councils became only a memory with the close of the year. Yesterday and today, forty-nine councilmen were sworn into office to become members of the second community councils of the two communities.

The first councils, sent to office by what was actually an apathetic electorate and given little chance for vigorous growth, proved themselves to be organizations which won the confidence of the residents and the respect of the administration. Composed of enough intelligent men who were eager to make of the community a better place to live, they established an excellent precedent for the new groups.

The new councils then are taking over with the groundwork already laid. Being substantially the same in personnel as the old one, that groundwork should be a familiar one. The record of an 80% reelection in the two communities is both a vote of confidence in the old council and the residents' orders that continued progress be made.

## EVACUEES BUY THREE JEEPS

Attorney Ben Bull forwards a slipping which is a strong argument on the side of fair play for Japanese Americans. It is taken from the Rohwer Outpost, the mimeographed publication from one of the Japanese relocation camps in Rohwer, Ark., and it tells how three jeeps costing \$3,505.95 were contributed to the United States armed forces by the center's schools this month.

Sponsored by the National Honor Society of Rohwer high school, the three-week war bond and stamp sales campaign opened Nov. 16 with the goal set at one jeep costing \$1,165. By Nov. 29, the goal was passed with sales recorded at \$2,507.95. Exceeding the goal by more than 200%, the campaign closed with the grand total of \$3,505.95. Student leaders in the campaign were Shinya Honda, Satoshi Oishi, Ruth Kambara, and Grace Ogata.

These are young people taken from their homes, deprived of their normal funds and fun, held behind barbed wire, yet doing this because America is their country. Are we, with all the freedom we still have, doing as much?

Wisconsin State Journal  
Madison, Wisconsin

## NISEI, CHINESE WORK IN N.Y.

A California nisei girl evacuated after Pearl Harbor and a Chinese girl bombed out of Lingnan University are pictured together in the New York World Telegram under the caption, "Japanese and Chinese Girls Work Side By Side Here."

The picture is accompanied by a 30 inch story by World Telegram staff writer Irving Johnson of how the two "work together beautifully" at a national religious headquarters on Fifth Ave.

The nisei is Miwako Oana, who was evacuated to the Heart Mountain center and relocated to New York

last September. The other is Margaret Young, daughter of a Chinese preacher, who left China and attended Dubuque U. in Iowa.

"I always wanted to come to New York," Miss Oana is quoted as saying. "That's one of the dreams I had. I always wanted to see my own country first."

There are 350 evacuees living in New York's five boroughs, and 500 in the metropolitan area. The evacuees buy bonds, donate to blood banks and are wonderful workers, the article continues. In New York they find strikingly little public reaction to their presence.

## GREETINGS

Tell Nisei  
Xmas Story

For its Christmas greetings, the Common Ground Council for American Unity sent out a folder this year, telling the story of the ravaged victory garden in Larchmont, New York. It is a story of the cruelty of a few, and the kindness of many, a Christmas story in its own right. The story follows:

"Teddy Matsumoto lived in Larchmont, N.Y. He was only four years old last summer, but plenty big enough, he knew, to help his mother plant their victory garden. With his small shovel and spade, he dug and hoed until the warm brown earth was neatly lined with tiny plants, row by row.

"Every morning early, Teddy Matsumoto would run to the garden to see if the vegetables were ready to eat and each morning he could see that the little plants had still a long way to grow. But one morning Teddy stood in the middle of his garden and wept. In the dark of the night his garden had been trampled and uprooted, even the tomato plants slashed. "It's because we are Japanese," his mother said later. "We have to expect some things like this when we are living in a strange country, but we did not think that here in Larchmont---" and her eyes filled with tears.

"But before long the people of Larchmont learned about Teddy Matsumoto's garden--that it had been trampled and destroyed. A wave of indignation swept through the town. "It's an outrage!" said one official. "Whoever did this has a poor idea of what we are fighting for." "No one would have done this senseless and cruel thing," said another, "if he had known that Mr. Matsumoto had risked his life when he opposed the military government in Japan."

"Let's replant the garden," suggested one angered neighbor. Offers of  
(continued to page 5)

## Gila Faculty Well Staffed

For the first time, the faculty staff of the project schools are completely staffed as never before. All appointed personnel positions are filled in the elementary schools. There are two vacancies in the high schools, stated W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

The two vacancies are for an auto mechanic teacher and a man to teach boys' P.E. and science in Canal. Two elementary school teachers assigned to Canal are expected within the next ten days. They are Mrs. Fred W. Schaefer, music, and Edith Peterson.

New teachers who have reported for duty during the past week are Fred W. Schaefer, director of guidance and testing from Wisconsin; Dorothy S. Hilliard, for Butte Jr. high school from Texas; Bossie Augutyn, Butte elementary school from Wisconsin; and Ella Evanson, Canal elementary school from Minnesota.

## NEW WAREHOUSE NOW UNDERWAY

Construction work on the new refrigerated warehouse in Butte has now started, announced John C. Doucha, ass't. project director of operations.

The structure will be 20x100 feet, with 8-inch insulating walls. At present, there are two warehouses in Butte, and one in Canal, but these will have to be rebuilt to suit Gila's climate. The type of machinery in those warehouses are not heavy enough to ward off all the outside heat, so the walls will be made thicker.

Completion of the work is expected within three to four months.

## MEETING

### POSTPONED

The regular meeting of the Ex-Servicemen's Club is postponed from Jan. 4 to the following Tuesday, Jan. 11. The meeting will start 8 p.m. at 42-2-B.

## MATSUOKA CROWNED KING AT NEW YEAR'S DANCE

### —Thank You—

We wish to thank everyone for his part in making the Christmas and New Year holiday program the success that it was.

May this new year be a happy one for all.

BUTTE CAS

## CANAL CLASS PRESENTS COTTON FASHION SHOW

The home economics department of Canal high school will sponsor a cotton dress style show 8:30 tonight at mess hall 13 to show what can be done with cotton cloth material. Admission price of 5¢ will be charged to defray the expense of having the dresses shipped from and back to The Cotton Textile Institute of New York.

About 15 models, each making several changes, will show garments for all hours-of-the-day wear.

A stage is being built in the mess hall so that the models can be seen clearly. Spectators are asked to bring their own chairs.

## Motor Pool Moves To Camouflage

To centralize motor repair and storage, the on-tire motor pool will be moved to a section of the camouflage factory, stated John C. Doucha, ass't. project director of operations.

Rebuilding and enclosing the camouflage structure has begun, and is expected to be finished within two months.

The repair shop in Canal will be used for small repairs, but the one in Butte will be converted to other uses.

Work will start immediately on the rebuilding of the burned farm warehouse, added Doucha.

It will be completed in two to three weeks.

"I crown thee, George Matsuoka, king of the year 1944."

With these words, Mrs. Hugo Wolter placed a crown on the head of George Matsuoka before a crowd of five hundred who gathered at Club 41 to greet the New Year.

Flanking the 'king' were his knights, George Kanagaki and Minoru Kinoshita.

Said Mrs. Wolter, "I declare this year to be an open season on eligible males for girls on the hunt."

Matsuoka received a traveling kit, and the knights, wallets, as gifts from the Butte CAS, sponsors of the contest.

For his prize-winning theme, "As Time Goes By," selected for the New Year's Eve dance, Jimmy Nishio received a handsome gold statuette from the CAS.

## CANTEEN 4 NETS \$68.38 ON 1ST DAY

The first day of business for the Co-op store #4, which opened for the appointed staff members on Dec. 30, amounted to \$68.34, stated Bunji Ikenoue, general manager of the Co-op.

On Dec. 31, \$67.74 worth of goods was sold at the store, bringing the total sales of the appointed staff store for 1943 to \$136.08.

Any person who has ration points is welcome to come to the new store, located on the north end of 69-5, to purchase rationed goods, the manager declared.

## BOOKS PURCHASED FOR HIGH SCHOOL

Approximately 1,230 books have been purchased from 25 publishers throughout the country for the Rivers high school libraries, announced Dr. George P. Young, ass't. supt. of education.

The books are being catalogued in Butte, and will be divided on the basis of school population.

## MINN. YWCA ENTERTAINS CAMP SAVAGE MEN

Japanese American soldiers at Camp Savage, Minnesota are less lonely because the YWCA opens its doors to them every Saturday night, says Elizabeth MacKaye in the Minneapolis SHOPPING NEWS.

In the evenings, club girls come in to dance with the nisei. A goodly number of nisei girls also come in to share hostess duties. Says MacKaye of the latter, "they looked like flowers, they were so lovely."

Talking to a soldier from Hawaii, she elicited this reply, "Everybody's friendly here. We go to parties and we dance with everybody--Chinese, Japanese, white people. We're all friends."

MacKaye's conclusion was: "Rarely do we trouble to reach across the barriers of race or class, forgetting that we all are in this human adventure together. More power to the YWCA for remembering."

## Ruling On Visitors' Cars

(continued from page 1)  
the duration of their visit. Permission will be given to drive their own cars in the center for justified reasons.

According to the memorandum no person will be admitted to the center without a pass at the gate of entry. If necessary a messenger will convey the pass to that point, but all persons expecting visitors should notify H.C. Freeman in advance so that passes may be waiting the visitor at the gate. It will be a condition for the issuance of a pass to any visitor that his vehicle is subject to search while within the project area.

This memorandum does not apply to project vehicles nor to vehicles owned by members of the staff or their families. In the latter case, a special tag will be issued to designate such vehicles.

## NISEI IN CANADA PIONEER FOR PLACE UNDER THE SUN

The nisei in America have been pretty much pre-occupied by the treatment accorded them in this country, but it is infinitely less harsh than that given the Canadian nisei.

Most of Canada's 25,000 persons of Japanese ancestry were situated on the West Coast when war came. In the spring of 1942, like the evacuees here, they were evacuated into the interior. The Canadian nisei living in British Columbia have never had suffrage, they have less protection for their civil rights than nisei here.

With small compensation for loyalty, they have yet maintained faith in democracy. And as the young-

## REVEREND SENDS MESSAGE TO NISEI

With the hope that the evacuees will "rejoin us outside," the Rt. Rev. Henry St. George Tucker, president of the Federal Council of the Churches of Christ in America in New York, through its "Resettlement Bulletin" sent the following message:

"Throughout the year, you have been held in our minds and hearts through our share in the activities of the Committee on Resettlement of Japanese Americans and through the preaching missions of our Department of Evangelism. We rejoice that for many of you, the way has opened during the year for a return to normal American life. We hope that many of you will, during the coming year, find your way back to rejoin us 'outside.'

"We are sure that, wherever you are, all of you have come to a keener appreciation of the worldwide need of the spirit and power of Him whose birth we celebrate. So at this Christmas time, I greet you, with the prayer that for you, new and forever, the day may break and 'the shadows flee away':"

er generation, they feel like the nisei in this country that "the day of the second generation" is here at last.

Lifted out of the "New Canadian" is the following:

"The much-heralded 'day of the second generation' was finally become a reality....

"East of the Rockies, where the flower of our young manhood and a growing proportion of our second generation womanhood is mightily engaged in a unique kind of modern pioneering, the day of the Nisei has become a living reality. It is their leadership, trained in Canadian schools, alert to the Canadian mood, and conscious of the Canadian spirit, which will determine whether the new day is to be a happier one than that which crumbled with Pearl Harbor.

"Thus far, in their pioneering, they had proved their worth as leaders--as the progress attained in the passing year so vividly reveals. They have laid the sound foundations upon which a new way of life is to be built. But throughout 1944 and years to come they will need to bring to their work all the tools, the skill and devotion their character and courageous spirit can supply, for the future which their vision has illumined is a structure of enduring beauty, not a 14 by 28-foot Commission shack."

## EXPATRIATION OF DISLOYAL URGED

Washington--A bill to expatriate all American-born Japanese who refuse to swear allegiance to the United States was introduced into the Senate on Dec. 17.

The bill was proposed by Senator McFarland (D), Ariz., and Stewart (D), Tenn. The bill is aimed at the nisei whose answers on the so-called loyalty questions No. 27 and 28 in the military questionnaire are in the negative.

# TRADE WINDS

## HEART MOUNTAIN

Gordon Hirabayashi who has just finished serving a three month sentence in a federal prison in Arizona had to hitch hike his way to the prison from Spokane, Washington...In answer to a letter written by the nearby Powell town council asking to "discontinue the present housing of Japanese within the city limits, and to curtail passes and leaves to a minimum," project director Robertson quoted US Attorney General Biddle's statement that evacuees have the legal right to go anywhere in the continental United States, except defense zones...

## PACIFIC CITIZEN

New Yorkers are puzzled over a tiny park on Riverside Drive which is named "Sakura." Park officials, however, deny that the park was ever officially named after the cherry blossom...

## ROHWER

A pictorial booklet reviewing the one year in the relocation center is published by the OUTPOST... DENSON

Canteens are facing a soda bottle shortage... Present high school enrollment is 1,023, and attendance for November was 96.8 percent...Co-op begins distribution of patronage dividends...

## AMACHE

Farm division purchases 900 sacks of potato seeds, enough to supply the residents for nine months... Woodwork and art class students adorn entrance of the high school with a 17-foot "Merry Christmas" sign...

## MANZANAR

A department of the community Activities section delivered 150 Christmas trees to mess halls, nurseries, elementary schools, dormitories, teachers' dormitories hospital, children's village, libraries, canteen and the general store, recreation halls and churches...Burglars break into canteen, taking only a few cookies as the cash register was empty...

# NEW HOURS FOR HOSPITAL

New visiting hours for the Rivers community hospital were released by Dr. Jack C. Sleath, acting chief medical officer, as follows:

General, A and B wards: 2-3 p.m., 7-8 p.m. TB wards: 3-5 p.m. (Wednesday and Sundays only.)

New hours are also now in effect for the out-patient clinic. Hours will be 8-11 a.m. daily, except on Wednesdays, Sundays, and holidays.

# BUTTE CAS Sponsors Bridge Tourney

Welcome news for Butte bridge fans is the announcement of a contract bridge tournament Sunday, Jan. 9, sponsored by the Butte CAS.

Sign-ups for the tournament will be taken at the CAS office, 51 rec. hall, until Friday, 12 noon.

Prizes will be awarded to the winners.

The location and additional information of the tourney will be released later.

# Vital Statistics

## BIRMS

Dec. 30-To Mr. and Mrs. Hideyoshi Iwanaga, 5-11-D, a girl.

Dec. 31-To Mr. and Mrs. Minky Kanemoto, 7-12-D, a boy.

Dec. 31-To Mr. and Mrs. Tsugio Haraga, 63-13-C, a girl.

# OUTSIDERS:

## PAIR ARRESTED WITHIN AREA

A negro and a Mexican were caught by resident police on New Year's Eve, after they had driven into the project area past an M.P. post.

The two, apparently drunk, drove past an M.P., who tried to halt them and shot two bullets into the back of their car.

They were charged with drunk and disorderly conduct and operating a vehicle while intoxicated. They were taken to Florence.

# TO AND FRO

TO CO, Jan. 5  
ILLINOIS, Chicago. Charles Fullert.

TO CA, Jan. 6  
OHIO, Cleveland. Harry Kamimura.

VISITORS, Dec. 30  
MISSISSIPPI, Camp Shelby. Sgt. George T. Suzuki.  
MISSOURI, Camp Crowder. Sgt. Muramoto.

# NEW BOOKS IN CANAL

No matter what your New Year's resolution may be, why not give yourself a renewed personality to show the year 1944? On the rental shelf at the Canal library, you can find "Release from Nervous Tension" by Dr. David Harold Fink and "How to be Attractive" by Joan Bennett. Surely after reading these two books, you will not be called an "Unidentified Woman" as Mrs. Eberhart calls one of the characters in her new mystery.

# Greetings

## TELL NISEI XMAS STORY

(continued from page 2)  
help quickly followed and before night had fallen, the citizens of Larchmont had replanted the Matsumoto garden with seedlings and plants from their own. "On the following day, Larchmont's Daily Times printed a letter to Teddy in its pages. When Teddy is old enough, he will read it for himself."

The letter urges Teddy to have courage, because good things are worth fighting for. The best part of it is a quote from Teddy's mother, "I can't hate anybody. I just feel so sorry for them because they don't know what they are doing."

# COUCH JOINS PERSONNEL STAFF

Sterling Couch of Denver, Colorado reported for work in the cost accounting section yesterday.

Couch formerly worked as a cost accountant for the Federal Food Administration.

## 3rd Of Series

# 'HUI MAKULES' HAVE HEIGHT

(EDITOR'S note: The following is the third of a series on respective teams of the coming Butte cage leagues.)

Two of the several better teams to keep an eye on this season will be the Block 28 cage group who have named themselves "Helanis", (Hi-Lan-nis, meaning young people in Hawaiian) and the Block 52 cage group named "Hui Makules", which has something to do in Hawaiian with eldstars, implying the age of the 52 club. "Helanis" lost a 32-24 practice game to a scrappy, fast-moving young Card Jr. quintet of Canal last Sunday.

We shall discuss the 52 quintet first.

Boasting of some veterans, and more or less led by center-forward Dick Kamon, the "Hui Makules" are what you may possibly call a "potent" club.

Tutored by Coach Sueo Saito, ex-L.A. Spartan, it has the height and "potentials," although lacking practice at present as their practice first game, a 58-36 loss to Butte Phalanx last Sunday showed.

In this game, which was arranged when the Canal Scouts 65 failed to show up, the squad was simply caught unprepared, losing from an early 18-4 margin. Two members of the squad however, Butch Hozaki, potting six field goals (12 points), and Richie Hirota, putting in 20 points, played for the winning Phalanx five, which'll probably not enter the league, just playing as a get-together.

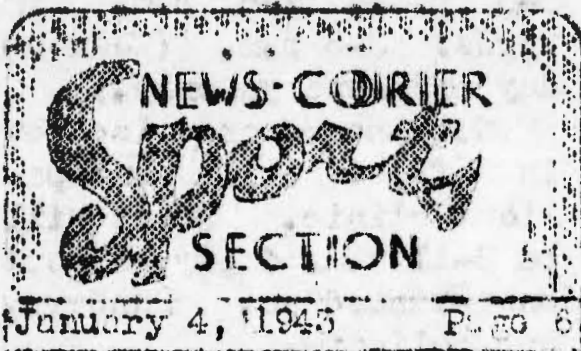
Dick Kamon at center and Brother Tek as forward will be in the starting five. At the guard posts will be Tots Murata, ex-Guadalupe YMAA's, and Kim Nagano, on last year's "B" champion Butte High.

At the other starting forward position will be

## PRACTICE TILT

### CARDS IN INTER CAMP TRIUMPH

For the cage program of the weekend, the Card Jrs. easily downed the Block 28 quintet to a convincing 24-33 score, and the Canal High Bears also took the Butte Outcasts to a convincing 43-23. The Bears had a relatively easy time of it, as they rambled over the Outcasts in veter-



either Butch Hozaki, from Fillmore High also of last season's prep squad, or Richie Hirota, on last year's champion runner-up Bulldogs quintet in the Ayo League.

Managed by Roy Tateichi, ex-Zelma's guard in Hawaii, other members of the squad are: Kiyo Nagai, center; and Moses Nagiya, guard formerly of the Gas House Five in Santa Maria.

Still others are: Hidaki Yamanaka, forward of the Sentinels last season; Tom Takomoto, guard; Manabu Hozaki, center formerly of the Fillmore High; and Toki Yoneda, from Santa Barbara State College and on last year's Outlaws.

Kamon when asked who has the best team said, "We have about the best...I think, or at least will give any team competition. He considers however, Coach Nob Oki's "Helanis" and possibly the 'Five Aces', as teams to reckon with."

## GEORGE KAYA

An error in the Dec. 30th issue failed to include George Kaya, center of the Ramblers, on the All-Southwestern selections.

an style.

For the final battle of the day, the Jeeps smared the High School Brains to a 30-17 score to finally break the win column.

Leading the fray at the half time by 7 points, the Jeeps swelled the lead into a 13 marker before the final game whistle blew.

## NORTHWESTERN

### Huskies Are Round Champs Beat Cubs 13-0

Scoring in the second and final periods, Huskies took Northwestern Grid Circuit's second-round title last Sunday afternoon, defeating Cubs 13-0 in the second and final game of a play-off.

Righthalf Ben Hamamoto on a reverse galloping 72 yards, and Fullback Bob Yoshimoto on an off-tackle line plung, scored the touchdowns. And Yoshimoto added a conversion.

The clubs, which are now the winners of the league's two rounds, will meet again at an unannounced date for championship.

## RAJAHS WIN

### IWANAGA AND NOGUCHI SCORE

Boasting in their favor for victory, Coach Tom Ishii and the Grinson Tides shoved heavier Butte Warehouse eleven into oblivion as they trounced them 13-0, in a New Year Classic.

Making good their prediction, the Tides ran up their initial score in the second quarter when a blocked kick found the OT's on the Warehouse five. Tramp Noguchi carried the ball over guard position for the score. The kick for the extra point went wide and low.

The second score of the game was made in the third quarter when a long 30-yard pass from Ishii settled into Russ Iwanaga's waiting arms for the score. Freezer Muraya kicked the extra point.

The Tides had a very easy time of it with the invading Butte eleven, as they threatened to score three times, once from a completed long fade away pass, and twice from an interception. For three consecutive times, Nob Yoshida intercepted spectacular passes, and broke into the clear, but tripped due to a soft turf.

The Butte gridgers displayed driving power, but failed to make their passing offensive click.



### 流行性感冒比良を籠衣ふ

全米に延び蔓延の徴ある流行性感冒が愈々比良を訪れたと見える。此の度の風邪は少し注意すれば大した危険はない。若し風邪の氣味で熱があり、體が痛む時は直ちに温くして寝るに限る。一晝夜経過しても氣分がよくならぬ場合は病院に通知して看護婦の出張を乞ふかよい。尚左の注意を守らねばならない。

- 一患者は成るべく外に出ないこと。
- 二多数人の集合して居る所に立ち入りぬ事
- 三病院に協力する事

### 川の町衣裳展覽會

川の町高校家庭經濟部主催の下に木綿衣裳展覽會が四日火曜日午後十三食堂に於て開催せられる。新工夫を凝らせる凡そ十五種の平常着のモデルが陳列される。之れはニューヨーク市の綿糸研究所より送られた物である。入場料五仙はニューヨークへの往復運送費に充てられる。尚觀覽者は各自に椅子を持参の事

### 訂正

新年文藝雑誌の命おもしは「は」は「は」の命の命をおもしは「は」に「又俳句の中」大崩は「大崩」に何れも訂正す。

新年文藝詩の當選者田山俊子氏は至急住所を御通知下さい。か本社にお出下さい。

### 司法委員會會所開き

既報の通り從來ベネツト所長により取扱はれし一切の事件も一月勿々より西館併共夫々の憲法の條章に従ひ着々と執行される筈なり。司法委員、山の市三名川の町三名は年末の公判廷を參觀せるがベネツト所長の判決左の如し。

### 土木部便り

山の市新冷蔵庫は二十呎に百呎厚十八吋の防熱壁を有す完全なものである。現在山の市二棟川の町一棟の冷蔵庫も比良の氣候に適する様に改造される筈である。其建築完成までには三四月を要する。

一住民は銚札無して自動車操縦せる者五日間軍人記念塔工事服役  
二名は無断境界外に出で五日間軍人記念塔工事服役  
一名は酒で拳げられ十日間服役若くは十萬の罰金  
一人は自動車乱用の罪

### 後日判決

### 比良相撲協會會計報告

月	収入	支出
一月	六五二	八二五
二月	一〇二〇	一二〇四
三月	一〇二〇	六八八
四月	三〇〇	九七九
五月	一〇三〇	五五七
六月	一〇三〇	六四六
七月	一〇三〇	二七六
八月	三五〇	一〇〇一
九月	三五〇	六九五
十月	三五〇	九三五
十一月	一〇〇	四三六
合計	六六五	七五二
前年度	一七九	一七九
総計	八五五	五七四
残金	一〇六	

會計 前田 柳原  
監査 木村 川上

### 感謝

降誕祭並に新年の諸行事が比良の御協力に休んで成功裡に終了した事を感謝致します。猶今年諸考の上に多幸ならんことを祈ります。一月四日 山の市CAS

PTAより御礼 川の町高校教師會長 酒井夫人より過般年末パーテ開催の御お母様達の御援助により斯くも大成功を収めしに對し甚大なる感謝を表す。 在郷軍人會集會は 十日火一夜八時 於四十二一二一B



デトロイト市 自動車修繕士七名 時給再五仙一五仙

オーチヤードレイキ カンツリクラブ 庭園師一名 同助手三名 コック一名 雜役一名

三月中旬より入用住宅あり 給料未定

### 死亡通知

父音松松去る三日死去 致候間此般生前告知諸氏に御通知申上候 追而通夜は六日午後七時半葬儀は七日午前十時何れも第二公教會堂(四十二區)に於て執行 一月四日 喪主長男楠本正一 姪富太郎畑田唯平 外友人一同

新年懸賞文藝

一等入選 詩

はったき 吉川 弘

頭痛に眼が覺めた  
右脚が折れてるらしい  
左腕がいふ事をきかない  
人事不省

さうだ  
俺は此處に  
蹴り轉ばされた儘になつて居たんだ  
あ、熱い！ 喉が乾く  
からだか火のやうに熱い！  
そんな俺は  
悪い事をしたのかしら

あ、頭が痛い 肩がうづく  
野次馬が... お、奴等の聲が聞える  
なぜ俺を  
こんな部屋にぶち込んだのか  
なぜ？... なぜ？...  
死ぬまで俺を叩きのめさうとするのか  
お、何も無い...  
何も彼も俺は失くして仕舞つたんだ

小さな窓から星が見える

さうだ俺は落付かなくてはならぬ

野次馬の罵聲に

心を乱してはならない

落付くんだ 落付くんだ

星が俺を見てゐる

窓の外には 春も往き夏も去り

秋の冷さが 冬の寒さに変わる頃

野次馬の聲も

遠くかすかになつた

骨の痛みも忘れ出した

腕も足も動くやうになつて来た

口笛さえ吹けさうになつて来た

窓から差し込む太陽に

自由な鳥の囀りに

とりぐの花の色に

お、俺は

柔い温みをさへ覺える

籠の鳥

小さな部屋に

人生をみつめて

幸福さへも感じ始めた

さうだ！ 春が

籠の鳥にも春が来るんだ！

無理矢理に

押込められた

籠だつたが

何となく懐かしい

だが

あ、飛び出し度い！

長い事使はなかつた

此の羽

此の羽で

大空を

思ふ存分

自由に飛んで見たい

春風の

やんわりと頬を撫る日

アネモネの芽が

ぐんぐん延びる日

若かりし頃と同じ気持ち

無理に自分に押込んで

お、さうだ！

俺は

此の籠から飛び出すんだ

ブラッセルは歌つたではないか

山の彼方に幸樓むーと

我を遮る

アルプスあらんや

ナポレオン軍の前に

は、アルプスの峻山が千

古の雪を頂いて恰も彼

の雄志を拒むが如く屹

立してゐた。

「駄目です此の嶮然も

この大雪...かのハンニ

バル將軍でさへ...

幕僚は口を極めて諫め

た併し彼にはこの諫言が

耳に入らぬが如く突如！

剣を抜くや彼の口元を

逆り出づる熱血の叫び

「我を遮るアルプ

スあらんや...全軍

進め！

雪と氷に閉されたア

ルプスの山々の静寂を

破る時ならぬ砲軍の轟

きと人馬の聲紫色を帯

びた高山の陽に映ゆる

剣戟の光

かくして彼の壯圖は

遂げられた。



# 愚心かなる父親

筋師 五十郎

初日 二日は彼等のプラックの入達の事で、そして遂に一週間の後には全センターの火々が燃焼して捜索に収力したのだ。だが、さとして彼の足跡の足跡すらも止り得なかつた。二週間の火が、りな捜索もどうも水たに歸した。家族の着に此の上の悲劇、足跡を續けさせるのは僧の見る目にも可憐なといふので、近親友人の若か教習彼の徳領息子の居先にも寄つて相談した。斯うした場合の教習の習慣にならうと、お寺へ御ねがひして施餓鬼を上げて貰ひ、火が、りな此の捜索を一時うち切らうといふこととした。自分が其の家を出たのは、四日ばかりの晩春の月が淡く西の空に懸つてゐる夜の九時頃で、いもあつたらう。水飲みに立寄つた。〇〇プラックの食堂の水を湯を濯げやうとすると、私の名を呼ぶ女の聲がする。薄暗りにすかして見ると、それは里見未七人であつた。

いま頃どうしましたの？ お散歩？  
 い、え、ちよつと和田さんの用で……  
 さう……さう言へば和田さんは未だ見つかからないの？  
 私はかむりを捲つて、ジッと私を見つめる。其のまぶしい視線を避けた。そして、おやすみなさいの一言を残して、逃げるやうに其の場を去つたのだつた。

それは和田さんか行街不明になり目の前目だつた。私は新たに種を下したゴロンに水を撒いてゐた。

「おつさん！」 女の聲は振り向くと、其處に彼が立ってゐる。

「あ、……驚かした。貴女どつちから来たの？」

「天から降つて来たの？、それとも地から湧いて来たの？」

「……あつちから。笑ひながら後の方を指して見せるのであつた。

「さう……あんな昨日出て行く人を見送りに行つてましたね。」

「え、子供が昨日出たものですから……貴女も……？」

「いんえ……私は仕事に行く途すがらに見つけたの……」

「その子はまだ子供なんですか……」

「子供だつて何んだつてかまやせんです。働かうといふ意志のある者はどれど、働かすんです。そしてうんと苦勞さすんです。外部へ出た二世の品行問題を免れぬ角いふ情い人達もあるが……サマそんな人は大抵此のキャンプの容易な生活に喘りついてゐて、暇が出す勇氣もなく、卑屈な懶惰者に結局してしまふかたないかと思ふね。金は儲かんでも可い。儲けた金を費つてしまつても可いんです。そんなことは人間を遣り上げるには教養の問題です。苦難の道に放り出してやるんです。織は未、織はまつか

な火の洗禮を受けて初めて其の運命を發揮するんです。只、大事守事は、最も大事なことば親は吾が子を信じてやることです。世界中の人がみんな、あいつは駄目だ、あんなのを外に出したらそれこそ餘計駄目にしてしまふ、と言つてもね、親だけば、せめて親だけは吾が子を信じてやらなすあ……」

「私も……私もさう思ふんですから……」

「さう言つた彼女の前を見ると、唇を噛みしめて其の美しい瞳には儂のしづくを痛しくするのやあつた。

「あ、其の涙の露、私は其處に、此の世に於ける最も善美なものを感じずには居られなかつた。この善美なるものへの憧れは私をして自己を忘却せしめた。私心のない清浄な彼女への同情に過ぎなかつたが、それれ道心未熟なる凡愚の身心には、いつしかそれが止めども停まらぬ煩悩の濁流となり、やがては自分を悶えさせ地を傷くも三勇流轉の業因となつてしまつたのである。

「社會の普通の常識から視れば、實に愚かな、そして其の愚業者には實に迷惑な、しかも無分の修練生活にとつては、こよなくも貴い苦惱の一日のプラックが繰り返されつ、春は往り夏は来たのである。

「人生の悲哀に泣く者は自然のかなづる悲曲に誘はれて、やるせない己が心の憂愁を無限に廣い夜の大空に投げかける。この自命も、また堪

癖の鳴く音に耳を傾けながら、月のある夜も月の無い夜も、深更まで遠い澄みわたつた夏の夜空に親しむやうになつた。

その夜も、さうした心境の私が、淡い月光の迷途をさまよひながら自分たち親子の住家へと戻つたのである。夜はいたく更けてゐる。時の良いは未だ眠すに机に向つてゐた。見ると、虫退の時之れたは後生大事にと持つて出た彼の初等大学での教科書から何か家してつてゐる。彼は同級生へおれは其のタツター冊の教科書と首引きしてゐるのである。私は彼の蒼白い顔を眺めながら、おびんな奴、と心の中でつぶやいた。



友達の誰れも彼れもは遊学を目的として来が  
 勇んで外出して行った。人並以上に学問好きな  
 彼ではあるが、此の愚かな父の身を案じ、現在  
 の境遇に甘んじて不馴れなノスの仕事を不平も  
 言はずに請けてゐるのである。

「良一」 私は波立つ自分の感情を抑へなが  
 ら呼んでみた。彼は本を閉じたまゝ、身体も崩さ  
 ずに顔だけ私の方へ向けた。

「お前もキャンプを出た方が可えやろ！。俺は  
 もう、さうしてお前が仲むやうとする若い生命  
 を毎日もて餘してゐるのを見てゐるに忍びん。  
 そりやア二十年の間片時も離れたことのない親  
 とだ。別離はつらいさ。併し……考へてみる。  
 いつ死ぬか分らん親の情で守りしてゐたつてつ  
 まらん。それに此の戦争だつていつまで続くか  
 解らんしな。俺のことは心配せんでも可いよ。  
 俺には俺でどうにかやつて行く途がある。洞路  
 の冬の並木の静寂の路だ。そりや、この日頃、  
 お前達には解るまいが、俺の心境には波亂があ  
 る。しかし其れは初冬の夜半の木枯だ。朝が来  
 て木枯が静まった後の落葉をかき集めて焚いて  
 しまへば、それからが本物さ。静かな人生の日  
 暮だよ。……何も考へんで飛び出せ。分別心  
 なんて……弱蟲の護身用には使立つかも知れん  
 が、こんなから世に独り立ちしやうとする火文支  
 には微塵もそんなものはありせん……」

黙然としてゐた良一は、私の言葉を抑へつけ  
 るやうに、パタンと本を閉じたかと思ふと、呼び  
 置かれた希聖に釋く一瞥を私に送して、無言の  
 まゝ、着物を脱いで床の中にもぐり込んだ。  
 その夜から二週間たった。彼は川大學附属の  
 養老学校の仕事を請てキャンプを出て行った。

「ハロー パ、」  
 とうとう目的地に着きました。あたりの景色  
 はまるで繪のやうです。木は大きく、生々と  
 しげつてゐます。野には、見たこともないやう  
 ないろくの草花が咲きみだれてゐます。今、  
 私の居るバラックの前は、シキで、澄みきった  
 水に雲も木も立も建物も、みんな奇麗たうつ  
 てゐるのです。

「ハ、!!」 パ、や藤枝が一語に此處に居て、あ  
 の木の下でパ、が本でも讀んでゐたら可いのに  
 なあ、と思つたら涙が出てしまひました。パ、  
 ゆるして下さい。我ま、な私をゆるして下さ  
 い。自分一人の勉強のために、善いパ、や可當  
 い、妹をほつとらかして……すまん、ほんと  
 にすまんと思つてゐます。だけど、私はどうし  
 ても學校を思ひ切れません。その代り一生けん  
 めい勉強します。パ、、私が學校を卒業して、  
 仕事にありついたら迎へに行きます。それまで  
 道着でゐて下さい。 良 へ

私は快からこの此の手紙を讀んで、涙が止めど  
 もなく流れた。そして今は亡き妻の位牌の前に  
 供之ざるを得なかつた。可哀相な奴だつた。

斯うした可愛い、吾が子の真清、肉親に對する  
 本當の氣持を親としての幸福感を味はふ暇もな  
 く、此の世での苦勞のありつたけを嘗め盡して  
 死んで行った母親……、私を産みしれなくな  
 った戸外へ出た。月のない夜であつた。

行衛不明になつたあの和田老人の最後の面影  
 が思ひ出された。いとし子の跡を慕ふ彼の眼ぶ  
 し……、消えなんとする燈火の最後にパ、と燃  
 え上るやうな、何かか自分の未来を暗示してゐ  
 るやうに、彼のあの月の姿が眼前にキラつくの  
 であつた。私は自分を見た。今の自分を省みた。  
 私は其の場から迷れるやうに外の道へ出た。  
 サボランやマイオンツリーの疎らに立つ石ころ踏  
 を辿つて小山に登つて行った。星明りをたどり  
 ながら其處の見晴し岩に腰を下した。周囲は静  
 寂その者のやうにひっそりとしてゐる。たゞ其  
 處に一人の虫出みためうな人間が居るばかりで  
 ある。因縁假和念の一存在があるばかりである。

俺は今何をしておろのか、忘情に駆らば三男  
 に流轉して、これぞよいのか。凄々しい人身を  
 受け遣ひ難き油の双教に値へる此の身、と親師  
 も宣ふて居られる。併し、親師は其の故ひ、真  
 の解脱の爲には可愛い、妻も子も捨て、まで精  
 進なさつたではないか。今までの俺は何といふ  
 真逆者か。  
 内心にさ、やく痒がであつた。私を面を上げて  
 星空を仰いだ。窮りのない星の夜空に満ち溢れ  
 来て、同じやうな無言の怒聲が私に迫つて来る

のを感じた。  
 喜怒哀楽の未だ發せ  
 ざる是れを申といふ  
 私は自分を忘れた。  
 小さな己を忘れた。  
 志念に執れば、邪慙  
 に墮き沈みずり自分  
 はなかつた。見知らな  
 い一個の人間であつた。  
 尋ね入り深山の奥の  
 さとぞもと

我往別れし都なける。  
 佛祖の御氣持を其の  
 まゝ、受け入れられし悦  
 びに浸りながら山を下  
 った。父母未生以前の  
 自分を思つめながら、  
 部屋に戻ると、ベツ  
 トに横になつてゐた藤  
 枝は私の顔を見ると怒  
 道つて、興奮した面持  
 で言ふのであつた。  
 「パ、パ、パ、はいつ  
 このキャンプを出るの  
 ？」

以下次回

# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL III No 59

January 6, 1944 Thursday

## APPRECIATION

### Gift Presented To Hospital

A gift of \$545 has been presented to members of the hospital staff as a token of appreciation from the Butte community, stated Toshio Kinoshita, Central Block Manager.

A total of \$578.45 was raised through the sale of 10-cent tickets for a future benefit show. The date of which is not yet set but which will come soon. Of the amount collected \$33.45 was retained to cover the expenses to be incurred by the benefit show.

The amounts donated by blocks through sale of tickets is as follows:

Block 28- \$18.10; 29- \$17.10; 30 - 26.30;  
31 - \$14.40; 32 - \$13.50;  
33 - \$18.20; 34 - \$20.90;  
36 - \$16.90; 39 - \$16.40;  
40 - \$15.20; 44 - \$16.50;  
45 - \$4.90; 46 - \$24.10;  
47 - \$18.10; 48 - \$20.40;  
49 - \$20.20; 51 - \$23.60;  
52 - \$21.40; 54 - \$17.10;  
55 - \$12.50; 56 - \$15.30;  
57 - \$20.10; 58 - \$20.30;

## DIRECTOR MYER APPROVES RELOCATION CONFERENCE

The proposal for a national conference of evacuee delegates from nine centers to discuss problems related to the future of the evacuees and others of Japanese ancestry in the United

States has been heartily approved by Director Dillon Myer.

In a teletype to Rivers he wrote, "As such a conference can do much to improve mutual understanding and cooperation in achieving our common objective. I am planning to set aside a few days in late January or early February for this purpose."

Community representative met yesterday to discuss Myer's invitation. The decision to accept or reject it has not been fully made.

William Ishizu, secretary of the local relocation committee was assigned to draw up an agenda for a meeting to discuss the conference.

### TWO DELEGATES EACH

The conference, which will be held in Chicago, will be attended by two delegates from each of the nine centers, one representative from each of the relocation field areas, where the greatest number of former center residents have relocated.

### DETERMINATION NEEDED

Said Myer, "It is my feeling that we are entering the New Year with a better understanding on the part of the American public in regard to our mutual problems and objectives than ever before. I hope that the New Year will bring for the many thousands in yours and other relocation communities a resolution to meet our present problems with determination and fortitude."

## DOOR DELIVERY OF MAIL STOPS

Door-to-door delivery of mail in Butte blocks will be discontinued, according to an announcement made by Toshio Kinoshita, Central Block Manager.

Kinoshita explained that the service will be discontinued because of reduction in block clerks. He asked that residents call for the mail personally at the respective block managers' offices.

59 - \$18.25; 60 - \$14.80;  
61 - \$13.50; 63 - \$21.60;  
64 - \$20.45; 65 - \$20.55;  
66 - \$15.30; 72 - \$16.70;  
73 - \$10.10; 74 - \$15.70.

## CHEST FUND DISTRIBUTED

The Community Chest Trust Fund Committee authorized the disbursement of \$2637 of the community chest funds last week, announced W.C. "Tom" Sawyer, chairman of the committee.

Upon completion of hearings on the requests of the various organizations entitled to receive funds, the following allocations were made:

Nurses' Aides - \$508, YBA-\$500, YMCA-\$350, Girl Scouts - \$350, YWCA-\$314, Boy Scouts-\$300, USO-\$275, and a piano for the community rec. hall in block 42-\$40.

This left a balance of \$73.36, a portion of which will be used for tuning and repairing the piano

which was purchased.

In appropriating these funds, the committee provided that funds would not be used in any instance for items of personal wearing apparel, for sectarian religious activities or for foodstuffs which are commonly available in the community. These funds are to be disbursed on a quarterly basis except where the organization shows great need for the advance of its funds.

In accordance with instructions of the Trust Fund Committee, checks for the first quarter allotment are now being drawn by Masato W. Kato and W.C. Sawyer.

A total of \$3632.80 was

collected from the joint National War Fund-Community Chest Drive, \$922.44 being given to the National War Fund Drive, and \$2710.36 to the Community Chest.

# EDITORIAL IN THE COUNCILS' HANDS

In addresses before the community councils when they were sworn into office, an administrative official made the statement that the making of administrative policy in the center will be placed in the hands of the councils. This is a logical extension of self-government offered to the residents. It necessitates as the official declared, the assumption of full responsibility by the council. It also requires that the administration cooperate fully with the councils and place full confidence in its ability.

Some criticism already has been voiced that administration will use the council as a buffer. That, however, is illogical inasmuch as, we are sure, the councils would be the first to object, and eventually cause great unrest among the people. It is our belief that the administration is sincerely interested in the welfare of the people, and that unrest among the residents is the last thing they will work toward.

The problem of governing 10,000 people is not an easy one. The administration has done a poor job at times and a good one at others. Even if the councils make the policies from now, the difficult problem with which the administration has been faced cannot be wiped away.

Finance, employment, health, recreation, policing, resettlement, and other problems are continuing ones. The Councils and the people through the Councils must tackle them constructively. But for success in this undertaking like all ventures affecting a large number of people full cooperation of all interested parties is needed. The Councils, the people and the administration must work together.

## NOT TULE, GERMANY, OR JAPAN

Since the day that a deranged resident was shot by an M.P. sentry for walking out of the center area without authorization, the military police guarding the center has become increasingly officious. We see no objection to their checking our passes when we leave the center for the outside. We cannot complain if they shoot us if we leave without passes, for that has the same logic that evacuation had, that detention has today--whatever that logic may be worth.

But now after permitting it to lapse for six months that military police has invoked the old order for checking all night traffic between Butte and Canal. There has been no trouble here to make necessary the change in policy. The military police has offered no explanation to explain the change.

If we saw some reason in this action we might not  
(continued on next column)

## Hostel Opens In Minneapolis

A new hostel called the Twin City Lutheran hostel was opened in Minneapolis on Jan. 1, announced the Board of American Missions of the United Lutheran Church.

Miss Martha B. Akard will be in charge of the hostel, which is located at 127 Clifton Street, Minneapolis, Minnesota. The telephone number of the hostel is temporarily Atlantic 9786.

Rates charged will be similar to those charged by other hostels--\$1.00 per day for adults, and 50¢ per day for children under 10 years of age, with the rate being increased to \$1.50 and 75¢ after employment is secured.

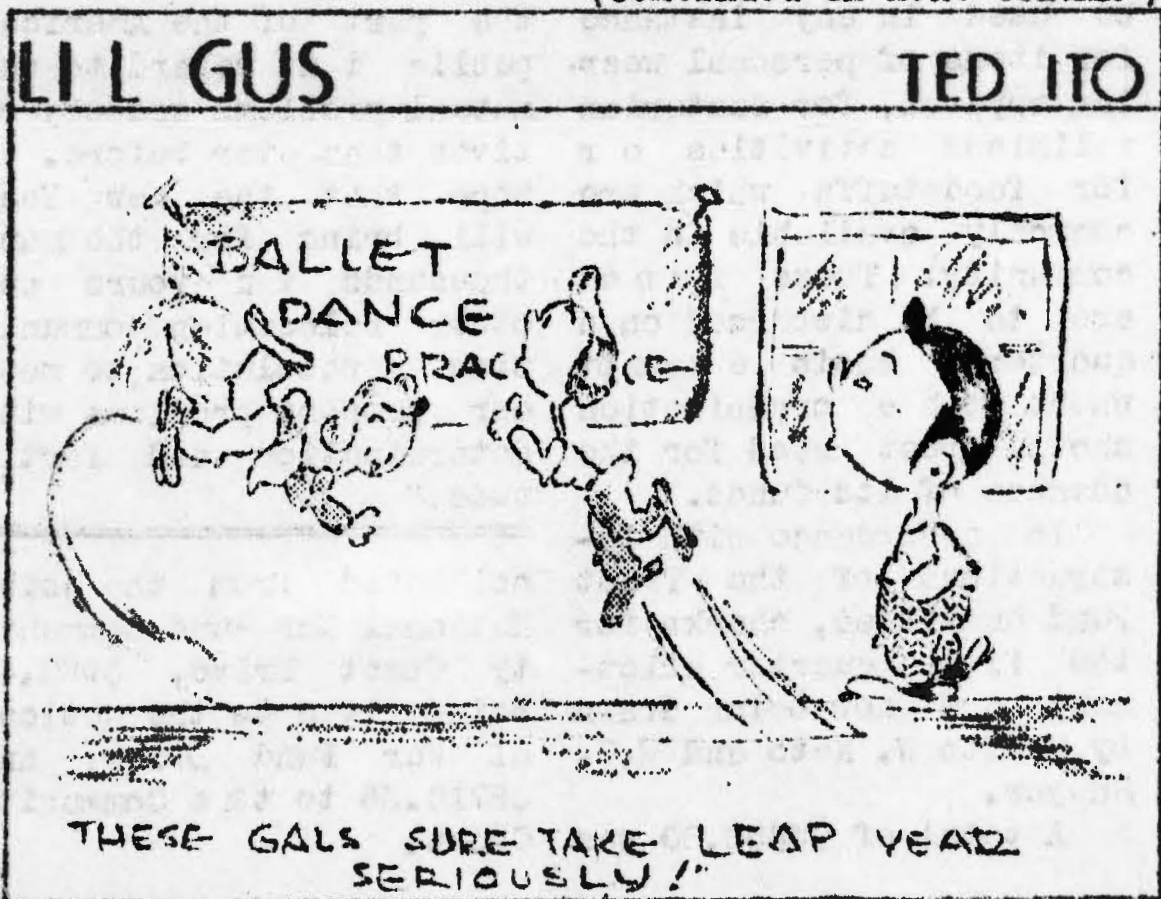
Persons resident in the hostel will be expected to assist part time in the care of the house and other light maintenance duties. The capacity is 20 to 22 persons at a time.

Two evacuees, formerly of Poston, have been engaged to assist Miss Akard. They are Mrs. Minoli Mukaeke, who will do the cooking and planning of menus, and Alice Kodama, who has been employed as the hostel secretary.

The hostel building, purchased by the Lutheran Church for this purpose, is located about one mile from downtown Minneapolis which can be reached in about a 15 minute walk or a 5-minute street car or bus ride.

The heating in the house is automatic; the boiler fired by a stoker. There are 4 bathrooms, and the first floor is divided into living and sitting rooms, dining room, and a large kitchen.

(editorial continued)  
object. But we cannot see that this serves any purpose whatsoever. The sentries placed at the entrance to the center area are sufficient to check on any outgoing resident. This is not Tule Lake or Germany or Japan. We need no overlord checking our every move.



## Passes Needed For Inter Camp Travel At Night

Internal Security sentries at the entrances of both camps are instructed to stop anyone traveling between the camps at night without proper passes, stated Chief Fred Graves.

All appointed personnel who have automobiles are asked to call at Chief Fred Graves' office in the administration building to obtain passes to permit them to drive within the area.

Residents who have justifiable reasons to travel between camps after dark must get passes from the officers of the day in the ad building in Butte or the police department in Canal.

The Internal Security must take this precautionary measure in regard to night traveling since the military police are arresting those without proper passes, said Graves.

## IAVS Will Start Soon

Scheduled to start early next week under the direction of Fred Schaefer, an Industrial Arts Vocational School is being organized in collaboration with the Model Ship Enterprise.

This vocational education will include basic training in various industrial arts, such as wood and metal work and will be counted as a full credit course in any school. It is as yet in its embryonic stage and the hours and the exact type of training are still indefinite.

## NEW JERSEY JOB OFFER

Telephoned long distance from New York to this center yesterday are job offers for a gardener, cook and one or two maids. The employer, A.N. Spanel, learned of Rivers from Secretary of State Iekos.

Spanel lives in Princeton, New Jersey, and has one of the nine largest estates in the country. There are four members in his family.

Spanel emphasized that the work is not the sor-

**SLEATH:**  
**OPTOMETRIST OFFERS HER SERVICES AGAIN**  
Optometry services will be restored as Dr. Alice Dotemoto, Gila's only optometrist, again offers her service, announced Dr. Jack C. Sleath, acting chief medical officer. It will be limited to those individuals whose needs are the greatest.

The following procedure must be followed:

1. The residents will apply for eye examination at the Canal outpatient department on Tuesdays and

## DIANA BARRYMORE PICTURE IS NEXT

"Between Us Girls," which will be shown this week in Rivers features the versatility of Diana Barrymore who portrays the aged Queen Victoria, Joan of Arc, a child in pig-tails, and a young lady in love, all in the same picture. Co-starred with Diana is Robert Cummings.

Canal will see the picture Friday at 6:30. Butte will see it Saturday at 7:30 p.m. The collection in Butte will be taken by the Ocatillas.

## MORE RICE TO ARRIVE

Two shipments of rice are expected this week from Los Angeles, California, according to H. E. Keadle, chief project steward.

The two shipments will add 2,000 100-lb. sacks to Rivers' present rice supply.

Thursday between 9-11 a.m.

2. Screening examinations will be given and patients badly in need of glasses will be given appointments slips at a specified time for optometry examination.

3. Patients must keep the appointments as given, and if for any reason they are unable to do so, they must notify the optometry in advance so that their appointment time may be given to someone else.

4. All school children's appointment will be made only through the school nurse in each community.

5. Those people who already have applied for optometry appointments and whose names are listed with the optometry department will be notified when to report.

Appointments will be taken after Tuesday, Jan. 11.

It is imperative that the residents closely observe the aforementioned procedure. No exceptions can be made, said Sleath.

## Canal Scouts Receive Awards

Five highest ranking scouts in Troop 65 for the year 1943 were presented with awards last week when Troop 65 Senior Explorer Scouts held a Court of Honor at the Canal Christian Church last week.

District Commissioner Verling Marshall made the awards to Tom Nagata, Wasco Ando, Isamu Yonoyama, Bonch Nagata and Taro Matsuura.

Mats Ando, troop committeeman, presented the following scouts with the Second Class badges: Wasco Ando, George Fujimoto, Frank Hirakawa, Harry Hirakawa, Pete Hiran, Frank Katayama, John Kimura, Taro Matsuura, Tom Nagata, John Nakata, Joe Nozumi, Kongo Osumi, James Sakamoto, William Yamaguchi, and Isamu Yonoyama.

Reverend Paul Osumi, head of the sponsoring institution, gave a short talk to the scouts.

vant type of employment. Employees will live in the Spanel house and will have access to its large library.

The gardener, preferably between the age of 30 and 45 will be paid \$90 per month; the cook, not over 45 years, man or woman, will be paid \$80 per month.

All those interested are requested to contact the outside employment office, 69-6.

## NEWS-COURIER DISTRIBUTES CALENDAR TO GILANS TODAY

The 1944 calendars published by the NEWS-COURIER were distributed this morning. Residents will undoubtedly make disparaging contrast with the pictorial calendar issued last year. Well, they might, for the 1943 calen-

### CANAL

## Benefit Movie Nets \$236.96

Through the combined efforts of the community council, community activities and the block managers, the benefit movie "Iceland," sponsored by the Canal community netted \$236.96, with \$231.18 of the sum collected by the block managers and councilmen from their respective blocks. The additional \$5.78 was received at the gates.

\$20.00 was presented to each of the eleven doctors, making a total of \$222.00 and leaving \$16.96 to defray expenses. The doctors are as follows: Dr. Tetsuo Sugiyama, Dr. Matsukichi Kanis, Dr. Herbert T. Hata, Dr. Kichiro Koda, Dr. Kinisada Kiyasu, Dr. Takonosuke Nakamura, Dr. George S. Iki, Dr. Ma-

dar was, we feel, an accomplishment. But like all achievements, it required no small amount of time to complete, no less than three months of planning and work by three artists.

This year, the NEWS-COURIER had no intention of publishing a calendar at all, because it was felt that CO-OP would take care of it. When, however, about a month before the end of the year, the CO-OP announced that it had abandoned its plans for distributing them here, the NEWS-COURIER found itself obligated to fill the breach.

The calendar this year is the work of less than a month, made as simply and practicably as possible. It represents hours of extra work on part of the staff, during a particularly heavy work period.

sako Moriya, Dr. Chotoku Nishi, Dr. George M. Suda, and Dr. Yukishige Hayashi.

The council stressed strongly its sincere appreciation to the community, block managers, and CAS, for their splendid cooperation and spirit in donating so generously.

## CANAL ADULT EDUCATION OFFERS VARIED COURSES

The Canal Adult Education announced that there will be an addition to the many classes already offered commencing Monday, January 10. Commercial law will be instructed by Karl Iwanaga on Mondays, Wednesdays and Fridays at 13-11-D from 6:30-8:30 p.m.

Canal residents are asked to keep in mind the following revised schedule of classes necessitated by the change in the Arizona time:

Mon., Wed., Fri.-intermediate English, 13-13-C, 6:30-8:30; beginners' English, 13-13-D, 7-9 p.m.; typing I and II, 13-13-A, 6-8 p.m.

Tues., Thurs.-high beginners' English, 13-13-D, 7-9 p.m.; advanced English, 13-11-D, 7-9 p.m.;

shorthand I and II, 13-13-A, 6-8:30 p.m.; recreational art, 13-12-A and B, 8-10 p.m.; auto mechanics, 13-9-A, 7:30-9:30 p.m.

Mon. and Tues.-chemistry, chem. lab., 7-9 p.m. 7-9 p.m.

Mon., Fri.-Japanese language, rec hall 1, 7-9 p.m.

Mon., Wed., and Tues., Thurs.-advanced beginners' English, 13-8-C and D, 6:30-8:30 p.m.; advanced intermediate English, 13-6-C, 6:30-8:30 p.m.

Mon. thru Thurs.-beginners' English, 13-10-D, 6-7 p.m.

Tues., Thurs., 4-5 p.m. Sat. 8-9 a.m.-Teachers' training, 13-6-D.

Sat.-leadership training, ad building, 1-3 p.m.



### GREENHOUSE MAN-Iowa. Man

to take charge of greenhouse of about ten to twelve thousand square feet. Must be experienced in growing for retail shop. Employer offers \$35 per week with \$10 to \$15 a week increase after demonstrating ability. Job is permanent if satisfactory.

### WATCHMAKER-Nebraska. A

jewelry store in Nebraska will pay \$75 a week to an experienced and competent watchmaker. This position is permanent.

### GENERAL GARAGE WORKER-Nebraska. A

company is in immediate need of a man who can take care of washing, greasing, and janitor work. If shows mechanical aptitude, can be transferred. Starting salary is \$100 a month.

### BILLING CLERKS-Missouri.

Three openings available for men or women to work as billing clerks operating fanfold billing machine. Must be able to type accurately at a minimum rate of 40 to 50 words per minute. Starting salary of \$30 per week.

### STOCK CLERK-Missouri.

Person to set up and maintain an inventory of all hardware used in manufacturing of luggage. Accepted applicant will work for 70¢ an hour for 48 hour week.

### LIGHT LABOR-Missouri.

Two men requested for packaging and preparing of flour and dehydrated food for shipment. Starting salary of 75¢ an hour.

### DOCK WORKERS-Illinois.

20 openings available for men to do loading and unloading of trucks at warehouse. This offer is from a company that operates a freight line with offices in all principal cities but work will be in Chicago. Minimum pay of \$45 per week.

## CHILDREN LEARN SEASONAL WORKERS SOUGHT AT KINDERGARTEN BY METAL REFINING COMPANY

Have you a child who is four or five years old? He should be attending kindergarten. There he will learn to play and work with other children. He will learn to speak English and get ready to read. When he is old enough for first grade, he will be prepared to go to school without fear.

If you do have a child of that age, bring him to school this Friday.

Children living north of Canal Road should go to Block 74 kindergarten and those living south to Block 41-12.

The classes for two and three year old children have a full quota, but there is room for four and five year olds, reports Marian Warner, supervisor of nursery school and kindergarten.

## POULTRY CLASS ENDS SEMESTER

The poultry class, conducted by Bruce Clover, completed its course last Tuesday and will not meet any more this semester, announced Dr. Monika Kehoe, adult education director.

There is a possibility that another poultry class will open when the new semester starts in February.

Dora Korsy's class in aircraft has been discontinued because of its poor attendance, added Dr. Kehoe.

## Color Scheme Added To Shelf

"Color Scheme," is a full fledged novel by Ngaio Marsh, who is already a name in detective fiction.

Portraying New Zealand during World War II, "Color Scheme" is a somewhat sinister story of character and atmosphere, part detective and part international spy, but full of entertainment and suspense.

It is the latest addition to the Butte library rental shelf.

The outside employment office has just received a six month seasonal job offer for 25 men from the Metals Refining Company in Hammond, Indiana.

No experience is necessary. The 25 men will work as a crew, breaking up into three rotating shifts. The starting

salary will be 78¢ per hour with a raise to 95¢ as soon as the men become qualified. Eight hours overtime at time and a half will be allowed each week.

The men will work in the oxide department.

Employee and A.F. of L. attitude is favorable toward the employing of evacuees. Housing is available in local hotels and rooming houses. Transportation costs from the project to Indiana will not be paid by the company.

All men interested in the offer are asked to contact the outside employment office, 69-6, immediately.

## WAR FUND

### N.Y. Japanese Donate \$3,500

The New York Japanese American Committee for Democracy raised more than \$3,500 as its share toward the National War Fund, a Dec. 20 (1943) New York TIME article revealed.

Declared the Time: "New York's loyal Japanese, Bulgarians, and Hungarians were hailed yesterday as part of the United Nations at a rally that marked the contribution to the National War Fund of \$732,505 by committees representing residents of this city, from twenty-five separate national origins.

The Japanese American committee, whose chairman, Dr. Kanzo Oguri, has two sons in the United States paratroops, has raised more than \$3,500, it was announced by State Industrial commissioner Edward Corsi, vice chairman of the United Nations Relief Wing of the New York Committee of the National War Fund.

## ROGERS TAKES ANNUAL LEAVE

David A. Rogers, chief of agriculture, left Monday for his home in Phoenix on his annual leave.

Rogers will again assume his duties Monday, Jan. 10.

## Co-op Releases New Store Hours

Co-op store, shop, and office hours for the new year were announced by Tetsuzo Mori, assistant general manager.

Store hours, as announced previously, are from 9 to 11:45 a.m. and 12:45 to 5 p.m. The central office at 69-15 and the warehouses are open from 8 a.m. to 4:30 p.m.

Shop hours are as follows: Shoe repair #1 and 2-8 to 11 and 1 to 4; beauty shop #1-9 to 12 and 1 to 5:30; beauty shop #2-9 to 12 and 12:45 to 5:15; barber shop #1 and 2-8 to 11:30 and 1 to 5; Sewing, watch, radio-8 a.m. to 3 p.m.

## Butte Library Hours Changed

Evening hours for the Butte community library have been changed from 7-9 p.m. to 6-8 p.m., announced Lucy Morodomi, head librarian.

The library is open from 8 to 11:30 in the morning and from 1 to 5 in the afternoon.

Eight books were recently donated to the library by the Quaker Emergency in New York, Lucy said.

## Choir To Hold First Practice

The newly formed Christian Church Choir will hold its first practice 7:30 tomorrow evening, Jan. 7 at Chapel 59.

All interested persons are invited to come to the practice. Tomio Yagura will be director of the choir group.

# DON'T COUNT OUTS . . .

## HELANIS, FIVE ACES ALSO IN RUNNINGS

(EDITOR'S note: The following is the fourth of a series on outstanding teams of the coming Butte cage leagues.)

Helanis of Block 28 and the Five Aces, regardless of what their managers and coaches say, must be considered among the better fives in pre-season standings.

Counting the Helanis at present, it turned out that there are 11 members on the squad, and a few more may be added, said Coach Nob Oki, Champion Nightmares' all-star forward in the "B" National League last season.

Constituting one of the average, short but fast-moving cagers, the first-five at present is expected to include Guard Gary Tsudama, Forwards Masuwo Okuhara and Key Kobayashi, and Center Mits Misumi. Kenso Zenimura, normally a forward, may fill in the other guard position.

Rounding out the squad at present are: guards—Kenshi Zenimura, Masato Kinoshita and Sab Yamada; forward—Akira Nishioka; and Center—Jack Hirai.

Kobayashi, the two Zenimura brothers, Yamada, and Nishioka are holdovers from last year's "B" Gopher quintet while Kinoshita and Misumi saw some action on the Ayo Champion Cards.

Okuhara and Tsudama were on the Poop Outs. Hirai cavorted for the



SPBA's. Kobayashi, Yamada and Kenshi Zenimura, made the league's all-star selections.

They may meet Rough Riders of Canal in a Butte practice tilt Sunday.

No fears every team, said Oki, especially the Five Aces.

Five Aces' manager, Kaz Fukutaki is another modest fellow. Flatly predicting that they will wind up in the collar, he thinks it'll be tough going in the "A" division where his club will probably be assigned, along

with Helanis, Makulos, Green Waves, the 65 Gila Indians, and probably another as yet unselected team.

Included in the tentative starting five are Shig Goto, forward, and Jako Matsumoto, center, both of whom which rated all-star "honorable mention" with Gremlins last season. Two lads from the Butte "B" champion high school five, Johnny Yamamoto, forward, and Edgar Fukutaki, guard, will hold down the other first-string posts along with Guard Taka Nagayama of last season's Quijes.

Nagayama and Fukutaki can switch over to forward. Besides Forward I. Yamamoto, others, all guards, are Sam Okamoto, Dave Aizawa and Sam Okazaki. At least another may be added.

Iso Yamamoto and Okazaki were Euphr Babes last season while Okamoto was with Quijes. Aizawa is from the high school "B's." With their first practice a couple nights ago, they have arranged a game with the 65 Gila Indians 2 o'clock Saturday afternoon at Court 50.

### CASABA CONFAB FOR INTERESTED

To discuss plans on the organization of coming CAS leagues, all managers of interested men's cage groups in Butte have been requested to attend an important meeting tomorrow night at the CAS, beginning from 7 o'clock.

### '44 Sumo's 1st Bouts Saturday

All Butte sumoists should come out for the year 1944's First Sumo Tournament in Butte this Saturday afternoon, urged the Sumo Club. With prizes for all participants, it will be held at Pit 50, commencing from 1:30 o'clock.

Among the many interesting events will be the two-out-of-three falls, "gonin-nuki," "sannin-nuki," "tobi-tsukisaninnuki," etc.

### RECENT TOURNEY 5 OF 7 ARE FROM BLOCK 36

With over 50 players competing, five of the

### CANAL TENNIS MEET TONIGHT

A tennis meeting will be held at the Canal CAS office, Rec. 6, at 7 o'clock tonight. This is the second meeting held in hopes of creating enthusiasm to start a tennis club in Canal.

Butte already has a well-organized Tennis Association, running under a well-organized program.

The Canal CAS urges all tennis fans to attend this important meeting.

seven winners of a recent CAS Special New Year's Tourney were from Block 36. Placing first was Tom Yamada with a gross 74, handicap 22, and net 52.

Placing second was Tejo Sakamoto's score 72-21-54, and third was Ed Kato's 59-4-55. Kato took the low gross prize also.

Other winning scores were: Shotaro Hikida's 67-12-55, Shigemi Aratani's 68-11-55, and Rodger Narimatsu's 66-11-55.

T. Okumura of block 45 scored a hole-in-one. Golf ball were awarded as prizes.

### JR. BIRDMEN PREXY IS AWARDED

Robert Yamada of 60-11-C, Jr. Birdmen Club president, was awarded a loving cup as "the most outstanding Jr. Birdmen" at a special meeting recently in the presence of Henry

Ohye, former Butte Aeronautical Ass'n. director who is on visit here.

Donated by Ohye, a nisei flyer, the cup was presented to Yamada for "leadership and character."





### 両市新参参事員宣誓式

ベネット所長、テリー辯護士、ウォルツ社会部長は去る三日山の市、四日川の町各新参参事員就任宣誓式に臨み祝辞を述べた。

参事員会が通過した案で、当比良センターの利益になるものであれば、行政部は出来るだけの援助をなす。司法委員会が活動を円滑ならしむる為には、参事員会は内部警察部のなすことを極力後援せねばならぬ。自分も参事員諸氏が所民の爲に献身的

135

に働くであらうことを堅く信ずるものである。とベネット氏は述べ、ウォルツ氏は各参事員の責任に就いて強調し

団体行動に於ては一人の声は大多数の声になるものであつて、皆の者が協力するに非ざれば何事もなし得ない。協同一致の精神こそ絶対必要條件である。所内の行政は住民の手でといふのが行政部の望みである。参事員会が充分に職責を盡すべしことを

望む、と結びテリー氏は司法問題に就いて

當所に於ける犯罪取締に関する刑法は編纂せられたが、未だ火災、交通、私営事業等に関する規則が出来てゐない、と法典完備の要を力説する処ありたり。

### 夜間交通取締最重



西館府間を夜パス無

望む、と結びテリー氏は司法問題に就いて

### 女子校教師充て

當所内各季校の教師陣容が今回程充実された事はない、西館府を通じて小季部は全部、高校部は唯二課目を除き他は全課に亘つて教師の配備を見るに至つ

### おのれおれ

シニヤ少文団基金募集「鮎賣り」に對し一般の御協力に感謝すと。

### 彫刻の個人教授

成人夜季部彫刻科は廃止されたが、折角道具を購入せる聴講生の希望に依り、當局の許可を得て従前の四十三區一四四Dに於て個人教授をなすと三角教師より発表。

### 聖書日校移転

衛藤牧師の聖書日曜學校は一月から廿二區教会に移転。

### 幼稚園

四・五歳の子供は、小なく入園を奨む

### 開幕バンド

山舞踊長唄の浪速節市流行歌正月劇等興行京人形部行各日正六時於野外劇場

### 古代

東西の一時節柄夜更けは寒冷を覚えますので初更に打ち出しにしたいと存じますれば何卒早御來場下さい。

### 比良社初旬会

八日(土)夜七時於四十五區レク兼題 新羅詠奇他に余興澤山あり同好之士は誘ひ合せ多数お出で下さい

### 外部就職

インデアナ州 ハモントン

工場労働 二十五名 時給七十八・九十五仙 週四十八時間働 四十時間以上ホバム 短期出働です 詳細外部就職部で説明

セントルイス 家庭働 女一名 料理及雑用 週給三十弗 食堂附

オハヨー州 シエカーハイツ 家庭働 女一名 雑用 楽な仕事です 週給十五弗 食堂附

同州アクロン 家庭働 夫婦者 夫 庭園及雑用 婦 コック 月給百五十弗 食堂附

# 傷はれし双葉に培ふ(一)

本文は昨年六月十九日紐育タイムズ紙及びカモンドグラウンド誌十月月号に掲載されたものである

松本テリーさんと云ふ昨年夏やつと四つになつたばかりの大変茶育のよい男の子が両親と共に紐育州のラーチモントといふ町に住んでおりました。

テリーさんはお母さんがピクトリーガーデンを作られるのを一生懸命にお手伝ひしました。命にお手傳ひしました。小さいシヤベルヤスヘードを持つて綺麗に畦を造つては苗を植えました。

テリーさんは毎朝早く起きて、ガーデンに走つて行つては、もう野菜は食べられるやうに大きくなつてはるないだらうかと見廻すのでし

たが、まだく植えて間もない小さな苗は、食べられさうにも大きくなつてゐませんでしたが、或る朝、テリーさんは島の中に立つたまゝ、しく泣き出しました。

中ふべ寝た間に、大事な大事なテリーさんのガーデンは誰のいたづらか、折角の苗はすつかり引き抜かれて仕舞つてゐました。

「テリーちゃん、自分等は日本人ですから、こんな目にあふのです。外国に住んで居ればこんな目に遭ふ位は覚悟しなければなりません。それにしても、まさか此のラ

「チモントにはこんな、こんな乱暴な事をする人が……」お母さんは眼に涙をいっばい浮かべながら言つて、きつと唇をかみました。

此の出来事が忽ちラーチモントの人々の耳に傳はりました。そして悲憤慷慨の聲が町の到る処に湧き上りました。

或る役人は怒りにもえて聲を震はせ乍ら叫びました。「あなた達はけた残酷な事をするなんて言語道断だ。あんな事をやった奴は、今此の國が戦つてゐる目的を丸で理解をしてをらぬ大馬鹿者だ」と。

隣の小父さんは、「テリーさんのガーデンをもとの様に造りなほして上げやうぢ

やないか」と言ひ出しますと、多くの人達は之に賛成し、その方方には、ラーチモントの町の人々の手に依つて、テリーさんのガーデンは立派にもとの様になりました。

その翌日、此の町のデリータイムズ紙には、テリーさん宛への澤山の手紙が載せられてゐました。

テリーさんはまだ小さくて讀めませんが、お母さんに讀んで聞かせていたゞきました。(つづく)

## 正月舞蹈會

山の市正月の舞蹈會は五百有餘の大衆を以て盛大に行はれた。同会場に於て、ウオルタ社会部長夫人に依り豫て一般から期待され

てゐた山の市キングの氏名が発表された。衛生部代表候補、松岡ジヨージ君はウオルタ夫人に依つて戴冠され、情報部からの木下実君と専事員会からの金柿ジヨージ君の二名は松岡キングの騎士に任命された。

尚同席上でC.R.S.ポスターコンテストに一等入選者西岡ジヨージ君は金牌を授けられた。

## 新年相撲

来る八日(土)午後一時半から相撲本部主催の下に山の町五十三区本主催で本年最初の相撲大会を開催する事になった。

当日の主なる取組は、二番勝負、飛付三人拔、正五人拔、五人掛、割り等であるが特にフアンの御好相撲を歓迎すると尚

又川の町から多數の新鋭力士が参加の筈なれば、定めし盛會であらう。

## 山の市戸別郵便配達中止

山の市では従来行はれてゐた戸別郵便配達は今後中止すると、その理由はアシスタントが減少されたからである。住民は各區長のオオスへ郵便物をとりに行かればと中央區長より発表

## 生花初活大会

来る八九の両日午前九時より午後九時迄、山の市四十八娯楽館で生花展覧會開催、出品來觀を歓迎す。

## 出生四件

加藤政人家(廿四、九、C) 十二月廿日 男子  
岩永秀吉家(五十一、D) 十二月廿日 男子

十二月廿日 女子  
金本シンキ家(七十一、D) 十二月廿日 男子  
原賀次雄家(六十五、C) 十二月廿日 女子

## 山の市図書館

時間表  
午前八時—十一時半  
午後一時—五時  
午後六時—八時

## 求人

養雞部では最近チキンの成長と急激な産卵率の増加に伴ひ、てこまひの状態である。至急六名の就働者を求む。

## 待望の曆 日本配布

### 創作 愚かなる父親 (ついで)

「ハ、は出ないよ……戦争がすむまで此所においてもらう……出てお前らの足手まといになるよりか……」

「そんな事いつたらハ……ミミは出られんやないの……」

「どうして……?」

「だって兄さんはミミにハ、が出るまで出てならん。ハ、の傍で修行して来てくれ。そしてミミが学校を出て迎へに行きまで待つて来てくれって言つて来たもの……」

「さう言ひきつて彼女はうつぶして蒲団をかむってしまった。泣いてゐるのである。それは彼女が出所出来ない悲しみでなく、彼女の兄の愚かな父になげかけた恩愛の情に融合してしまつたからである。

「見たか……至誠天を呑むぞ……」 私は愚かな位牌を見つめてつぶやいたのであつた。

九月の末頃になつてヒラにはめづらしい鏡かな雨が降ると、周囲はめづり秋らしくなつた。十月に入つて夜一はハ大学に入学して下宿の仕事をしついで友人も四五名出来たと知らせて来た。

「藤枝も毎日おとなしく病院の仕事に通つてゐた。和田さんの噂も人々の話題に上らなくなつた。さうしたうちにも秋の里見未亡人に對する熱情は成熟しつゝあつた。併しそれゆゑの時が来た。一夜の烈しい暴風は愚かな男の幻影を山

のみなたへ運んで行つてしまつた。(私はこの向題に之れは上ペンを選びたくない。何故なれば他人に迷惑をかけること、自己兼護は私の良心がゆるさないからである。たゞ次に或日の私の月誌を写しとつてその他のことは読者の想像にまかせ)

#### 某月某日

すべてを境へ忍び得た寂靜の生活の中に築かれゆく佛國土を悦びながら合掌しつゝ流す涙——煩惱の住家の、けがれた此の私の身心にかつて見ない清淨な光彩——眞に涙をかみしめつゝ、うつむきながら歩む忍辱の生活こそ、精進禪定はもとより六度萬行の母胎であつた。この路こそ私を私なき私への圓熟境へ導きゆくであらう。

#### あゝ清香靄都なる忍辱の路。

「猛り狂ふ意の駒の手綱引きしめ得た時の躰のたる其の吐息は、ゆくさな私にして初めて味ひ得るのだと思へば佛祖の説く給ふ煩惱即菩提の境地の清風を心身に感じつゝ、佛恩の深きに唯だ泣くのである。

「何といふことぞ……悦びの涙にうるんだ眼をうつ森羅萬象は、山も雲も草も木も、すべて之れ忍辱の行者であつた。

冬が来た。私の仕事先の畑の灌漑用の堀に鴨が下りる。鴨の群の飛び立つた跡の波紋に、心を澄ましてゐると、真に疑ひもなく冬である。

今日の午後散歩してゐると、陽あだりのよい南向のローンの上で二人の年若い男女が語り合つてゐる。

「あちらは寒いでせうねえ」

「寒いんですうてよ……山にも木にも屋根の上にもまつ白い雪ですつて……」

「見知らない人達であつたが、近づいて言葉をかけた。

「寒い屋にゐる可憐い、奴等は暖かいこの比良に寝して……お年寄のことをお配してゐる……」

「かうして陽なたはぼつことをしなから、自分達のことを案じてゐるであらうと思ふて、泣く夜もあるであらう。さうして此方はこちらで……あ、もあらうか、さうもあらうかと想ふて泣く。何たることか……」

「せいすて、私はスナク……と自分の室の前庭にきて、見上げたカトヅワリであつた。

「二三日前の雨風に落ちもやらず、わくも葉が四五葉冬の弱い陽光の中に、梢にしがみついでうらあへてゐた。

「先

### 孤先の死

(七十四回) W生

豫期した事が遂にきて、吾いにもえつらまた、きに、皆村老の死期せまる。

「急の知らせに走せ行く、空気の重さDワード、緊張せまるおも、ちの、醫者も病者の人々も。

「まことに彼は奇蹟……」

「友達はなげ孤獨の身、草のなげし若き日の、

「去んば道はあてもせ、

「後氏の初期にあり格な、

「逸樂のかげと逸ひを、

「さあれ病に打ち敗する、

「亦にありとほ口ぐせに、

「わしの命も今日のみす、

「いともお世話になつた、

「お醫者さまめろ看護婦や、

「知るも知りぬも人の世の、

「手厚い情におせは泣く、

「蚊の鳴くやうな寒だ、

「さあれお世よ安らげ、

「君の感謝のあの乳持、

「物言ふ事さへあふ兼ぬ、

「涙も拭ふ泪もせよ、

「某の朽ちては肉體の、

「心からなるその泪、

「其の泪を盡されし、

「人に答ふる泪なれ、

「人のなげを手にせに、

「浄くまで君を待つ友と、

「泪で語れせいのなげ、

「吾れまた折らある毎、

「君の語つた其のうらを、

「情の人に告げよさん、

## Three Oil Cars On Way From Cal. FARM DIVISION RELEASES YEAR'S PRODUCTION FIGURES

The administration is doing its best to try to get fuel for the oil heaters here, stated Joe H. Janeway, superintendent of construction and maintenance.

The oil company in California was contacted again this morning, and it was learned that three oil cars were shipped from California on Tuesday, Jan. 4, and are on the road somewhere between California and Casa Grande.

The three cars will carry 30,000 gallons of oil. 50,000 gallons more have been ordered and should be following the three cars soon.

The shipments usually do not take more than five days to arrive and sometimes come in three days, said Janeway.

The oil is expected any time and soon.

### Two To Attend S.F. WRA Confab

Project Attorney James H. Terry and Evacuee Property Officer A. F. Chamberlin will leave next week-end for a conference of WRA attorneys and property officers to be held in San Francisco beginning Monday, Jan. 17.

WRA officials from Washington, head property officers from all field offices, project attorneys and evacuee property officers from WRA centers, and very possibly Director Dillon Myer will attend the four-day conference during which legal problems of WRA centers and future policies in handling evacuee property on the West Coast and in evacuated areas probably will be discussed.

Terry stated that they will be away from the project about five days, from Jan. 18 to about the 23rd.

An impressive poundage of vegetables--11,624,700 lbs.--has been harvested on Gila's farm since the settling of the evacuees on the Rivers project up to Dec. 31, 1943, according to the farm division.

One of the major developments of the year has been that Gila not only will be able to supply most of its meat needs for this year, but also supply Poston.

LEAVE SCORE	
THIS WEEK	
Indefinites	10
Seasonal	1
Short terms	4
TOTAL	
Indefinites	2042
Seasonals	81
Short Terms	20
POPULATION	9723

Other farm production figures were released as follows:

Vegetables: The first crop, radishes, was harvested in Sept., 1942. Between Sept. to Dec. 31, 1942, 1,757,777 lbs. of crops were gathered.

From Jan. 1 to Dec. 31, 1943, 9,867,013 lbs. were harvested. Of these, some were consumed by the project residents, some were shipped to other centers, part was sold to the Caucasians in this center, and part to the MP post, and to the army quartermaster in Tucson and Phoenix. Altogether, 3,042,686 lbs. of vegetables were shipped to other centers by the end of the first fiscal year, the first shipment being made on Nov. 6, 1942, and 2,304,505 lbs. being shipped between January and June, 1943.

(continued on page 5)

### CANAL COUNCIL OFFICERS CHOSEN

Three officers of the Canal Community Council were re-elected and one new officer chosen at the first meeting held Tuesday, Jan. 4.

Mats Ando, chairman; Frank Sasaki, vice chairman; and George Horiuchi, secretary, were re-elected to serve another term, while Shig Nakagaki was chosen to replace Ted Fujikuni as treasurer.

At the same meeting the 17 members of the council were sworn into office by Project Director Leroy H. Bennett.

### NAVY ORDERS NEW MODEL SHIP TYPE

A navy order for model ships of a completely new type was received by the Gila model ship factory Thursday, stated Hoyt Martin, supervisor of industry.

The past models were used for ship identification training, but the new order will be used for actual ship training and will require the model warships to be fully rigged with everything oper-

### CONTRIBUTIONS OF CANAL LISTED

Canal's donations for the purpose of presenting gifts to evacuee doctors was contributed by blocks as follows:

Block 3-	\$18.00;	block 4-	\$12.55;	block 5-	\$15.30;
6 -	\$14.90;	21 -	\$18.00;		
7 -	\$12.50;	22 -	\$24.85;		
8 -	\$ 7.98;	23 -	\$12.65;		
9 -	\$10.00;	24 -	\$10.50;		
10-	\$15.85;	25 -	\$10.00		
16-	\$ 4.00;	26 -	\$13.00;		
20-	\$16.00;	27 -	\$14.95.		

ating and movable.

About 17 varieties are already ordered and more are expected. Production will start sometime next week, Martin stated.

# NEWS-COURIER

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday  
 Editorial Business Office-57 News Room  
 Canal news Office-Administration Bldg.

## EDITORIAL

### "JIM CROW" DEPLORED

Marie Harlow Pulley, a Chicago woman who has been interested in the breakdown of racial segregation in America, sounded a warning to the nisei in an article in the Pacific Citizen that unless they give up their Jim Crow practices, their whole resettlement program may be endangered. She declared that the very liberal groups who are working for the nisei now are the ones who have worked on the negro problem for years, and if nisei do not wise up to the basically like nature of their and the negro problem, the liberal groups may withdraw their aid.

Marie Pulley speaks from intimate experience. She recently offered to rent a part of her home, located in an old Chicago neighborhood composed of white and colored home owners and tenants, to four nisei. When no one applied in an overcrowded Chicago, she investigated and found that nisei maintain extremely rigid and well-developed racial prejudice against brother Americans who are negroes." She continued, "When they came to our street, for instance, and saw children of negro professional people playing quietly in some of the yards, they looked no further for our welcome home."

She declared that the nisei have been quick to pick up America's superficial qualities, and it followed that they easily accepted the undemocratic and truly un-American aspect of prejudice towards the negroes. The nisei, she said, stand at the crossroads with the two counts of color and identity against them. They are "alienating the energies and interests of the only really friendly group in this country."

She asks, "Who can bring home this point to them before it is too late?"

### GREATER TOKEN

Blood transfusion is one of modern medical miracles with which the medical profession has saved countless lives. It has been practiced successfully here in the center, and undoubtedly will continue to be. However, the effectiveness of this particular tool of the medical trade is seriously hampered by the lack of a blood bank. Apparently there is small chance to get one. Therefore, the hospital in the past has always resorted to direct blood donations from residents. It is at best a slow procedure, for the blood of the donor must be found to agree with the patient's before transfusion can be completed.

At a recent meeting, the Butte community council suggested that residents volunteer to have their blood typed so that in event of emergencies where time is the essence, blood donors of the right blood type will be immediately available. This is the next best thing to a blood bank. If enough residents follow the suggestion it may mean the saving of a life. We believe also that this will be regarded by the doctors as a greater token of appreciation of their efforts than any cash donation that the residents can make.

### COMMUNITY WISH

A community wish goes with the \$2737 distributed to service organizations this week. It is a wish that the money donated from the meager funds of the residents will help create interest in community affairs and welfare among the youth in the center.

## KUROKI NISEI HERO RETURNS HOME

Technical Sergeant Ben Kuroki, a Japanese American war hero, returned to his native Nebraska last week after thirty combat missions in the skies over Europe, North Africa and the Middle East.

Sgt. Kuroki, turret gunner in a Liberator, has been awarded the Distinguished Flying Cross for his part in the historic U.S. air force raid on the Ploesti oil fields in Rumania. He is also the holder of an Air Medal with oak leaf clusters, and has taken part in combat missions which helped blast Rommel out of Tunisia and which softened up enemy installations on Sicily before the allied invasion.

Hoping to serve in the Pacific war against the Japanese enemy, Sgt. Kuroki is scheduled to report in California on Jan. 5 for further assignment.

During his visit to his home town of Hershey, Sgt. Kuroki told his story to Charles H. Craig of the North Platte Daily Bulletin.

"I didn't join the army with the intention of fighting in Europe," Sgt. Kuroki said. "I joined to avenge Pearl Harbor."

After more than a year in Europe, Africa and the Middle East, the Japanese American gunner completed his regular army tour of duty with twenty-five combat missions, and asked for and obtained five extra bombing missions. Completing those, he asked for and obtained a release from duties in Europe in the hope that he might carry a message of death and destruction from loyal Japanese Americans in the United States to the militarists in Japan.

Survivor of 30 bombing missions, Sgt. Kuroki said:

"Regardless of our ancestry, when we're under that flag we're all Americans. I was fighting for my citizenship and for my country. Our German bombardier also was fighting for our America."

## Employment Office Moves To Annex Bldg.

In the final culmination of the joining of the appointive and evacuee employment sections under one head, the evacuee employment section moved from 69-8 into the Butte annex yesterday to share offices with the appointive employment section.

Located in the new office will be Lyston S. Black, personnel officer; Thomas Reynolds, ass't. personnel officer; and Lillian Everman, transaction officer. The entrance of the new employment office is the north door of the annex.

The new office will handle all employment and labor problems of both the appointive and evacuee personnel.

## BUTTE PTA DRIVE SUCCESSFUL

The next PTA meeting of the Butte Grammar School will be a social to be held on Monday, Jan. 24, stated Ree H. Strickland, principal. Shotaro Hikida and Dr. Gordon Brown are in charge of entertainment. The exact time and place will be announced later.

The PTA membership drive, which started last November, acquired 491 families or 900 members, Strickland said. This does not include members from blocks 55 and 61, appointed staff block, which are not submitted as yet.

The PTA officers are as follows:

President-Elmer Tanaka; vice president-Mrs. James H. Terry; secretary-Hisako Tanaka; and treasurer-Mrs. Edith Ishikawa.

## BIBLE STUDY CLASS RESUMED

Bible Study Classes, which formerly met in the Butte hospital library, Sundays and Thursdays, will be resumed this Sunday. The classes will hereafter meet every Sunday from 5-6 p.m. and every Thursday from 8-9 p.m. in the hospital library.

## BUTTE

# CHILDREN'S WARD OPENED IN COMMUNITY HOSPITAL

A children's ward was opened in the Rivers Community Hospital yesterday morning, announced Dr. Jack C. Sleath, acting chief medical officer.

Ward H was opened for the first time for this purpose. It had never been opened because there were not enough nurses and nurses' aides to staff it.

Visiting days will be on Wednesdays and Sundays, between the hours 1-2 p.m. Visitors will be strictly parents only.

The hour was thus chosen because children of different ages are treated and fed at different times. The visiting days are limited for two reasons: (1) to protect the children against exposure to disease which may be brought in from the outside, and which would spread rapidly in any children's ward, and (2) to prevent emotional stress for a child at seeing its parents almost always has crying spells and behavior problems which definitely interfere with the child's treatment and recovery besides upsetting

## Butte Bridge Tournery Sunday

Rec. hall 44 has been chosen for the bridge tournament sponsored by the Butte CAS. The tournament will be held on the north end of the rec. hall Sunday, Jan. 9, 7 p.m.

Duplicate bridge rules will be used during the evening. Judges will be Albert Carter Jr., William McAlpine, and Tom Ikemoto.

The deadline for sign-ups have been extended to Sunday 11:30 a.m. The CAS office will be open from 9 to 11:30 a.m. to handle the sign-ups. Masaji Goto is also taking sign-ups.

Caucasians as well as evacuees are invited to enter the tournament.

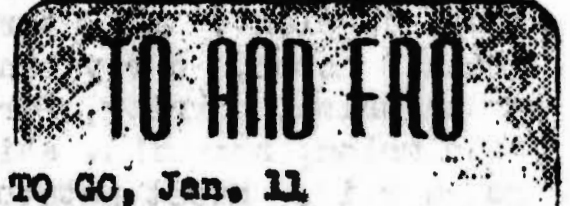
## Vital Statistic

### BIRTH

Jan. 6-To Mr. and Mrs. Eric Kawai, 59-14-D, a girl.

the entire ward.

Parents of children in critical condition may be allotted additional privileges to visit in case of danger, said Sleath.



TO GO, Jan. 11

ILLINOIS, Chicago, Fukutaro and Fusano Matsumoto; Shigewaka Ishida.

NEW JERSEY, Bridgeton.

Roy Yoshio Wakasu.

MISSOURI, Kansas City.

Tod Tetsuzo Mori and Eimi Kuramoto.

NEW YORK, Oneida, Mary Sachiye Sato.

MINNESOTA, Minneapolis.

Kikuye Terazawa.

TEXAS, Amarillo, George Kiyoshi Kitajima.

VISITOR, Jan 1

COLORADO, Denver, Tosh Kono.

WENT, Jan. 4

ILLINOIS, Golf, Misako Dorothy Tanaka.

UTAH, Ft. Douglas, Chester Fukagawa.

VISITORS, Jan. 4

UTAH, Salt Lake City.

Umeya Wada Farrell.

Ft. Douglas, Phillip Kinoshita.

ILLINOIS, Camp Grant.

Cpl. Sam Kawakami.

VISITORS, Jan. 6

ILLINOIS, Rockford, Tad Masumoto.

ARIZONA, Poston, S. Amano.

COLORADO, Denver, S. Yamamoto.

Camp Hale, Pvt. Ben Kato.

## CANAL

# CHRISTIAN CHURCH TO HOLD ELECTION

The English Service of the Canal Christian Church will be held at 10 o'clock instead of 11 as previously announced. This will go into effect from this Sunday morning, Jan. 9.

Immediately after the service, the Church will hold an election to vote for the council members for the coming term. Each member of the congregation will be asked to vote for fifteen people out of the twenty-seven candidates who are running for the council.

# Farm Division Releases Year's Production Record

# Loudest Brit's Heard Yesterday

(continued from page 1)

The varieties of vegetables produced to date are: green chili, Armenian cucumber, beets, bell pepper, carrots, cava, chillo pepper, corn, daikon, eggplant, mustard green, nappa, dry and green onion, parsley, Persian melon, shingiku, shi-ro u r i, sweet potato, Swiss chard, tomatoes, turnip, watermelon, Chinese cabbage, cantaloupes, honey dew, gobo, garlic, Japanese melon, Hubbard, summer, banana and Italian squash, cabbage, broccoli, lettuce, pea, peanut, potato, spinach, string and tapers bean, fava and red radish, cotton, flax, barley, maize, cauliflower, celery, endive, cucumber and gourd.

**EGGS BY THE DOZENS**  
 Poultry: A total of 5,797 laying pullets, 4,245 growing pullets, and 4,575 baby chicks was chalked up as the poultry population by Dec. 31, 1943. The pullets began laying on Nov. 18, 1943, and have produced 141 cases to date, each case holding 130 dozen eggs. The flock will be increased to 12,000 by the end of this year, which will supply the project need. It is expected that each hen will lay 12 dozen eggs in a year.

**MILK AND MEAT**  
 Livestock: At present, there are 1,465 cattle. An average of about 3,000 cattle will be maintained throughout the year. The milking herd has been increased from its original 15 cows to 115, 85 of which are now giving milk. Heavy milk production started in October, 1943, and the cows have produced 20,726 gallons to date.

About 1,606 pigs, sows, and hogs are grunting and squealing on the project farm. Of this number, 370 are small pigs, 697 feeder pigs, 318 fattening hogs, 236 sows, 73 gilts, and 12 bulls. The hog population will be kept at a steady level of 2,000-2,500 hogs.

Gila will supply both itself and Poston with meat, a little over 50% of the project-raised meat going to Poston, as it has a greater population. This demand is expected to be met, as a few additional hogs and cattle will be obtained from outside sources besides those farrowed and raised on the farm.

**PASTURES, CROPS**  
 Land: Of the 1500 acres under cultivation for farm crops, 1800 acres are planted with vegetables. Four hundred acres out of the 1200 produce double crop, that is, two crops per year instead of one. The remaining 400 acres of the 1800 are planted with grain for the project livestock. There are 4500 acres of pasture land for the livestock, which is planted with alfalfa and barley.

Self-hugging their shivering selves, Gilans yesterday declared to each other that it must be the coldest morning to date.

Their assertion was vindicated by the farm division, as the nursery #1 recorded the temperature drop at 28° Fahrenheit, two degrees chillier than the coldest day in December.

A temperature of 30°-32° can be expected throughout January, according to Carl Quast, farm supt., but it will seldom become any colder.

## JUVENILE PROBLEM DISCUSSION FOR P.F.

"Juvenile Delinquency" will be discussed at tomorrow's Butte Pilgrim Fellowship meeting. Main speaker will be Francos Montgomery. It will be held at Chapel 40 beginning 7 p.m.

## CHURCH

<b>BUTTE BUDDHIST</b>		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA	7:30 p.m.	Temple 42
Adult Service	8 p.m.	Temple 63
<b>BUTTE CHRISTIAN</b>		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapels 32, 40, 59
English Worship	10 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Issai Services	7:30 p.m.	Chapels 32, 59
English Bible Study (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Issai Prayer Service	7:30 p.m.	Chapels 32, 59
<b>CANAL BUDDHIST</b>		
Sunday School	9 a.m.	Mess 13
Jr. YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	7 p.m.	Church
S.S. Teacher's Training Class	7 p.m.	Rec. Hall 8
Rincho Kai	1:30 p.m.	Church
Jan. 12		
Daily Morning Service	8:30 a.m.	Church
Mon. to Fri.		
Seiten-Chomon-Kai	7 p.m.	Church
Jan. 10 & 13		
Howa-Kai	7 p.m.	Rec. Hall 8
Jan. 11		
<b>CANAL CHRISTIAN</b>		
Sunday School	9 a.m.	School & Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
G.E. Service	6:15 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:30 p.m.	Church



**LAY OUT DRAFTSMAN-Michigan**

A combination lay out draftsmen and mechanical engineer urgently needed in factory in Kalamazoo, Michigan. Employer prefers applicant who has had experience in small precision parts and instruments. Salary is \$1.40 to \$1.50 per hour plus overtime.

**DOMESTIC-Massachusetts.**

The owner of a large rubber factory who is an active member of the Japanese American Hospitality Committee in Boston, Massachusetts, needs a girl to help his wife prepare meals and do general housework. Starting salary is \$20.00 per week.

**FARM COUPLE-Massachusetts.**

Poultry man living in the historic town of Lexington, Massachusetts, wishes to hire a couple. The man to help owner and give assistance in raising five thousand chickens, and the wife to assist in housework. Salary offered is \$100 per month plus ample room and board.

**LABORER-Massachusetts.**

United States Gypsum Company needs strong men for work in brick factory. Good pay and plenty of overtime offered for duration of war and opportunity for post war employment.

**MINER-Connecticut.**

Jobs available in Mica mining, strategic defense materials. Housing provided.

**DOMESTIC-Massachusetts.**

Job available in home of prominent Boston attorney who was a member of the Enemy Alien Hearing Board and an ardent booster of relocation. Need for general maid. Salary is \$15.00 a week to start with promise of raise as soon as applicant becomes familiar with her duties. Job is open to Issei.

**DOMESTIC COUPLE-Ohio.**

Jr. R. Silver, Jr. 215 Hampshire Road, Akron, Ohio, wishes to hire a Nisei couple to cook and do general housework and

**SCOUT MEETING SCHEDULE GIVEN**

Butte Scout meetings for next week, January 10 to 15, were announced as follows:

Monday-Troop #47, Tuesday-Troop #52, Wednesday-Troop #46, Thursday - Explorer Scout. These meetings will be held in Scout Headquarters at 7:30 p.m. sharp, and all Scouts are to be present.

Troop #53 will meet with Troop #52 at the present, and all Troop 53 Scouts who are going to re-register are to be present at the meeting.

Troop #48 will meet on their regular meeting time and place under the leadership of Assistant Scoutmaster John Fuyume.

The regular Cub meeting will be held 4 p.m., Wednesday, at Scout Headquarters. All Den Chiefs must be present in full uniform.

**Two-Day Flower Show Planned**

Shigekichi Furuzawa's class in flower arrangement will hold a flower arrangement show Saturday and Sunday, January 8 and 9, at rec. hall 48, sponsored by the Butte CAS.

The exhibit will be open all day on both days.

**ASS'T APPOINTED IN BUTTE CAS**

Yosh Nakamura has been appointed the new assistant director of community events in Butte, announced Joe Shigezane, director of community activities.

Nakamura may be found in the CAS office, 51 rec. hall at any time during the day.

**ENGEIKAI**

Sponsored by the CAS, there will be an engoikai Sunday, Jan. 9, at the Butte amphitheatre, at 6 p.m. Japanese drama will be the feature of the evening.

care for lawn and garden. No laundry work. On 1 y two persons in family. Private bedroom, sitting room, and bath provided. Wages offered are \$150.00 per month plus room and board.

**CO-OP Goods Marked Lowest OPA Prices**

The Gila River Co-op stores will sell goods at the lowest mark-up prices under OPA regulations, stated Bunji Ikenoue, general manager.

Herman A. Ott, procurement officer; Fred Suzuki, Co-op buyer; and Ikenoue attended the Coolidge OPA Board meeting Thursday night where the local Co-op was placed in group 4, which includes stores that have an annual gross sales of more than \$250,000. Stores in this group must sell at lower mark-up prices than the first three groups which include stores with proportionately smaller gross sales.

From now on all Co-op stores will sell at exactly OPA ceiling prices.

**NEW ENGLISH CLASS OPENS**

A new beginners' English class has been started with Elmer Tanaka as instructor. The class, starting Jan. 10, will meet every Monday through Thursday from 6:30 to 8:30 p.m. at 43-11-B.

All residents interested in joining the class are requested to register at the adult education office, 43-1-D.

The old schedule of the pattern drafting and sewing classes have been discontinued, stated Monika Kehoe, adult education director.

New vocational sewing classes are in the process of organization and will be started as soon as teachers are available.

**POST OFFICE HAS NEW TIME**

Post office hours have been shifted back an hour in accordance with the return to the standard time, stated Paul Farmer, postmaster.

Hours will be 6 p.m. to 12 noon, 1 p.m. to 5 p.m. on all windows, including the money order window, which formerly closed one hour earlier than the others.



# HUSKIES, CUBS IN CHAMPIONSHIP TUSSLE

## Rockets Lose

### JEEPS-CUBS TILT IS NEXT

In a disheartening intercamp tilt, the smooth-clicking Green Waves "game, saw and conquered", as they barely bowled the Rockets over in a close 25-26 battle, Wednesday.

The Rockets, sighted as one of the weaker casaba teams of Canal, were leading the warfare by a triumphant 11-17 count at the half time, but the undaunted Wave cagers backfired and slowly sawed the margin down, until they dribbled past the confident Canal aggregation.

In the closing minutes of the game, the bewildered Rockets, feeling they were leading the fray, had an opportunity for a "free pass at the bucket", but relinquished it in favor of "freezing the ball." However, the final whistle and tabulation of the score book found the Rockets behind by a despairing one point.

The talk of the shower rooms in Canal was Tosh Mayeda of the Green Waves, as he thrilled hundreds of "cold braving" basketball aspirants with his spectacular passing and his "patented hook shot." The Waves were hampered in that they were as yet not accustomed to games under the lights.

The coming Sabbath will match the Jeps against the boastful High School Cubs. The Cubs, under direction of Coach Okazaki, are very confident in another easy triumph. The NEWS-COURIER gives them due credit, and also predicts the Cubs to take the battle.

## SHELBY NOTE

Second Lieutenant Michael Cooper has been named Athletic Officer for the 442nd Infantry Regiment at Camp Shelby, according to the Pacific Citizen.

He will be in charge of all sports activities. A graduate of Pennsylvania State College, he directed athletics in high school before inducted into the Army.

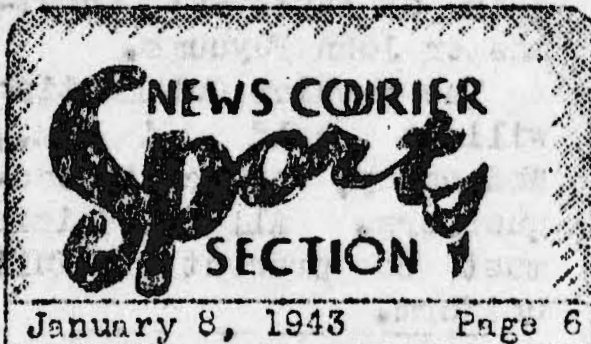
## 'RIDERS ARRAGE HELANI MIXTURE

Block 28 Helanis and Rough Riders of Canal have scheduled a practice game for tomorrow afternoon at Court 50 from 2 o'clock. Immediately following, the Butte Phalanx will meet the Block 65 Gila Indians.

## TENNIS

All Butte Tennis Club members and all newcomers interested in joining, are urged to attend a meeting 8 o'clock Tuesday night at rec. hall. 36.

With a tourney planned soon, many "B" players are wanted.



## Starlettes In Bambi Clash

For the fems' angle of the sports world, the "all time rivals," the Starlettes, who landed three All-Stars and the Bambis, who landed two All-Stars in the league, will rough it out at the High School court from 1 p.m. tomorrow. The NEWS-COURIER dares not "sight" in this battle royal, but it will say the Starlettes, under Shak Yamada, dribbled on to the pennant last season and also downed the Bambis in the league.

## UTAH CAGER

Tut Tatsuno, former San Francisco Greyhound cage artist, is now on the varsity five of the University of Utah, reported the "Topaz Times."

## N.Y. FIVES

Two cage teams representing the Japanese American Young Peoples' Christian Federation of New York will be entered in the Church of All Nations League there this season, reported the Pacific Citizen.

Called the Federation Ayes and Bees, they are led by Coach J. E. Fowler, former Rikkyo University mentor.

## Rounds' Winners Meet Tomorrow

Huskies and Cubs will meet tomorrow to decide a now seven-week-old question of league supremacy tomorrow afternoon in Northwestern Grid Circuit's Championship game at 50 Field. The starting time has been set for 1:30 o'clock.

Cubs had the first round and Huskies the second. Line-ups:

Cubs: George Murahige, 1e; Kingo Furukawa, 1t; Hiromi Hasogawa, 1g; Sam Morishita, c; Kelly Misumi, rg; Ketchup Toyohara, 1t; Harry Suzuki, re; Tets Hasegawa, q; Frank Tanaka, 1h; Mits Taniguchi, rh; and Johnny Yamamoto, f.

Huskies: Yoshi Hirota, 1e; Aki Hirota, 1t; Johnny Suzuki, rg; Tom Kaya, c; George Minamide, rg; Johnny Maturra, rt; Yoshi Hirano, re; Peanuts Takata, q; Benny Hamamoto, 1h; Alfred Miyagishima, rh; and Bob Yoshimoto, f.

## TOPAZ RAMS

Topaz (Utah) officially opened its new high school gym-auditorium recently, reported the "Topaz Times."

With the new gym, the high school Ramblers have arranged a schedule with outside teams such as Wasatch Academy, Rayson, Springville, Beaver, Milford, Fillmore, and others. Previously, the Rams defeated a Hinckley five 23-21.

## Adult Aero Ass'n Started

To further interest among adults in the field of general aeronautics, a Model Aeronautics Association (MAA) has been formed with about 25 in its initial enrollment, announced Bert T. Doi, director.

All interested persons over 15, are welcomed to enroll, said Doi.

The organization is aside from the Jr. Birdmen Club which is for those under 15 years of age, explained Doi.

Additional information may be gained from Doi at Aviation Hall 36.



100

### コミュニティーチエスタ基金分配

コミュニティーチエスタ基金委員会は同基金中二千六百廿七弗の分配を左の如く決定せりと委員長ソーヤ氏は発表する処ありたり。

看護婦助手 五百八弗  
 佛教青年会 五百弗  
 男子 三百五弗  
 基督教青年会 三百五弗  
 少女団 三百五弗  
 女子 三百十四弗  
 基督教青年会 三百十四弗  
 少年団 三百弗  
 USO 二百七十五弗  
 四十二娛樂館ピヤノ 四十弗  
 殘金七十三弗廿六仙はピヤノ調節修繕に充つ

以上の分配金は年四回に分けて下附する。但し必要に准じ前貸をするに於てあるべし。分配金使用規定は一衣裳類購入に充つべからず。二宗派運動に使用すべからず。三所内に於て得たる、食料品購入に使用すべからず。

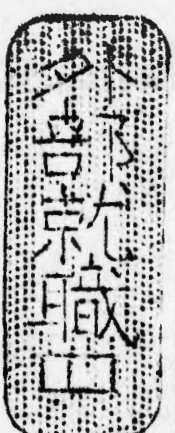
基金募集總額 三千六百廿七弗  
 内米國戰時基金寄附 九百廿二弗四仙  
 所内団体分配金 二千七百十弗廿六仙

## 病院職員に謝礼

第三區	第二十八區	山口市
八〇〇	一八一〇	五十九區 一八二五
二五五	一七一〇	六十區 一四八〇
一五三〇	二六三〇	六十一區 一三五〇
一四九〇	一四四〇	六十二區 二一六〇
一二五〇	一三五〇	六十三區 二〇四五
七九八	一八二〇	六十四區 二〇四五
一〇〇〇	二〇九〇	六十五區 二〇五五
一五八五	一六九〇	六十六區 一五三〇
四〇〇	一六四〇	六十七區 一六七〇
一六〇〇	一六五〇	六十八區 一〇一〇
一八〇〇	四九〇	六十九區 一五七〇
二四八五	二四一〇	七十區 一五七〇
二二六八	一八一〇	合計 五七八四五
〇〇五〇	二〇四〇	病院職員 五四五〇
〇〇〇〇	二〇二〇	へ謝礼 映画上演費 三三四四
一三〇〇	一五二〇	
一四九二	二二六〇	
五七八	二一四〇	
二二六九六	一七一〇	
二二〇〇〇	一五三〇	
一六九六	二〇一〇	
	二〇三〇	
	五十八	
	五十七	
	五十六	
	五十五	
	五十四	
	五十三	
	五十二	
	五十一	
	五十	
	四十九	
	四十八	
	四十七	
	四十六	
	四十五	
	四十四	
	四十三	
	四十二	
	四十一	
	四十	
	三十九	
	三十八	
	三十七	
	三十六	
	三十五	
	三十四	
	三十三	
	三十二	
	三十一	
	三十	
	二十九	
	二十八	
	二十七	
	二十六	
	二十五	
	二十四	
	二十三	
	二十二	
	二十一	
	二十	
	十九	
	十八	
	十七	
	十六	
	十五	
	十四	
	十三	
	十二	
	十一	
	十	
	九	
	八	
	七	
	六	
	五	
	四	
	三	
	二	
	一	

○一般病室及A、B、C、D、E、F、G、H、I、J、K、L、M、N、O、P、Q、R、S、T、U、V、W、X、Y、Z、AA、BB、CC、DD、EE、FF、GG、HH、II、JJ、KK、LL、MM、NN、OO、PP、QQ、RR、SS、TT、UU、VV、WW、XX、YY、ZZ、AAA、BBB、CCC、DDD、EEE、FFF、GGG、HHH、III、JJJ、KKK、LLL、MMM、NNN、OOO、PPP、QQQ、RRR、SSS、TTT、UUU、VVV、WWW、XXX、YYY、ZZZ、AAAA、BBBB、CCCC、DDDD、EEEE、FFFF、GGGG、HHHH、IIII、JJJJ、KKKK、LLLL、MMMM、NNNN、OOOO、PPPP、QQQQ、RRRR、SSSS、TTTT、UUUU、VVVV、WWWW、XXXX、YYYY、ZZZZ、AAAAA、BBBBB、CCCCC、DDDDD、EEEEE、FFFFFF、GGGGG、HHHHH、IIIII、JJJJJ、KKKKK、LLLLL、MMMMM、NNNNN、OOOOO、PPPPP、QQQQQ、RRRRR、SSSSS、TTTTT、UUUUU、VVVVV、WWWWW、XXXXX、YYYYY、ZZZZZ、AAAAA、BBBBB、CCCCC、DDDDD、EEEEE、FFFFFF、GGGGG、HHHHH、IIIII、JJJJJ、KKKKK、LLLLL、MMMMM、NNNNN、OOOOO、PPPPP、QQQQQ、RRRRR、SSSSS、TTTTT、UUUUU、VVVVV、WWWWW、XXXXX、YYYYY、ZZZZZ

○D、E、F、G、H、I、J、K、L、M、N、O、P、Q、R、S、T、U、V、W、X、Y、Z、AA、BB、CC、DD、EE、FF、GG、HH、II、JJ、KK、LL、MM、NN、OO、PP、QQ、RR、SS、TT、UU、VV、WW、XX、YY、ZZ、AAA、BBB、CCC、DDD、EEE、FFF、GGG、HHH、III、JJJ、KKK、LLL、MMM、NNN、OOO、PPP、QQQ、RRR、SSS、TTT、UUU、VVV、WWW、XXX、YYY、ZZZ、AAAA、BBBB、CCCC、DDDD、EEEE、FFFF、GGGG、HHHH、IIII、JJJJ、KKKK、LLLL、MMMM、NNNN、OOOO、PPPP、QQQQ、RRRR、SSSS、TTTT、UUUU、VVVV、WWWW、XXXX、YYYY、ZZZZ、AAAAA、BBBBB、CCCCC、DDDDD、EEEEE、FFFFFF、GGGGG、HHHHH、IIIII、JJJJJ、KKKKK、LLLLL、MMMMM、NNNNN、OOOOO、PPPPP、QQQQQ、RRRRR、SSSSS、TTTTT、UUUUU、VVVVV、WWWWW、XXXXX、YYYYY、ZZZZZ



○ニュージャーシー  
 庭園師一名  
 料理人一名  
 家庭婦人二名

右は内務長官イキス氏の紹介に依り熊ユニーヨークより長距離電話で要求されたもので、雇主はプリンストン市のA、N、S、P、R、L氏家族四人である。雇人には特別の宿舍を提供する。

庭園師は三十一歳、五歳までの人を管理し、月給九十弗、料理人は四十五歳以下の者で月給八十弗、希望者は六十九、六の外部職業者部へ申込まれたし、尚家庭婦人月給七十五、何れも食堂附

### 組合新時間

○賣店  
 午前九時—十二時  
 午後一時—五時

○事務所  
 午前八時—午後四時半

○靴修繕所  
 午前八時—十一時  
 午後一時—四時

○美容院  
 川町  
 午前九時—十二時  
 午後一時—五時半

○山の市  
 午前九時—十二時

○理髪店  
 午前八時—十一時半  
 午後一時—五時

○裁縫ミシン時計  
 及びラヂオ修繕所  
 午前八時—午後三時

標 賣り手も  
 買ひ手も  
 語 アリガタウ

近く市俄古に於て

### 転住少女員代表者会開催

豫てハートマウンテン転住所の提案に係る各地再転住委員会の代表者会を開催希望の件に就き、華府当局に照会した処、今回マイヤー局長から全幅的に賛成、大略左の回答あり

一之は当にハルビアの根本方針に合致するのみならず従來の活動を一層有効に導く事で

一眞の住民代表者を選出派遣されたく、又

一會談後は既再転住者の現状を具さに視察研究し以て將來に資されたく、

一九箇転住所より各二名宛及び既転住地より一名宛の各々の代表者並に再転住の眞剣なる討議決定を望む而して

一可及的迅速に一月下旬若しくは二月上旬に會議開催を望む

此の會議は市俄古に於て開かれる筈で、當所では同委員會活動の結果を去る六日夜函館府に於て夫々その下準備會を催したと。

### 外部転住者數

### 各區別表

四十三区	七十八
四十七区	七〇
五十二区	七〇
五十九区	六九
七十四区	六九
二十四区	六八
五十八区	六四
三十二区	五八

(四十三年十二月四日迄の記錄に依る)

七十三区	五八
五十七区	五五
六十区	五三
五十六区	五二
四十四区	五〇
七十二区	五〇

(以下略す)

右は主なる部類で四十二区は一名であると。

### 成人教育

英語科初歩の新学期が十日(月)より田中先生によつて四十三、三十一、日、で毎月火、水、木の晚六時

半より八時半迄授業を開始するにつき希望者は至急四十三、一〇へ申込まれよ。

○庭球部員集會

山の市庭球部員及び庭球参加希望者は來る十日(火)午後八時第廿六娯楽館に集會せよ

### 山の市基督教會

九日(日) 早天祈禱會 午前六時 大下牧師

### 礼拝式

午前十時 人生の尊貴さ  
佐藤牧師

午後七時半 夕輝  
於三會堂 津田牧師  
於五會堂 衛藤先生

### 川の町 仏教會

九日(日) 日曜學校 午前九時 於十三會堂 波多先生

仏教少年會 午前九時 於第八會館 北条先生

仏青 午前九時 於仏教會 木村先生

先亡者供養法要 午後七時 於仏教會 津市良先生

展朝説教 波多先生 十日より十五日まで 毎朝八時半

聖典聽聞會 於仏教會 十日(月) 午後七時 波多先生

### 山の市 仏教會

九日(日) 日曜學校 午前九時 於第一會堂 藤永先生

於第二會堂 増永先生

仏書礼拝 午後七時半 於第二會堂 松浦先生

一般礼拝 午後七時半 於第一會堂 今村先生

### 生長の家誌友會

八日(土) 四十五区生長の家ホールで定期誌友會を開催、毎水曜は坐談會を開き眞理に対する質問答あり有意義の會合なれば一般の参加を望む、開會は午後七時半で十時に閉會。

○年末囲碁會成績

川の町で行はれた年末圍碁大會の成績は左の通りである

○団体優勝

○個人優勝

(全勝) 川田八級

○二等 鷲矢准二級

○三等 浜方初段

○四等 小畑五級

○五等 谷本准二級

○六等 谷本初段

○七等 鳥田五級

### 傷はれし双葉に培ふ (二)

テリーさん、あなたの大切なカーテンが荒らされて、本当に私達には同情に絶えません。あなたは一生懸命に豆やキヤベヅトメト、苺などを作り、皆よく成長しかけて、わたしの

庭も美しく造り一本の雜草も生えさせてゐなかつたのに、春中お母さんと二人して一心不乱に働いたのに、或る卑怯者奴が一夜の間に無惨にもすっかり破壊して仕舞つた。

テリーさん、こんな事をした人間はあなたに全然理解も何も持たない奴です。四年前、あなたは自由と勇氣を持つ此の國に生れ、この國の市民であると言ふ事を知らない人間なのです。自由と勇氣—之には非常に意味があるのです。(つづく)

### 会葬御禮

故父音松儀葬送の際ハ態々御会葬被下且つ過分の贈花香奠追賜リ難有肝銘の至りに存候

一々拜趨御禮可申書の外取込中乍略儀以紙上辱く御礼申上候

一月八日 喪主長男 楠本正一 畑田唯平 早稲川富太郎 他友人一同

## GILA WILL SEND DELEGATES TO RELOCATION CONFERENCE

Rivers will send two delegates--one each from Canal and Butte--to the National Relocation conference of evacuee delegates to be held in Chicago late this month or early in February.

Canal community council accepted the invitation extended by Director D.S. Myer, and have nominated three candidates from whom Canal's representative will be selected. The selection will be left to the people at large, as each block has been ordered to conduct an election by January 15. The nominees are Ben Fukuzawa, Takato Hamai and Teizo Yamahanda.

Butte community council accepted the invitation by Myer yesterday on condition that the block managers concur. The block managers concurred unanimously this morning.

Harry Miyake, chairman of the Butte council, said that the Relocation Commission will meet either today or tomorrow with the Council Executive Board to nominate Butte candidates.

## JUDICIAL BODIES WATCH HEARING

The Judicial Commissions of Butte and Canal were by-standers in the first trial of the New Year and the last to be heard by Project Director Bennett yesterday afternoon in Canal when six persons pleaded guilty to gambling charges and one to permitting gambling in his quarters.

Sentences for the seven will be given 2:30 this Friday afternoon, Jan. 14.

All future cases will be heard by the Judicial Commissions of the respective communities, stated Bennett.

The two Rivers' delegates will be sent at community expense to the conference. Ways and means of raising the funds have not been determined.

The conference will not limit itself to problems of relocation. All major problems facing the residents in terms of their future will be discussed.

## DOUCHA

## RIVERS FREEZE MAY CONTINUE

Just as temporary relief of the current oil shortage appeared on the freezing Gila horizon, the 2,500-gallon oil truck transporting oil from Casa Grande to the project suffered an accident in Canal yesterday, putting it out of use for about four weeks, according to John G. Doucha, ass't. project director of operations.

Before the accident, the truck had delivered 12,500 gallons since 6 p.m. Sunday, deliveries beginning immediately upon the arrival of two oil cars which came into Casa Grande at 4:30 p.m. An additional 33,140 gallons are awaiting transportation. 11,085 more gallons are on their way from Yuma, Ariz.

For the present, every other block tank will be filled as long as the supply holds out, with the respective block managers rationing out the oil at the rate of about 1-1½ gals. per barrack unit. Each block tank holds 1,000 gals.

Arrangements are being made by the oil company in Casa Grande to find another truck to transport the oil to the project, said Doucha. If the arrangements do not materialize, Rivers may have to go cold for a while, he said.

## New Officers, Board Chosen

Harry Miyake was re-elected chairman of the Butte community council yesterday afternoon at the second meeting of the new council.

Elected to assist Miyake are John Fukushima, vice chairman; Verlin Yamamoto, executive secretary; and Tamotsu Ikemoto, treasurer.

The Executive Board of the council will be composed of the following councilmen: Keizo Ishizu, Masato W. Kato, and George Nishimura, with Chairman Miyake and Secretary Yamamoto automatic members as provided for in the Constitution.

The Executive Board of five will coordinate the activities of the council with those of the Canal council and the project administration.

The new officers will serve for six months.

## SPECIAL DIET KITCHEN AT 42

A special diet mess will be in operation at mess 42 from Monday, Jan. 17, announced H.E. Keadle, chief project steward.

All special food permits must be renewed or exchanged for a "Special Diet Meal Card" before noon, Thursday, Jan. 13, at the office of Dr. Grace Lawson, chief dietician, Ward C at the Rivers community hospital.

No person will be given any special food except in mess 42. Those persons not renewing or exchanging their permits will take the regular meals at their respective mess halls.

A diet mess hall will be opened in Canal as soon as possible.

# Gila NEWS COURIER

## editorial

### ALTERNATIVE TO DESPAIR

No one but an evacuee will know how deep a personal experience was evacuation and the ramifications which have stemmed from it. No one but an evacuee will understand the despair and the defeatism with which some nisei and issei have been infected. Most nisei and issei will understand because they have come perilously close to infection themselves.

We believe that the spirit of most men cannot be permanently dampened. Thus we believe that exception the most extreme cases, faith and hope have been re-suscitated in evacuees, and will continue to be for others who yet despair. This has been the basis for our stand in behalf of relocation in the past year.

It is not relocation in itself that we have plugged. We have plugged rather for the rebirth among evacuees of faith in mankind and in their own destiny. Without these two faiths, men cannot be useful members of society. They become forces which are inimical to progress for which men struggles.

We know that among the evacuees there are those who admit that they no longer care what happens. The complexities of emotional reactions which have engendered this hopelessness arise from evacuation, from the heartless persecution of West Coast demagogues, from the none-too-bright outlook during the post-war era and other factors, most of them purely personal. We repeat that only an evacuee will understand this frame of mind.

But this line of thought is pure defeatism. And defeatism we feel, is intolerable for most men, except as transient emotional reactions to circumstances which assume a momentary importance. Most evacuees who despair now we feel will eventually ask themselves the question, "So what can I do?"

This question leads inevitably to the belief that relocation is the only alternative to despair.

### TOO YOUNG OR TOO OLD

That old crack about a manpower shortage, that new complaint about "they're either too young or too old" is no joking matter in the center. Statistics just released by the employment division show that between the ages of 21 and 25, females outnumber males 540 to 378, a difference of about 30 per cent. Between 26 to 30, the fairer sex come out ahead 320 to 266. In the teen-age bracket between 16-20, the preponderance of femmes over the males holds true, 648-586.

The difference is accounted for by the fact that quite a number of men are in the armed forces, and a slightly larger number of males have relocated than the so-called weaker sex. Reason tells us that the wise woman will relocate if she has matrimony on her mind.

At any rate, it's just as well that this is leap year.

### "Dynamite With A Bouquet"

"Dynamite with a bouquet," is what they are saying of Ilka Chase's latest, "In Bed We Cry," the latest addition to the Butte library rents 1 shelf. In her first novel, Miss Chase has not lost the sparkling personality that made her "Past Imperfect" well nigh perfect.

Also found on the ren-

tal shelves is "Also the Hills," by Francis Parkinson Keyes.

"One Act Plays by Modern Authors," edited by Helen Louise Cohen, has been added to the three-day shelf. Playwrights represented in the book are Eugene O'Neill, Thornton Wilder, A.A. Milne, John Galsworthy and others.

## WOLTER

### On Evacuation And Relocation

Hugo Wolter, community management head, will speak at the Osborn Union high school in North Phoenix next Thursday evening, Jan. 20, under the auspices of the Osborn PTA.

Last Wednesday, Wolter explained the organization and the purpose of the WRA to students of Buckeye high school and to the Chamber of Commerce. He stated that the WRA is a temporary agency to care for the evacuees during the time between evacuation and relocation.

Wolter quoted a specific statement of the Justice of the Ninth Service Supreme Court that it was not within the power of the WRA to detain or intern citizens of the United States longer than is necessary to screen the loyal and the disloyal and to provide guidance for relocation.

He explained that WRA employees are sworn to uphold the Constitution of the United States. They must therefore uphold articles 4, 5, 6, 8, 13, 14, 15, which guarantee, among other things, equal privileges and immunities to every citizen, trial by court, equal justice under the law and no discrimination.

Quoting Article 5, Wolter pointed out that the Constitution says that no person shall be held for crime unless on a presentment or indictment of a grand jury except in cases arising in time of war or public danger.

He spoke of the visit of the Spanish consul and emphasized the international importance of what is done at the WRA centers and the attitude of Americans as a whole toward Japanese Americans.

He asked the public to understand the total situation, to be as enthusiastic about the rights embodied in the Constitution as the founders were, and finally to make suggestions pertinent to the WRA which is an agency without precedent and requires the thoughts of all Americans

## CANAL NEW TRAINING FOR MODEL

A new vocational training class for model ship workers will be opened soon at the model ship building in Canal, stated Hoyt Martin, superintendent of manufacturing.

Classes will be held 7 to 9:30 p.m. on Monday, Tuesday, and Thursday evenings at the model ship building 18-1 and 18-2. Fred Umade will be the instructor and Hoyt Martin will be the manufacturing superintendent and adviser.

A special bus will leave Butte at 6:30 p.m. to provide transportation for Butte students. Passes will be arranged for by Martin prior to the first meeting of the class.

The course of study will include general shop practice, tools, uses and cares, machine uses and care, abrasives, fasteners, glue and gluing, blueprints and working plans, kinds of wood, wood finishing, and projects.

## WATANABE CRAZY ABOUT WACS

(Special release.) Iris A. Watanabe is now a G.I. Jane and she's crazy about it. Iris, a Granada girl who relocated in Chicago, was inducted into the WACS last month at Denver. Stationed at Fort Des Moines, Ia., she has this to say about army life:

"I'm actually in the army and just loving it... it's really wonderful and I'm so happy about the whole thing... It's a tough life being a WAC but it's worth all the trouble... I can say this even though part of our basic training includes KP... I spent half of Christmas day on KP!

"If the other nisei girls could only know what a wonderful thing this Women's Army Corps of the United States is, I'm sure they would want to join up."

## Vital Statistic

### BIRTH

Jan. 7-To Mr. and Mrs. Kanichi Yamasaki, 5-2-A, a girl.

## CLASS OPENED SHIP WORKERS

### More Principals To Visit Gila

About 12 to 16 Maricopa and Pinal county high school principals, some accompanied by wives, are scheduled to visit the project this afternoon, announced W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

They will visit the schools until 4 p.m., tour the project from 4 to 5:30 p.m., and will be guests of the Rivers school administrators in mess 43 at 6 p.m.

A short entertainment program has been prepared by the Butte high school, after which Leroy Bonnett, project director, and Hugo Wolter, community management head, will give short talks.

## CLUB WILL HEAR VETERAN OFFICER

B.B. Shimonowsky, State Veterans Service officer, will be the principal speaker at a meeting of the Gila River Ex-Servicemen's Club tonight at 41-2-B at 8 p.m., announced W.C. "Tom" Sawyer, club president.

Shimonowsky will discuss veterans' benefits and give information on how to secure them. There are an increasing number of veterans from the present war coming in to Rivers now, and all persons holding an honorable discharge from any of the United States armed services are urged to hear him to obtain information about their individual cases.

## BUS PASSES AT MOTOR POOL OFFICE

Bus passes to Canal will be issued at the Butte passenger motor pool office back of the post office instead of at the social welfare office as was done in the past.

The bus stop at Butte has also been changed to the front of the passenger motor pool office instead of at the flag pole.

## YBA INSTALLATION SOCIAL SUNDAY

The installation service and social for the newly elected Butte YBA officers will be held 7:30 p.m. Sunday, Jan. 16, at Temple 42 and mess hall 41, announced William Nakatani, former Bussei chairman.

The new officers to serve for the next six months were elected Sunday night as follows:

Executive board - Roy Teshima, Tomio Sonoda, and Jitsuko Hamamoto; secretary - Michiko Yamamoto; treasurer - Hiroshi Shinmoto; religious chairman - William Nakatani; welfare chairman - June Tokuyama; social chairman - Yoshiko Murata and Hatsuko Okamoto; property - Henry Fukuchi; music chairman - June Asakura; publicity - Wataru Takeshita; and adviser - the Rev. K. Imamura.

The installation ceremony will start 7:30 p.m. this coming Sunday at Temple 42. Immediately following the installation will be a social at mess hall 41. Bids for the all-Busseis stag and stagette sports affair may be obtained from block representatives for 15 cents.

## Y Working Girls Meet At Canal

An important "Y" Working Girls meeting will be held tonight at 7 o'clock at the Canal CAS office.

Sakaye Ogawa, director of Girls' and Womens' Activities, urges all girls to cooperate and attend this meeting.

The discussion will be centered around the coming visit of Miss Esther Briesemeister and Miss Chamber. Also, two packages which have arrived from the National YWCA will be opened.

## MOUNTAIN MOVES

Fisk Mountain, instrumental music instructor of Butte and Canal, has resigned to accept a position in Wilmington, Kansas according to W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education. Mountain will leave the project Saturday, Jan. 15.

# HUSKIES TROUNCE CUBS 40-7, TAKE TITLE

## BUTTE CAGE: BEGINS SUNDAY

With some rules laid out, Butte CAS's Aye and Bee Leagues will officially hold their openings next Sunday, Jan. 16, it was decided at a joint managers' meeting last Friday night.

By 42-32

## VIKINGS PIN OLON LOSS

Penetrating cold and a teasing wind failed to keep seven of Canal's caging teams from the "maple" as the Viks downed the Solons 42-32, the High School upset the Cards Jr. 27-25, the "bragging" Hi Cubs smeared the Jeeps 34-16.

From the sidelines, although the Viks had a little superior edge with Toru Ryono and Masay Yokogawa "hot" as firecrackers, the Solons seemed almost on the verge of being them, only to have "dead eye" Muranishi for the Solons leave the game with an injury and Teshibo Otago out on four fouls. Thereafter, the Solons promptly went through the processes of "losing fight", and consequent defeat.

In the High School-Card Jr. encounter, an "off day" for the Cards proved to be fatal, as they failed to click, while the taller Bears met them bucket for bucket. At the half time, the score was tied 16 all, but in the third and fourth quarters they piled up a lead that enabled them to check the Card's desperate last minute rally.

In the "B" Division, a team capable for messing it up, downed the Jeeps, as the favored Hi Cubs allowed, tripped, and shoved their way to a complete but dishonorable victory.

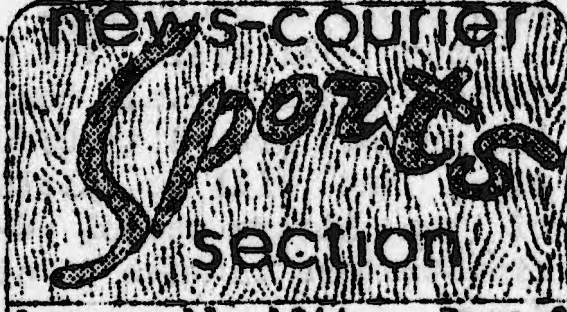
In the girls free-for-all games, the slightly favored Starlettes met up with a disappointing 29-29 tie, as the trailing Bambis set up a second half rally. Starring for the Bambis throughout the entire game was Helen Tanigawa, with her backhand and backward shots.

## Ben Hamamoto, Lefthalf Sparks Winners To 14 First Downs

Rolling up 14 massive first downs, Huskies took Northwestern Football's undisputed championship, defeating and pinning a smashing 40-7 victory over a contending Cub eleven last Sunday afternoon.

In the opening minutes of play, Huskies took the ball over on their own 30 and marched 70 yards for the opening score with all backs, Peanut Takata, Ben Hamamoto, Alfred Miyagishima, and Bob Yoshimoto carrying the burden. It was Hamamoto, on an off-tackle slash, who finally hit pay-dirt.

In the third period,



January 11, 1944 Page 6

## FOR AGES 12-19

All eligible cage groups interested in Butte CAS Northwestern and Southwestern League competition, should turn in their team names and rosters of not more than 15 players by the deadline, Friday, Jan. 14, announced the CAS.

For high school students only, the Southwestern is for those between the age group 12 to 15, and the Northwestern, 16 to 19.

## PRACTICE

### RIDERS, PHALANX ANNEX TRIUMPHS

Canal Rough Riders beginning with Forward George Kuge's opening 20-footer, stepped into a dominating 45-34 win over 28 Helanis in an inter-camp practice cage tilt last Sunday afternoon.

Kuge's 14 buckets and Center Frank Ichimoto's 12 buckets took the winners' scoring honors. Center Tosh. Mayeda of the losers potted 18 points.

Forward Butch Hozaki's sparkling 14-point performance led Phalanx to a 42-36 win over 65 Gila Indians on the same day. The Tribes' Forward Ralph Osada rung up 15 digits.

On Saturday afternoon, the 65 quintet hung up a 30-18 triumph over Five Aces.

Helanis may meet Green Waves 7:30 tonight in practice game if the lights of Court 50 are ready.

Hamamoto from the left-half post, tossed two successive touchdown passes to Rightend Yoshi Hirano, both good for 24 and 32 yards. Again in the final quarter, Hamamoto's 40-yard pass to Leftend Yoshi Hirota set the winners on their opponent's eight. A couple of plays later, Yoshimoto bucked right tackle for the fourth score.

Hamamoto broke loose on an off-tackle run for 52-yards for the fourth touchdown in the same period. On a two-yard quarterback sneak, Takata followed with the final touchdown.

Hirota kicked the first three conversions and passed to Yoshimoto for the last touchdown's conversion.

A 22-yard pass from Quarterback Tetsu Hasegawa to Leftend George Murashige gave Cubs their lone touchdown in the third. Lefttackle Ketchup Toyehara converted.

Boasting of an all-time record of five wins, two ties and one loss, the champs mostly from the Stockton-French Camp area, led by Coach Ken Amano and Assistant Mas Sakai, are:

Yoshi Hirota, le; Akira Hirota, lt; Johnny Suzuki, lg; Tom Kaya, o; George Minamide, rg; Johnny Matsuda, rt; Yoshio Hirano, re; Tosh Takata, q; Ben Hamamoto, lh; Alfred Miyagishima, rh; and Bob Yoshimoto, f.

Reserves are: Shoji Shimasaki, q; Mickey Yoshimoto, rg; Ben Komatsu, re; Richard Kihara, lt; Ted Masuda, rt; and Yonoo Hisatomi, lt.

## FEMS' LOOP?

If there is enough interest, a Butte girls' basketball league may be formed. Entries will be taken at the CAS office until Saturday, Jan. 15.

## Private Sinks Menace Health

Use of sinks which some project residents built in barrack units should be immediately discontinued, stated Ken Dyo, sanitation dept. head.

Used for the sole purpose of washing dishes and utensils, the sinks do not have any draining connections, thereby forming stagnant pools by and under the barracks. Infections and disease organisms grow in these pools, creating public health nuisances which are hazardous to the project residents' health by the spreading of communicable diseases such as typhoid fever, malaria, infantile paralysis, and tuberculosis.

### CANAL:

## SCHOOL LIBRARY HOURS LISTED

Effective yesterday, the Canal high school library announces that library classes will be optional for the 1st, 3rd, 4th, and 6th periods. Students assigned to those periods who do not wish to study or read the current magazines and newspapers provided, are asked to go directly home. However, the 2nd and 5th periods will still be compulsory.

The following library hours are open to all students to study: 7:50-11:45 a.m., 12:45-4:30 p.m., and 6:30 to 8:30 p.m. Quiet must be maintained at all times, to offer each student the best opportunity for study purposes.

If their child is behind or failing in a subject, parents are urged to accompany him or her to the library.

## WETZEL RETURNS TO WASHINGTON

Gertrude Wetzel, assistant WRA nursing consultant, left Sunday for Washington, according to Dr. Jack C. Sleath, acting chief medical officer.

Miss Wetzel had been on the Gila project since Nov. 22 on her routine visit.

## GREW DECRIES INHUMANE PLANS FOR POST-WAR JAPAN

To make Japan a permanent outcast from the family of nations would be folly, declared Joseph C. Grew, formerly Ambassador to Japan, in a speech at the annual banquet on Dec. 29 of the Illinois Education Association in Chicago.

The proper attitude to take in the post-war re-education of Japan was a "helpful, cooperative

### FRIDAY

## OCATILLAS STAGE LEAP YEAR HOP

Don't stop, look, or listen before you leap for that date, just grab him, because the leap year hop sponsored by the Ocatillas is this Friday, Jan. 14, mess 41, 7:30 p.m.

Bids are being sold for 15¢ for stags or stagettes, and 25¢ per couple, at both canteens and by members.

Door prizes will be given and refreshments will be served.

## President's Ball Planned By CAS

In conjunction with the nation wide infantile paralysis drive, the Futte CAS will sponsor a President's Ball on Jan. 28, with the proceeds to be sent to President Roosevelt.

Details of the event, which promises to be one of the biggest of the year, are still vague, but it will probably be held at mess 41. Additional information will be released later in the month.

## NEW HOURS FOR TOY AND LOAN

New hours for the Butte Toy and Loan department have been announced as follows:

1 to 4:30 p.m. daily, and 9 to 11:30 a.m. Saturday.

The story telling hour will be continued every Saturday, 9:30 to 10:30, said Kazuko Yanagihara, head Librarian of the Toy and Loan.

common sense spirit, devoid of brow beating or vindictiveness, with emphasis laid upon what the Japanese would have to gain by playing the game with the rest of the world," he said. If the victorious allies put a "fence around Japan and let her stew in her own juice, they would be creating a festering sore."

Mr. Grew rebuked "arm-chair statesmen" who would condemn the entire Japanese people permanently and indicated his belief that, with proper encouragement, elements in Japan would rebuild their country into a respectable member of the family of nations. He said that the fanatical militarism in power in Japan now must be purged during a probationary period before this is possible.

Emphasizing that he was speaking for himself and not as a Government official, Mr. Grew suggested that the Japanese institution of Emperor worship might become a force for good if the Emperor were of a peace-seeking disposition and was free from domination by the military clique. He maintained that Japanese people were docile and could be turned from their present war-like ways.

## Adult Education Class Changes

Advanced English classes, formerly taught by Mrs. Tsuya Shimizu, will be taught by Mary Allen on Mondays and Wednesdays, and Bessie Augustine on Tuesdays and Thursdays at 7 p.m., 43-11-C, stated Dr. Menika Kehoe, adult education director.

Mrs. Shimizu will continue teaching her intermediate English class.

## FREE MOVIE

Canal will hold a free movie tomorrow night, showing selected subjects including basketball, orchestra, and cartoons shorts. It will start at 6:30 p.m.



## WANT AND PICK

**HOTEL WORK**-Ottumwa, Iowa. Fry cook, soda fountain men, bell boys and bus boys needed in largest hotel of Ottumwa, city of 35,000. \$125.00 plus meals for fry cook, \$100 for soda fountain men, \$25.00 plus tips for bell boys and \$60.00 plus meals and tips for bus boys.

**DOMESTIC**-Rochester, N.Y. One or two girls with or without experience needed to help in home in family of four. Starting salary, \$20.00 a week, room and board and uniforms furnished.

**FARM COUPLE**, Michigan. Fruit and vegetable grower with 45 acres farm, 10 miles from eastern shore of Lake Michigan, wants man and wife with two or three children for year around farm work. Three-room house equipped with electricity will be furnished. Prevailing wages will be paid.

**SEASONAL FACTORY WORK**-Hammond, Indiana. Oxide department of Metals Refining Company needs men to work in Oxide department making paints for warships and industrial use. Applicants may leave on six months seasonal basis or indefinite leave. Starting wages will be 78¢ an hour with immediate raise which will provide opportunity to earn 95¢ an hour. No past experience necessary.

**MILLER'S HELPER**-Michigan. Men needed for general work in mill located in Covert. Work consists of delivering food, coal and lumber in the immediate vicinity of the mill and trucking supplies in from Grand Rapids and Chicago and assisting in work at the mill. Starting pay will range from \$25 to \$35 a week. Year around employment is offered. House rents in town range from \$15 to \$25 per month.

**CLEANERS**-Michigan.

## ISAKSEN

### RESETTLEMENT OFFICER OF MIDWEST AREA VISITS

Elmer Isaksen, relocation officer from Minneapolis, arrived in Rivers this week for a three week stay to discuss relocation opportunities in the Wisconsin, eastern half of N. Dakota, Minnesota, Illinois, and Indiana areas.

Isaksen is primarily interested in the agricultural opportunities of the region. County agriculture agent and extension editor of the department of agriculture of the North Dakota Agriculture College, Isaksen knows the area well.

"With the coming of spring, we anticipate a large number of farm jobs offers, especially in North Dakota, Wisconsin, and Illinois," he said.

"The best procedure to follow," he added, "is to accept employment on seasonal or year-round basis until the evacuee can become well-acquainted with agricultural, soil, and marketing problems of the given area. Then if con-

ditions prove favorable, he can bring his family to him."

Residents who are interested in relocating in the northern Midwest region and would like further information, may find Isaksen in the relocation office, 69-8.

## Revised Bus Hours Released

New bus schedule now in effect was released by the transportation division as follows:

Hospital pick-up (patients only): to hospital - 10 a.m., return to block-12 noon.

Butte to Canal (daily except Sunday): a.m.-7:45, 8:15, 9:15, 10:15, 11:15; p.m.-1, 2, 3, 4, 5. Saturday: p.m.-1, 3, 5; Sunday: a.m.-9, 11; p.m.-1, 3, 5.

Canal to Butte (daily except Sunday): a.m.-7:45, 8:15, 8:45, 9:45, 10:45; p.m.-1:30, 2:30, 3:30, 4:30, 5:20. Saturday: p.m.-1:30, 3:30, 5:20. Sunday: a.m.-9:30, 11:30; p.m.-1:30, 3:30, 5:20.

Persons without passes will not be permitted on the inter-camp buses.

Casa Grande (supply trucks): Daily except Sunday-8:15 a.m.

Sacaton or Chandler: When notified, passengers arriving on the 7:30 p.m. bus will be picked up.

Phoenix: Tues., Wed., Thur., Fri., and Sat.: 9:30 a.m., 5 p.m. The bus leaving at 5 p.m. will not return from Phoenix until 6:15 a.m. of the following day.

From Phoenix Greyhound station-3:30 p.m.

## - TO AND FRO -

TO GO, Jan 12

PENNSYLVANIA, Newton.

Tazu, Tami, Donald

Louis and Yayo Shim.

OHIO, Cleveland.

George Shigetoshi, Jean

Toshie, and Alex Ronald

Miyata.

TO GO, Jan. 13

OHIO, Cleveland. Yuta

Matsushita.

MICHIGAN, Detroit. Marie

Momoyo Yamamoto; Mae Sa-

yuri Sujishi.

VISITORS, Jan. 3

KANSAS. Cpl. Kaz Maseba;

Pvt. Kaoru Masuda.

CALIFORNIA, Tracy. Harry

Fukushima.

Firm in Kalamazoo offers employment for experienced pressors who can average \$45 to \$70 per week on piece work basis. Spotters beginning at \$45 per week. Girls who work as clerks and checkers start at \$20 a week. Also silk finishers needed.

DOMESTIC COUPLE-Ohio.

A family of four in sub-

urb of Toledo wishes to employ an experienced couple. Wife will cook and do light housekeeping. Man would do heavy cleaning, serving and yard work in summer. No laundry work required. Starting salary will range from \$175 to \$190 a month depending on qualification and experience of applicants.



187

# 小児病室の創設

小児病室(H.ウオード)が去る七日より創設された。スリース院長代理より発表した。今日迄この病棟は看護婦助手不足の爲一度も使用しなかつたものである。

小児病室の訪問時間には毎水曜日午後一時より二時迄で、父母の外は面会を許さぬ。其理由は、  
 一、外部より病原菌を持ち込む恐れがあるからである。子供は至つて感心され易い。  
 二、親でし面会をする度に子供は泣き出す。

して病氣の容態に悪影響を及ぼすから訪問を可成差し控へられた。但し重症の場合には特別訪問を許可することとは勿論である。

## 宗教師引退

左米同胞救世堂の爲七十四歳の今日迄絶えざる努力を続け来られし宗教師は、今回高齢の故を以つて勇退を決意せられしと。  
 併し老いて倍々豊饒たる師は今後ともし同胞の爲援助せらる由。

### 川の町転住委員

#### 農事部

永松、安藤、吉見

#### 企業部

兒野、濱井、夫半田

#### 學生部

小野田、川原、東坪

#### 被債部

佐々木、柳原、藤井

転住委員常任代表

#### 吉見

市俄古派遣代表の

#### 詮衡委員

相原、佐野、小島、大田、森

詮衡せられたる市俄古行子代表候補者

福澤、瀧井、夫半田

A B C 順

右候補者の中一名を十五日各區事務所にて公選す。

比良相撲協会役員

頭取石井、副星野、副大田、会計原、野尻、監

査江草、大藤、検査、役田島、金重、西山、森、少年係、光長、竹内、川田、幹事、井之坂、顧問、西島

## 農事報告

転住當時より昨年未日迄の野菜、家畜牛乳及び養雞に関する統計が左記の如く発表された。

### 野菜部

- 一、初收穫は一九四二年九月の廿日大根、以後一九四二年十二月未日迄の野菜收穫一七五七、七七斤
- 二、一九四三年度收穫九八六七、〇三斤
- 三、之等の一部は所内食堂に供せられ、一部は他の転住所に發送
- 四、一部は所内自人食堂、憲兵屯所、ソートン及びファイニックス兵營に販賣せられた。
- 五、最初の一年間に他の転住所に送荷したものは、三〇四二、六八六斤

## 在郷軍人会集會

十一月(火)夜八時、於四十二區三一B、州郷軍救済部長シモ、ウスキー氏出席、因員の利益に附協議す。

### 六耕作野菜の種類

- 青瓜、アルミニヤン瓜、大根、ベルペッパ、人参、カサバ、チリペッパ、コーン、赤大根、茄子、芥子菜、白菜、葱、玉葱、パセリ、ペルシヤ瓜、春菊、白瓜、甘藷、スイスチャード、トマト、蕪、西瓜、キヤンロップ、ホネー、デニー、牛蒡、カリク、日本瓜、南瓜類、キャベヂ、ブコロ、レタス、ピー、ピーナツ、ホテト、スピニチ、青ピーズ、甘日大根、綿、粟、大麥、大豆、ストロベリー、玉蜀黍、カリフラワ、セロリ、エンダイヴ、瓜類、ゴマ

以下次號  
 ゴルフ集會日、十三日(木)夜七時、於四十二區三一A



家畜飼料店働一名、自動車操縦可能者、週給廿五—三十、住宅月十五、廿五、

同州、コロエホイント、家庭働女一名、屋内働と子守、週給十八—二十、食室附日系夫婦既に就働中なり。

同州、カラマゾ、洋服クリーニング店、品物係女三週廿、フレサー教名、週給四十五—七十、經驗を要す、スホッター教名、週給四十五、

オハヨー州、ペリスバー、家庭働夫婦者、月給百七十五、百九、男自動車の使へる人

# 比良には娘が多い

女の子のある家へ行くには何だか暖かい気がする。と誰かが言った。比良は何だか暖かい感じがする。と誰かが言った。比良は何だか暖かい感じがする。と誰かが言った。

## 高校長が来る

本日午後マリコパトビナル西郡の高校長約十二名乃至十五名が当所の高校視察に来り午後四時迄学校を、四時から五時半迄所内の見物、六時には四十五食堂で夕食をとる事になつてゐると、シーヤ教育部長が発表。尚高校生等は何か餘興を行ふと。

## 豆腐製造

メヌ四十五で毎日七百丁の豆腐が出来てゐるとキードル主厨が発表。目下六ヶ月分の原料を保有してゐると。

### 合計

男子 二二三人  
女子 一五〇八人

月火水木金  
（午後一時—四時半）  
（午前九時—十二時）  
（午前九時半—十時半）

## 報恩週

川の町仏教会では本週十日から十六日迄を報恩週とし報恩主義を高調させ特に十五六の日は宗祖の報恩講を執行すると此のプログラムは次号に発表す。

## 山の市仏青便り

山の市仏青では来る十日午後七時半から四十二教会で新役員就任礼拝を行ひ續いて四十食堂で親睦会を催すと中谷前会長は発表。新役員は左の通りで任期は六ヶ月である。○実行委員 手島ロイ 園田富夫 浜本実子 ○書記 山本美智子 ○会計 新本博 ○宗教部長 中谷ウリア ○救済部長

## 傷はれも双葉に培ふ

此の國で自由に生活し思ふ儘に野菜園を作るのみならず、あなただけが松本テリと言ふ日本人の名で本来の米國人で無いが故に罪もない子供の大なる野菜園を破壊する様な事な解らな

## 現在比良の人口

九七二三人  
今日迄の外出者合計  
○永久外出 二〇四二人  
○季節外出 八一二人  
○短期外出 二〇二人  
昨週の外出者数  
○永久外出 一〇一人  
○季節外出 一一一人  
○短期外出 四一人

## 川の町

特別 父方上ル  
音楽漫画  
12 (水) 午後六時半  
入場 無料

## 川の町 仏教会

法話会(水) 木村先生 十一日(火) 午後七時  
無量壽經輪読会 十二日(水) 午後二時 於仏教会  
日校教師研究会 於カハ 木村先生 十二日(水) 午後七時  
聖典聴聞会 於カハ 波多先生 十三日(木) 午後七時

## 山の市 仏教会

法話会(水) 増永先生 十一日(火) 午後七時半  
坐禪会 鈴木先生 十三日(木) 午後七時半  
法話会(水) 藤永先生 十四日(金) 午後七時半

私は誰か憎みませぬ私には寧ろ彼等の物事に判断力の無いのを可哀相に思つてゐます。テリトさんあなたのお母さんの此のお言葉は昔キリストが殘酷な不義な人々の手に依つて虐待された時に申された言葉と同じであるのです。(つづく)

あなたは眞の米國人眞の基督教徒になりたければあなたのお母さんのやうにおなりたい。又あなただけがこんな目にあつてゐるのではありません。教会学校親連政府等々すべて此の苦しみ味はつて來てゐるのです。(つづく)

## Resettlement Queries Listed

The Relocation Committee of Rivers has drawn up a list of questions which will be sent to Washington to be used to form the agenda for the coming Chicago Relocation Conference of evacuee delegates from all WRA centers to which Gila will send two delegates at community expense.

The conference, which was originated by the Heart Mountain community council, will be held in Chicago sometime late this month or early February to iron out problems of relocation as well as other major problems facing residents of all centers.

Among the questions drawn up by the Rivers Relocation Committee are queries concerning larger cash grants or loans to relocators, unsuccessful resettlers who wish to return to relocation centers, transporting farm equipment from West Coast storage, advantageous use

## JOB TRAINING COURSES TO START NEXT WEEK

Approximately 100 residents will be given part-time work at a \$12 a month base pay under the new vocational training program to be initiated within the next week or so, announced F. W. Shaefer, vocational advisor.

Job training offered in the vocational trainee program include nurses' aides, cosmetology, various divisions of the farm, model shop, auto mechanics, and office practice.

Students who wish to receive school credits for their work may take the job experience course. The course requires 15 hours work per week without monetary compensation.

The importance of vocational education cannot be

## EMPLOYMENT OF NISEI IN DEFENSE JOBS MADE EASY

Nisei need no longer wade through a lot of red tape in securing employment in essential war industry plants.

Vernon Kennedy, Kansas City area relocation supervisor, teletyped Wednesday that "the ice has finally broken."

He said that nisei who have birth certificates and social security cards can go to work immediately. They do not need SDC, Defense Plant Clearance, G-2 check, Joint Board Clearance or any of the other assorted brands of red tape which have previously shackled them.

(continued on page 5)

of federal and state agencies for evacuee resettlers, financing short term leaves for evacuee representatives to survey prospects before definitely committing their groups, and maintenance of farm experts in each relocation area familiar with farming conditions.

minimized, said Schaefer. Out of 100 men starting at the age of 25, one is rich, 13 are well-to-do, 40 have moderate means, 23 have nothing, and 23 have died by the time they reached 55. When they become 65 years old, 1 is rich, 7 are well-to-do, 50 are worth nothing, and 42 have died.

The above statistics prove that the man who

(continued on page 5)

## CO-OP MEETING

The Co-op Congress of Delegates will hold its regular meeting at the 69-15 office, 1:30 Saturday afternoon, Jan. 15.

Canal delegates will be picked up by a truck at 1 p.m. at canteen #1.

## JUDICIAL COMM.

## IWASAKI CHOSEN TO REPLACE IKI

The Executive Board of the Butte Council Tuesday night chose Ernest Iwasaki to replace Dr. George Iki on the Judicial commission and appointed Izay Otani as the community clerk.

Iwasaki requested to be placed on a temporary basis in replacing Dr. Iki, who resigned because of his hospital duties.

Otani, former associate central block manager who returned from seasonal leave several days ago, will be the chief filing clerk and will keep official records, papers, and documents filed by the Council or the Judicial Commission.

## Council Studies Quarter's Budget

The budget commission reported to the Butte council Monday that the present budget allows 4,083 evacuee workers and that 4,076 are working which is just 7 workers short of full capacity.

The commission also submitted a chart showing how Gila's allotment of \$1,190,315 for the third quarter of the 1944 fiscal year will be spent.

Among the allotments for the quarter are \$208,975 for evacuee labor, \$16,625 for relocation grants, \$49,055 for relocation travel, and \$81,000 for clothing allowance.

Further study will be made by the budget commission in regard to proper allocation of workers for each division, said Council Chairman Harry Miyake.

The labor relations and employment committee will also work on the problem.

**NEWS-COURIER**

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday  
 Editorial Business Office -- 57 News Room  
 Canal News Office -- Administration Bldg.

**EDITORIAL****OF SKATES AND SWORDS**

"Mike bought his boy a pair of roller skates when he was five years old. Do you know what that Japanese flier got when he was five? A sword--so that he would know what was expected of him. When he was seven, he went out on a regular army march. And when he was 14, he could put a machine gun together in the dark.

"One of the things this war is for, is to make a world in which all children will get roller skates--yes, even the next generation of Japanese."

It was the commander of an American submarine speaking to his crew--after the funeral for one of their shipmates--in the motion picture "Destination Tokyo."

Is this softness or sentimentality, the "weakness" of the democratic peoples? Or is it an expression of long range wisdom?

Every war brings its mass expressions of hatred against enemy peoples...

Unless curbed by sane and wise leadership, we tend to forget our own standards of conduct, our own ideals of fairness and justice, our own basic laws as expressed in the Bill of Rights...

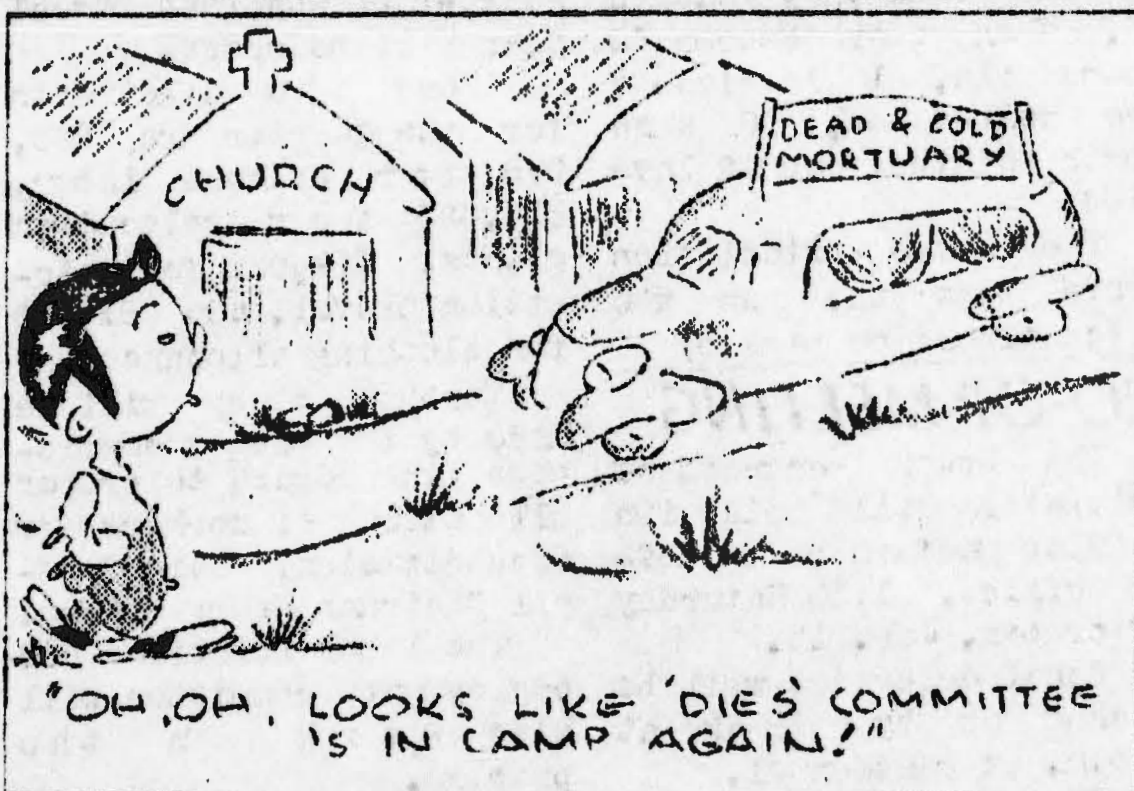
This is bad enough morally, but it is even worse practically. For every time we make a scapegoat of an unpopular minority, we weaken the security of all minorities...All Americans are members of some minority group, racial, religious or social. So, in our excess of blind hatred, we tear down our own structure of justice and decency, our own safeguards, and adopt the standards of the enemy we are fighting.

We shall need wise leadership to handle the problems of dealing with defeated enemy peoples after the war, and to handle the problems of American citizens of Japanese blood. Demagogues who fan the fires of race hatred are unworthy of our confidence, respect or support.

The submarine commander in the screen drama saw the picture more clearly. There still are going to be Japanese in the world after the war, and American citizens of Japanese blood in this country.

Are we going to encourage them to buy roller skates for their 5-year-old sons, or swords?

And are we going to leave our own sons a legacy of racial hatred and Nazi-like terrorism of minorities, or let them inherit, as we did, a living tradition of justice and fair play? --Santa Barbara News-Press

**LIL' GUS****TED ITO****They Bear Arms For Democracy**

It is generally agreed among the informed in this war that the G.I.s, the Tom, Dick and Harry of the U.S. armed forces, are more conscious of the war aims than during the first World War.

If the two letters which follow can be taken as a criterion, the theory is certainly in no danger of controversion.

To TIME magazine after it had printed an article generally condemning the anti-evacuee flare-up in California, Sgt. Wadsworth Likely of March Field, Calif., just before going overseas, wrote:

"I think I have a right to expect that the fundamental human rights which are held up as a banner for us now are still in existence when I get back.

"If California succeeds in passing a law excluding all persons of Japanese descent, there is nothing which would stop any state from passing a law excluding all New Yorkers who wear glasses (like me), or all Baptists with Swedish names, or all people by the name of--say Hearst, or Chandler.

"They say many of us don't know what we're fighting for now; you keep up the good work and we'll know right well what we have to fight for, and against, when we get back."

To the Fresno Bee, Pvt. G. Paul Lockwood of Hammer Field Hospital, Fresno, California wrote:

"I happened to be in a company sent to Tule Lake so I know that segregation did a lot of harm and they acted as any other American would have acted."

He said that responsible people in America have stated that they believe in the loyalty of the Japanese Americans, and he concluded:

"The important question is are we going to show the true spirit of our constitution now and after this horrible war, or are we going to bring about riots and civil war because of our hatred and misunderstanding?"

## Civic Center Completion Soon

Present plans call for the completion of the proposed civic and recreation center at block 42 by the end of next month, stated Fred Shimizu of the Butte GAS.

Work was started on the garden in the firebreak next to block 42 some weeks ago by the boy scouts. A miniature golf course will be built within the garden, said Shimizu. Also planned are one volleyball, one badminton and two croquet courts.

Any registered club or organization who wishes to use one of the many club rooms being built in block 42 is asked to send in its application to Fred Shimizu in care of the GAS.

Located in the civic center will be the town hall, central block manager's office, club rooms and a recreation hall.

## Work On Schools Continues On

Construction work at the Butte high school combination auditorium-gymnasium began Monday, announced W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

The work on the science and the home economic buildings in both Butte and Canal is rapidly being completed. Classes have already moved into the science building in both communities, and both will move into the home economics by the end of the first semester, Jan. 28.

The work on the Canal auditorium-gymnasium is already underway.

## NISEI MAY JOIN C.N.C. IN IOWA

Nisei girls are being accepted by the Jane Lamb Memorial Hospital, Clinton, Iowa, in their Cadet Nurses training school.

When their next class starts in March 15, they will accept from 2 to 4 nisei girls.

All those interested in the school should contact 43-1-D or the Outside Employment office at 69-8.

## OIL TRANSPORTATION FOUND; SHORTAGE NOW RELIEVED

The oil shortage will be over by tonight, announced Joe H. Janeway, supt. of construction, yesterday.

Two project water trucks are being utilized to transport the oil from Casa Grande to Gila. One has a 2500-gallon capacity, the other 1650-gallon.

## Three Cases Set For Hearings

Three court cases have been referred to the Butte Judicial Commission, but the dates for the hearings have not been set as yet, stated Internal Security Chief Fred Graves.

One resident is charged on two counts of assault and battery, and two others are charged with maintaining a public nuisance and contributing to the maintenance of a public nuisance, respectively.

All cases from now on will be heard by the Judicial Commissions of Butte and Canal, composed of three residents on each commission who have been chosen by the community councils.

## DISTRIBUTION OF TREES UNDERWAY

Ten varieties of tree plantings are now being distributed evenly to each block in both Butte and Canal, according to E.W. Nichols, ground supt.

Some were brought from a government nursery in New Mexico, and others were raised in the project nursery. In all, the grand total is about 7,000 trees. The trees are:

Peach, Arizona Ash, cottonwood, Texas umbrella, New Mexico olive, evergreen tamarack, Russian olive, blueberry elder, Osage orange and Chinese elm.

Each block will receive about 100 trees of the above varieties. Any surplus will be used for public areas and the park of the proposed civic and recreation center.

Another 2500-gallon truck is being used by the driver whose truck was wrecked on Monday, so altogether, the oil is coming into the project at the rate of 6,650 gallons per trip by the three trucks. Each truck hauls about four to six loads per day.

Four oil cars, representing ten to twelve thousand gallons per car, are now enroute to Casa Grande from California. The previously-announced 11,085 gallons from Yuma arrived into Casa Grande Tuesday.

However, the oil will continue to be rationed by the block managers for a short while, adds Janeway.

## Two From Noted Paper Visit

Anne O'Hare McCormick, one of the editors and a columnist for the New York TIMES, Mrs. Arthur Hays Sulzberger, wife of the president and publisher of the TIMES, and son Arthur Hays Sulzberger visited the project last week.

The trio were conducted on a tour of the center by center officials. They were impressed by the accomplishments of a year and a half on the project.

Mrs. McCormick is an expert on international affairs. She came to Arizona for a short vacation, and is enjoying a "busman's holiday." Sulzberger will be inducted in the Marines shortly.

## "Y" Girls Plan Rally Wed.

The Y Working Girls of Butte will hold a rally 7:30 Wednesday night, Jan. 19, at the home of Mrs. Verlin Yamamoto, 74-2-C, stated Midori Satomi, chairman of the advisory board.

Mrs. James H. Terry, who returned recently from a one-month trip to New York, will speak of her experiences on the East Coast and of how evacuees who have relocated there are getting along.

**SCHNEIDER****TO INTERVIEW APPLICANTS  
FOR CIVIL SERVICE JOB****TWO DAYS SET FOR  
HO-ON-KO SERVICE**

Ho-on-ko service for Canal Buddhists will be observed this coming Saturday and Sunday, Jan. 15 and 16. Mess hall 13 has been designated as the principal locale.

The speaker for the older people's service Saturday will be the Rev. I. Matsuura of Butte, with the Rev. T. Hata, chairman.

Sunday at 9 a.m., installation service for the new cabinet will be held at rec. 4. Addresses will be given by the Rev. Y. Hojo and the Rev. N. Matsuoto. Special speaker will be Roy Misaki, chairman of the board of directors. Chairman of the affair will be Lillian Shimizu.

At mess 13, special Ho-on-ko Sunday School service will be held at 9:30 a.m. with Norma Tsujimoto, chairman. Speakers are the Rev. G. Kimura and the Rev. K. Fujinaga.

Chairman Rev. Hata will be in charge of the concluding part of the Ho-on-ko celebration at mess 13 from 7 p.m. The Rev. K. Imamura of Butte will deliver the evening's message and the Rev. S. Tsufura will be the Go-den-sho reader.

**'KING'S ROW' AUTHOR  
WRITES NEW BOOK**

"Victoria Grandolet," by Henry Bellamann has been added to the rental shelf of the Butte library.

The author of "King's Row," has created in Victoria a new type, and has written a study of a woman's mind as exciting and more convincing than a super thriller.

**NOTICE...**

Names or initials may now be inlaid on fountain pens or pencils at the 42-9-B watch repair shop, the Co-op announced yesterday.

A single line inscription in gold will cost 30¢ and a double line 50¢.

Sergeant James Schneider is scheduled to arrive in Rivers today to interview qualified persons for positions equivalent to CAF-7 and vital to the war effort.

Sgt. Schneider plans to select five or six persons from both Poston and Rivers for immediate service. The persons Sgt. Schneider is interested in are those that Lt. Kleinman interviewed during his visit in November.

Language examinations will be given to the candidates.

Sgt. Schneider will be accompanied by his wife who will assist him in his interviews. Both speak excellent Japanese.

**CRAFT****Varied Articles  
Made In Class**

Mrs. Ira Young's craft class will continue to meet regularly on Tuesdays. This week only, the class will meet tonight.

Sorority slippers and raffia bags and slippers are among some of the projects made by the students.

The adult education office at 43-1-D has a supply of craft materials for sale, announced Dr. Monika Kehoe, adult education director. Included among the materials are cork cutouts, wooden belt buckles with braiders, and felt samples.

**CALL OUT FOR  
URIKO SUZUKI**

The Evacuee Property office wishes to contact a Uriko Suzuki, family #18553, and a Matsunaga concerning removal of property stored in Los Angeles.

Suzuki has property at 436 N. Madison and Matsunaga has property at 831 Maple Ave. Apt. #11 and at 1110 S. Lake St. in Los Angeles. Matsunaga's first name is not known. Anyone knowing the whereabouts of these two persons are asked to contact the Evacuee Property office at 69-7.

**PTA PRES. GIVES  
REPORT ON SCHOOL**

Dear Parents:

I am using this means of letting you know something about the elementary school in Butte. I first visited the school on June 21st, 1943, and noticed many fine things that I had not expected to find. For one thing, the methods of teaching here are very good. For this reason the development, progress and happiness of the children are quite evident. I had not expected to find the school to be so fully supplied with the necessary equipment and to be so well organized.

In all the rooms I visited, the teachers, both Caucasian and evacuee, impressed me very much. Their earnestness, sincerity and eagerness to teach the children are things of which parents should take cognizance. You may be interested to know that the teachers have stayed to teach the children during the summer vacation when they ordinarily would be on leave.

After my visit with Mr. Strickland, I found that he and his staff have encountered many difficulties in getting the school organized. One of the difficulties was the fact that the children were from different parts of the country. Another difficulty was that each and every part of the school had to be organized from the ground up. A third difficulty was that supplies and equipment were not and are not plentiful on the market.

It was my intention to make this report sooner, but to be sure of my findings, I waited for six months before doing so. Everything has improved considerably since last summer.

In conclusion, as president of the Butte elementary school Parent Teachers Association, it is a pleasure for me to report favorably on the elementary school's efforts during the year just ended.

Elmer E. Tanaka

## STUDENT RELOCATION REORGANIZED COUNCIL'S FIRST MEETING TONIGHT

The reorganized Student Relocation Council will hold its initial meeting tonight, 7 p.m. at the adult education office, 43-1-D with co-chairmen Amy Morocka and Ernest Iwasaki in charge.

Plans for conferences with all members of the June graduating class and recent high school graduates still remaining in camp regarding opportunities for their placements in colleges will be among the topics to be discussed.

Those requested to attend the meeting are, John Fukushima, George Kawahara, the Rev. John Yamazaki, George Nikaido, Bruce Clover, Mabel Sheldon, Lucille Peddy, John Brunstein, George Onoda, and Dr. Monika Kehoe.

The 70 odd seniors who attended the student re-

location meeting called by the Canal high school last Monday stated their intention to continue their education upon graduation.

Present at the meeting were members of the relocation division to aid students in mapping proper programs to follow.

## Comedy Next For Rivers Screen

Things begin to hum when Rosalind Russell, big time business woman, asks her good looking husband secretary Fred MacMurray to "Take a Letter, Darling," the next movie to be shown in Canal Friday, 6:30 and Butte Saturday 7 p.m.

Butte residents are reminded that the hour for the movie has been advanced to 7 p.m.

Butte collections will be taken by the Aeronautics Association.

## BRIDGE TOURNEY IN BUTTE TUES.

The postponed Butte bridge tournament will be held Tuesday, January 18, 7 p.m. at the north end of rec. hall 44, announced Joe Shigezane, director of community activities.

Sign-ups are being taken at the CAS office, rec. hall 51 and by Masaji Goto at the annex.

Prizes will be awarded to the winning partners.

## TO AND FROM

- TO GO, Jan. 14.
- TEXAS, Texas City. Toshi-ko Maeyama.
- TO GO, Jan. 15
- OHIO, Cleveland. Tom Hideo Kobashi.
- VISITORS, Jan. 8
- UTAH, Salt Lake City. Louise Okazaki.
- MINNESOTA, Camp Savago. Cpl. Grant Ichikawa.
- MISSISSIPPI, Camp Shelby. Shaw Kojaku.
- VISITORS, Jan. 9
- UTAH, Ft. Douglas. Pvt. Chester Fukagawa.

## Vital Statistic

BIRTH  
Jan. 10-To Mr. and Mrs. Jack Isamu Nishio, 64-10-B, a boy.

## WORKERS WANTED BY KANSAS FIRM

(continued from page 1)

The American Designing and Engineering Company of Kansas City offers jobs as tool engineers, designers, checkers, detailers, and persons with any training, experience, or aptitude in mechanical drafting. Salaries range from \$55 a week for persons who are totally inexperienced to \$149 a week for skilled operators, including overtime. These are top wages for Kansas City where living costs are low in comparison to other mid-western cities. Good rooms are available at \$4.50 to \$6. week, and food costs for men eating out will run from \$1.10 to \$1.25 per day with lower expenses possible if several men live together and "batch."

Persons interested in this opportunity should visit the Canal Administration Building or the Butte office in 69-8.

## SPECIAL DIET MESS HALL MEAL SCHEDULE GIVEN

Meal hours for the special diet kitchen at mess 42 were announced by H.E. Keadle, chief project steward, as follows:

Breakfast-6:30 to 9 a.m.  
Lunch-1 to 1:30 p.m. Supper-5:30 to 6 p.m.

No uncooked food will be dispensed. Only one meal may be taken from the mess at one time. Food will be prepared in many ways to suit the particular need of each person. All having peptic ulcer are asked to bring a small container to take their mid-meal nourishment with them.

Babies up to 19 months will also be served at mess 42. Babies older than 19 months will be taken care by their respective mess hall. Only cereals and pureed fruits and vegetables will be served.

Hours for serving babies will be 9:30 to 11 a.m. and 2 to 3 p.m.

Baby snacks are served only to babies from 19 months to three years.

## Job Training Important

(continued from page 1) does not plan for the future usually does not get very far ahead. Specific functional experience eliminates much wasteful trial and error in becoming established in your chosen field and, consequently, the number of productive years are increased.

Education in itself is a highly selective process, added Schaefer. Of a 100 children entering school, 100 finish the fifth grade, 81 finish the eighth grade, 74 enter the high school, 38 finish the high school, 14 enter college, and 6 finish college. These statistics show that relatively few persons receive college or other specialized education, and show the necessity for intensive vocational training for a useful productive life, he said.



# BUTTE AYE BEE LEAGUE OPENINGS SUNDAY

## TAKA IWASHIKA SCORING WINNER

Fullback Taka Iwashika, quarterback, copped Northwestern Football League's scoring honors with 26 points at the end of the regular schedule's play recently. All scoring, team and individual, follows:

### CLUB SCORING:

(All scoring in regular league competition, not including play-offs for second-round title: Cubs, 13-Hellcats, 0; Huskies, 13-Cubs, 0; and championship game; Huskies, 40-Cubs, 7.)

Team	Points Scored	Points Against
Huskies	70	20
Cubs	59**	13
Hellcats	40	34
Gor 11's	0	102

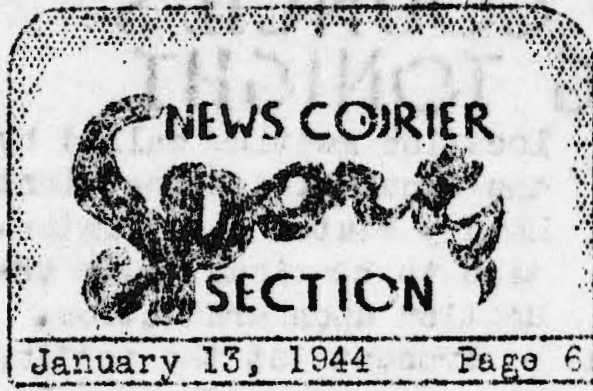
### INDIVIDUAL SCORING:

Player	Pts.	TD*
Taka Iwashika, f(SAH)	26	4
Yoshi Hirota, lo(H)	25	4
Ben Hamamoto, lh(H)	24	4
Frank Tanaka, lh(C)	24	4
Bob Yoshimoto, f(H)	19	3
Art Mikamo, hb(SAH)	8	1
Tets Hasegawa, q(C)	6	-1
Kingo Furukawa, t(C)	6	1
Chug. Saito, re(SAH)	6	1
Kaz Toyohara, rt(C)	2	
Mits Taniguchi, rh(C)	1	
Aki Hirota, lt(H)	1	
Yosh Hirano, re(H)	1	

LEGEND; (H)-Huskies, (SAH)-S.A. Hellcats, and (C)-Cubs.

\*\*--Safety's two points in Nov. 7, 1943 Cubs-Hellcats game not credited to anyone.

\* - Touchdowns. (Compiled by NEWS-COURIER.)



## Green Waves

### SCHEDULE A VIKING TILT

Green Waves, who made such a spectacular stand against the Canal Rockets, will tonight engage the Vikings in a practice tilt at Block 25 from 6:30 p.m.

The Vikings rated to be one of the top cage quintets of Canal downed all of the "AA" aggregations at one time or another and are predicted to possibly take the Green Waves by a very close score.

Using the same lineup, the Viks probably will not outshine but will probably outscore the Waves. In their initial game at Canal, the Waves passed around and over the Rockets but failed to hit the net, as the ball insisted on playing a game of "annie over." --S. O.

## GOLF MEETING ISLATED TONIGHT

All members of the Butte Golf Association are requested to attend a meeting 7:30 o'clock tonight at 43-3-A, announced Shotaro Hikida of the CAS.

The coming January tournament will be discussed at the meeting.--J.H.A.

## TOTAL 14 FIVES MAP REGULATIONS

Two boards of directors to handle all disputes, one for the six-team Aye and another for the eight-team Bee League, were formed at a recent Butte cage managers' meeting.

Kaz Fukutaki, Five Aces' manager, was elected Aye League Board president, and Key Kobayashi, Helani manager, was named secretary.

Others on the board, all members of the Aye division, are: Jim Misumi, Green Waves; Butch Hozaki, Knights (formerly Phalanx with additions); Yoshi Hirota, Gila Indians; and George Toyoda, Sires.

Because the Makules suddenly dropped out and the Sires were moved up to the Bee League, Toyoda, who was first elected Bee Board president, left a vacancy. Secretary-elect Norio Moriwaki of Block 48 (Nanis) was moved up to the presidency.

Others beside 48 are: Min Sakaguchi, Dauntless (formerly Potentia 1 Threats); Ben Tsutsumi, Block 54; Jiro Aratani, Lil' Gus (or Byliners of the NEWS-COURIER office); Tut Yokoyama, Outcasts (formerly Dons); Tosh To-saya, F.O.B.'s (Fathers and Old Bachelors); George Kanagaki, Block 66; and Blackie Ishimoto, Nightmares.

On both the Aye and Bee Boards will be a member of the NEWS-COURIER and the CAS.

Nightmares, last year's bee National League champs were placed in the bee class since they are minus their first five.

Holding their games twilight (except movie nights), the Bee loop will go one round while the Aye goes two. The winners of the first and second rounds are to meet in a two-out-of-three.

There is scheduled one game for each bee team a week, and two aye games during one week.

Lil' Gus meets Block 66 in the Bee opener 1:15 Sunday afternoon. Helani face Knights in the Aye opening in the following game, 2:30. --K.N.

## Important Ones

### SET OF MANAGERS C.A.S. RULES

Among the more important rules and regulations laid down at a recent Butte cage manager's meeting for the coming CAS Aye and Bee league, follow:

#### DEPOSITS FOR OFFICIATION

For each of the schedules' games, \$1 for each game (Aye League \$10 for 10 games of 2 rds., and \$7 for bee) will be deposited by each team must be in by 5 p.m., Jan. 15.

It will be returned, but a \$1 penalty will be subtracted each time a team's arranged umpire fails to show up. The subtracted money will go to an athletic equipment fund. If the deposit is not in by the deadline, all games until it is brought in, will be forfeited.

#### ELIGIBILITY

Players may sign with any one team before the leagues, after which there must be the consent of the board of directors.

Any team disobeying the above rules will be disbanded. --K.N.



# 山の市参事会新幹部

市参事員会が二回  
集會に於いて左の役員  
を決定した。

- 議長 三宅ハリ
- 副議長 福島ジヨシ
- 書記長 山本バリー
- 會計 池本 保
- 安行行委員
- 石津敬三 加藤英
- 西村吉ジ 三宅ハリ
- 山本バリー

市俄古市に於ける再  
転住聯合会議決案者  
一月下旬又は二月上  
旬市俄古市で開催せ  
らる、各転住所転住  
委員聯合会に當所  
両市より一名宛の代

表者派遣方を燃憑  
て来た。之れに対し  
川の町では直ちに準備  
會を開き代表者候補  
を挙げて来る十五日各  
區事務所に於て公選  
決定の運びとなつてゐ  
ることは、前号所報  
の通りである。  
山の市参事会では區  
長會議の同意を得た  
れば愈々本格的に参  
加準備を整へること  
になつた。  
因に代表者派遣  
費は西市の負担と決  
つたが其捻出方法は  
未定である。

## バス時間表

### 山の市發

- 午前七時四十五分
- 八時十五分、九時十
- 五分、十時十五分、
- 十一時十五分、
- 午後一時、二時、三
- 時、四時、五時、
- 土曜日 午前同前
- 午後一時、三時、
- 五時
- 日曜日
- 午前九時、十一時、
- 午後一時、三時、
- 五時

- 午後七時半のバスで
- サカトン又はチャン
- ドラに着く者は電
- 話次第當所より迎
- へに行く。
- ファイニックス行
- 火水木金土
- 午前九時半
- 午後五時

### 川の町發

- 午前七時四十五分
- 八時十五分、八時四
- 十五分、九時四十五
- 分、十時四十五分
- 午後一時半、二時半
- 三時半、四時半、五
- 時三十分
- 土曜日 午前同前
- 午後一時半、三時半
- 四時半、五時三十分
- 日曜日
- 午前九時半、十一時
- 半、午後一時半、三
- 時半、五時三十分

- カサグランデ行
- 毎日(日曜を除く)
- 午前八時十五分
- バス發給所変更
- 川の町行バスは郵便
- 局東のバス事務所
- で發給する。
- バスの停留場も尚
- 今郵便局東に変
- 更せられた。

## 組合便り

代表者會  
一月十五日土曜時半  
於六十九十五事務所  
川の町代表の爲同日  
午後一時ホ一売店前  
より特別自動車出づ。

### 金文字入れ

ペン軸などに名前を  
金文字(二十ニド)で入  
れたいお方は時計修  
繕所 四十二、九、B へ  
お出で下さい。一行三十  
仙、二行五十仙で御用  
命に應じます。

### 英語夜学大刷新

四十三區で教授しつ  
ある英語夜学部は  
日白人教師を増加し  
級も四つに分けて今後  
有効適切なる教授  
をするから多教の申  
込みを希望すると。

## センターの油噴嘩に 油かけ

てなへなぶりも飛  
び出しかねまじき比  
良の油飢饉も去る  
火曜日ユマよりカサ  
グランデに二ガロン十  
五ガロンの油が付き、  
比良、カサグランデ間  
は三台の水撒タンキを  
動員して一日各區  
乃至六回往復して居る。  
三台で一回來れば六千  
六百五十ガロン運び込  
むのもう心配はない。  
その上五ガロンか  
らの油が加州より當所  
を指して輸送されつ、  
あると。

## 本週の映画

- 川の町 金沙
- テキプレヤタリ
- 山の市 土

## 外部就職

- デトロイト  
グリーンハウス働四名  
時給六十仙住宅有  
既に数名日系人就職
- 紐育フリービル  
小児園食堂一名  
コック月給七十五弗  
より百弗食堂附  
八十人の料理  
既に日系人就職中
- デトロイト  
家庭働女子二名  
屋内雑用  
週給十五弗経験者  
なれば二十五弗支給  
食堂附
- デモイン市  
寄宿所働  
夫婦者夫雑役  
婦、屋内働及給仕  
料理洗濯無し  
月給百六十弗  
食堂附週六日半働  
毎日午後には休みあり

### 特別榮養食堂開設

来る十七日、月曜日から  
山の市第四十二食堂

来る十七日から山の市  
第四十二食堂内に特  
別榮養食堂が開始さ  
れるとキードル氏が發  
表。  
一月十三日(木)正午迄  
にドクター、ローソン榮  
養主任に許可證を  
書換へて貰ふか、之を  
特別食券に替へて貰ふ  
事。特別食物は四十二  
食堂のみで支給される。  
川の町でも近く開設の  
筈である。

### 四十二食堂時間表

- 朝食 午前八時半—九時
  - 晝食 午後一時—一時半
  - 夕食 午後五時半—六時
- 此の食堂はナマの物は  
絶対に配給なし、又一度  
に一食分より多く持ち

帰る事を許さず。

胃潰瘍患者は中食入  
れの小器物を持参の事。  
十九ヶ月迄の幼児も此  
の食堂で食事をさせ  
廿ヶ月以上の子供は各  
食堂で食事する事。  
幼児の食事時間  
○午前九時半—十一時  
○午後二時—三時  
尚「オヤツ」は生後十九  
ヶ月より三才迄の子供  
だけに限り與へる事に  
なつてゐると。

### 山の市柔道部

### 父兄會

来る十四日(金)午後九  
時から比良柔道部では  
四十七区娯楽館に於て  
父兄會を開催し本年度  
の方針を相談するから  
父兄も有志者も是非出  
席の程を望むと。

### 川の町柔道部 稽古開始

川の町柔道部では去  
る十日、月曜の晩から既  
に稽古を始め、少年組  
も新しく組織しつゝあ  
るから希望者はどしどし  
参加の程を望むと。

### 新年宴会

川の町相撲協会では十  
三日午後六時半から廿  
二食堂で新年宴会を  
催すから會員非會員の

### 出生

西野 勇家(六十四日)  
十日 男子

### 會計報告

比良相撲部  
○收入之部  
一前年度繰越金 一三六、六八  
一有志寄附 二四、五〇  
一一般喜捨 一七、六七  
合計 一七八、八五

### 正月相撲成績

○三人拔 古殿、加藤、中野  
○お好三番勝負 岩鹿、迫兄弟、三鴨、米良、安藤  
○飛付三人拔 古殿、迫

### 傷はれし双葉に培ふ (四)

昔から此の世の中に  
愛理解寛容の種子  
を蒔かうとした者で  
誰一人として此の辛  
い味を嘗めない者  
はないのです。  
丁度小さな苗が成長  
し始める頃に解らず  
屋が侵入して之を傷  
ふのです。がその都

度苗は植ゑ直され  
拡張されて行きます。  
だからテリーさん大  
きな心を持つてカー  
デンを作り直しなさ  
い。馳て大きな收穫が  
ありますよ。  
お母さんは讀み終つて  
から、テリーさんの解る  
やうに詳しく話されま

した。  
「テリーちゃん、わかり  
ましたか。」  
テリーさんは黒い大き  
な瞳を輝かせながら  
「ん、わかたつた。お母  
ちゃん、僕、かしこい  
人になる。」  
と申しました。  
お母さんはテリーさん  
を抱き上げて林檎のや  
うなほっぺに頬ずりを  
しました。(終り)

### 加藤

○個人優勝戦 一軍加藤、二軍米良、三軍中野  
○割 加藤、古殿、安藤、小  
山、岩鹿、三鴨、迫、西田

### 川の町仏教会 報恩講プログラム

十五日(土) 午後七時  
於 十三食堂  
会行事 北條南教使  
導師 波多、  
一初夜礼讃儀 各南教使  
一讚仏歌 日校女教師  
一燒香 各区代表  
一讚仰感話 信徒代表  
一御伝抄(津布良南教使  
一帰依文 導師  
一説教 松浦南教使  
一恩徳讃 一同  
十六日(日) 午後七時  
於 十三食堂  
会行事 木村南教使  
導師 波多、  
一大師影供作法 各南教使  
一御伝抄(津布良南教使  
一説教 今村、

### (以下初日に準ず)

○仏書抄 報恩講  
十六日(日) 午前九時  
一各新役員就任式  
一報恩講  
導師 北條南教使  
講話 松本、  
○日校報恩講  
十六日 午前九時半  
於 十三食堂  
導師 木村南教使  
一童話 日校教師  
一講話 藤永南教使

### 山の市基督教教会

新禱會、十三日午後七時半  
於廿二食堂、大下牧師  
於五九食堂、佐藤牧師  
讚美歌練習、午後七時半  
於五九食堂、矢倉先生

### 生長の家誌友會

十五日(土) 午後七時半か  
ら四十五区ホールで定  
期誌友會、毎水曜午後  
七時半から座談會が用  
催されるにつき一般の  
出席を望む。

## CANAL

### Council Okays Offense Code

At the last meeting, the Canal community council unanimously approved the Code of Offenses, as drawn up by the Legislation Committee. The members of the Legislation Committee include Joseph Omachi, Ben Fukuzawa and Karl Iwanaga.

The Code of Offenses outlines various regulations relating to the conduct of the evacuee residents in Canal, and prescribes punishment for the infractions of such regulations.

It will become effective seven days after its publication and approval by Project Director Bennett.

## CHICAGO TO SEE EVACUEE ART

Artistic works made by skilled residents of the relocation centers will be displayed at the coming annual conference of the Church Federation of Greater Chicago to be held January 29 to 31 inclusive according to a letter from Dr. Roy Smith, secretary to the Committee on United Ministry to Resettlers.

Dr. Smith asked Gila residents to participate in this good will program by submitting articles for exhibit. The exhibit is being held "to facilitate work among the people who have resettled in Chicago, and also to help create a

(continued to page 4)

## LEAVE SCORE

THIS WEEK:	
Seasonal	0
Short Terms	12
Indefinites	23
TOTAL	
Seasonals	75
Short Terms	28
Indefinites	1954
POPULATION	9695

## TWO GILANS TO ATTEND LEGAL, PROPERTY MEETING

Project Attorney James H. Terry and Evacuee Property Officer A.F. Chamberlin will leave early tomorrow morning to attend the San Francisco Conference of WRA attorneys and property officers which begins Monday.

### INSPECTION

## STATE EDUCATORS EXPECTED MONDAY

Three members of the State Education Advisory Board are expected Monday, Jan. 17, for a day long inspection of the project schools, announced W. C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

The visitors will be E.D. King, State Supt. of Public Instruction, Dr. Grady Gammage, representing Teachers' College of Tempe, and Mrs. Bernice George, president of the Nat'l. Federation of Women's Clubs.

The board is appointed by the state supt. of education in agreement with the WRA and the State Board of Education. Members of the board act as the educational consultants to advise the education section of the relocation centers. They see to it that the work and teachers are kept on a basis similar to other Arizona schools.

## New Courtroom Located At 69-6

The Butte courtroom in which trials by the Judicial Commission will be held has been temporarily established at the 69-6 building which was vacated by the outside employment section.

Benches have been brought in so that about fifty persons are able to sit in audience. All arrangements have not been

Among the matters to be taken up will be the speeding up of leave clearances, which have been extremely slow in coming back from Washington, Terry said. Future policies in regard to evacuee property stored on the West Coast probably will be discussed.

Philip M. Glick, chief solicitor from the Washington office, as well as Robert Cozzens, assistant director in San Francisco, and Russell T. Robinson, head of the property division, will be present at the four-day conference. Director Dillon S. Myer may also attend.

## TOFU FACTORY SHIFTS TO HIGH

A total of 3,515 cakes of tofu is being produced weekly at the tofu factory as mess 45 swings into full blast with its crew of 10 men, according to H. E. Keadle, chief project steward.

Tofu is being distributed to Canal on Tuesdays, to Butte on Thursdays, to special diets everyday, and on Mondays, Wednesdays, and Fridays to the hospital. Nine hundred and twenty cakes are made on Tuesday for Canal, and 750 each on Wednesday and Thursday, 1500 in all for Butte, to be distributed on Thursday.

Purchased from Colorado and now on hand are enough soy beans to supply the factory for six months ahead.

completed, and more benches may be moved in.

One case has already been referred to the Judicial Commission, but the date for the commission's first trial has not been set as yet.

**NEWS-COURIER**

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday  
 Editorial Business Office-57 News Room  
 Canal News Office-Administration Bldg.

**EDITORIAL RELOCATION WITH PRIDE;  
WITHOUT BITTERNESS**

"We had committed no crime; it was only that Japan, our enemy, was the land of our ancestors," was the anguished cry of an American soldier, Yori Wada, when he visited his mother in an Arkansas relocation center.

For it "had struck me suddenly and without warning that she had aged, aged ten years in two. Her face was covered with countless more wrinkles, her former jet-black hair was streaked with gray, those deep brown eyes were tired and old, her body thinner. Oh mother, I wish I could have spared you this. Surely Americans could not approve of this."

Thus wrote Yori Wada in his article "Beyond the Horizon" in the CALIFORNIA MONTHLY, December, 1943, issue.

But that first night in the center, unable to sleep, as balm to his "troubled soul came Stephen Benet's Prayer"; "God of the free, we pledge our hearts and lives today to the cause of all free mankind'."

He left the center "with the fervent hope that those young Americans of Japanese ancestry (behind barbed wire and guards) would rekindle that faith in a democratic America and grow stronger in the face of distress. They must make the most of relocation, of coming back to their America with pride, without bitterness, without rebellion."

Wada is an American soldier. He is as American in spirit as "the vineyards and orchards, the mountains and shores, the schools and churches, the friends left behind in California." We deem it sufficient to state that he is an American, but there are those who claim that he is a Jap. Between these latter and Wada, we see no kinship in spirit, we see no parallel Americanism. Wada puts to utter shame all pseudo patriots who abuse a n.d. decry the evacuees. Our hope is that they will eventually feel this shame; then and only then will they be worthy of democracy.

But evacuees must look beyond this, a limited horizon. Like Wada they must resolve "to keep faith with those courageous fair-minded Americans who have supported us in the name of American justice, fair play and freedom."

**RIVERS HEAVES SIGH**

Rivers sighed a collective sigh of relief as news came that difficulties in transporting oil to the project were overcome. Many an apartment went cold in the last few days. But residents have fared relatively well this year during the cold spell which has lasted for about three weeks.

Our first year in Rivers we remember that the coldest days came in November when the apartments were without heaters. Bonfires which are taboo this year were tolerated because they were so necessary. One morning we woke to a Rivers white with frost. All lawns, shrubbery, roofs of barracks, and anything that moisture can condense on was covered with a thick layer of frost. That morning schools were dismissed, and in the then empty lot, where the high school construction is now going on, we counted no less than 23 bonfires.

We have had an extended cold spell this year. But except for a few days--and, of course, on our movie nights at the amphitheatre--we have not been cold.

**LITTLE JOE  
LETTER DECRIES  
RACE SMEARING**

On Sunday, December 26, The Post carried a comic strip entitled "Little Joe" that stands as one of the most unworthy thrusts that I have ever seen against a group of racially different people in this country. In it a good-hearted American housewife is pictured sending Christmas presents to some nearby "Jap internees." In return she gets a package that explodes when opened. Moral: these "Jap internees are 'awful, inhuman beasts,' and 'Japs just don't understand kindness.'"

As an American just back from 10 months' internment under the Japanese army in the Far East, I object to this type of wholesale race smearing.

Another deplorable part of this Christmas-inspired comic strip is that the vast majority of child readers will make no distinction among "Jap internees," as Japanese subjects, Japanese long since naturalized as American citizens, and second or third generation Americans of Japanese parentage. For taking advantage of the child's inability to discriminate between guilty and innocent, between bad-intentioned and well-intentioned internees, the motive behind this little story is the deliberate stirring up of hatred against an entire people, many of whom are decent, God-fearing citizens of the United States.

Folks in this country would be very much surprised to know how many of our American sins appear today in the Japanese controlled newspapers in East Asia. When we see how hard our country is working to turn out the materials of war, it is indeed amazing to watch Tojo's political ammunition being manufactured and handed over to him for nothing.

Watson Hadley  
New York, N.Y.

(Editor's note: The above letter appeared in the January 8 issue of the Washington POST.)

## STUDENT COMMITTEE WORKS FOR RELOCATION

Representatives from each of the major organizations of Butte and Canal are asked to attend the next meeting of the student relocation committee to be held at Dr. Monika Kehoe's office, 43-1-D, 7 p.m. next Thursday, Jan. 20.

At the first meeting held Thursday night, Dr. Kehoe outlined the tentative procedure for beginning student relocation work in Rivers. College and trade school materials will be made available. 1943 graduates still in camp will be interviewed, and the members of the 1944 class will be oriented in the college relocation program.

The tentative outline provides for the organization of a student relocation office with a secretary to list the colleges according to type, to handle correspondence, and to make appointments with a counselor.

## TO AND FRO

- WENT, Jan. 11
- MINNESOTA, Minneapolis. Kiminori Nagano.
- ADMISSION, Jan. 11
- CALIFORNIA, Represa. Kaoru Mori.
- VISITORS, Jan. 11
- UTAH, Ogden. Richard Kobashi.
- MISSOURI
- Cpl. and Mrs. Ace Fukai.
- MISSISSIPPI, Camp Shelby. Cpl. Shiro Yeto.
- MINNESOTA, Camp Savage. Ernie Yamamoto.
- WENT, Jan. 12
- NEW YORK, New York. Chi-yeko Nakamura and Mary Watanuki.

## Frost Damages 75% Of Pea Crop

The continual frosty weather has damaged 75% of the pea crop, and has retarded the growth of other vegetables, according to Carl Quast, farm supt.

Lettuce was the second hardest hit, but no actual loss was suffered, only the maturing of the crops will take a little longer.

## RIVERS' CONSUMPTION OF MEAT, EGG, MILK LISTED

Rivers will consume 57,600 pounds of beef during January, according to the proposed livestock program for 1944 released by Walter Emrick, livestock head.

Through February to December, 133 heads of cattle will be slaughtered monthly for Poston, 108 heads for Gila, representing 52,000 lbs. and 43,000 lbs. respectively.

## CANAL SEEKS MAN FOR CHICAGO MEET

Mats Ando, Canal community council chairman, announced yesterday that Canal's three nominees for the evacuee relocation conference to be held in Chicago were approved. Those on the election committee are Henry Yoshimi, chairman; Ben Iida, Frank Sasaki, George Iehimoto, and Bob Morishige.

The deadline for voting has been changed to Jan. 17, at 7 p.m.

Delegates from the nine relocation centers, Denver, Colo; Chicago, Ill.; and Salt Lake City, Utah area will be represented.

The raising of traveling expenses for the Rivers' delegates has not been worked out as yet, but the council stressed that a fair arrangement would be made.

## NET FUND CHECKS MUST BE CLAIMED

Residents who have not received their camouflage checks or who have not received the full amount should file their claims with the block managers in Canal or at the 69-8 office in Butte, stated Mats Ando, member of the net fund trustees.

Those who have friends or relatives on the outside who have checks coming to them are asked to turn in the names and addresses so that checks may be forwarded.

Cauliflower, broccoli, cabbage, nappa, daikon, and others were not badly affected.

Other plans of the program are:

One hundred and twenty hogs, equal to 24,000 lbs. of pork, will be slaughtered for Gilans for Jan., and 215 hogs, 43,000 lbs., will be consumed monthly for the rest of the year.

Milk production will start with 80 cows producing 6,200 gal. for Jan., and will gradually increase to 100 cows producing 9,300 gals. by the end of the year.

Estimated egg production shows the ups and downs according to the laying season and the number of laying pullets. Three thousand and six hundred hens are expected to lay 4,650 doz. in Jan., 7,500 hens to lay 9,375 doz. in April, 8,000 hens to lay 8,267 doz. in Aug., 11,900 hens 11,900 doz. in Sept., 11,800 hens 15,242 doz. in Oct., and the close of the year will find 11,600 hens producing 14,983 doz. The production of the period between the months stated falls off or increases with the trend shown.

## Nurse Leaves To Join Husband

Mrs. Madge Smith Davis, RN, senior staff nurse in the Rivers community hospital expects to leave today for Indiana, according to Dr. Jack C. Sleath, acting chief medical officer.

Mrs. Davis will join her soldier husband before he goes overseas.

Pauline Kimmel, RN, joined the hospital staff early last week. Miss Kimmel is from Kansas.

## Vital Statistics

### MARRIAGES

Dec. 20-Tomiko Oka, Oakland, 24-11-C, to Fred Kunio Nagare, Parlior, 24-6-B.

Jan. 5-Ayako Saji, Los Angeles, 5-10-B, to Wataru Ichinotsubo, Los Angeles, 6-6-A.

### BIRTH

Jan. 12-To Mr. and Mrs. Yuzaimon Nakagawa, 63-7-D, a boy.

## INITIATION OF YBA CABINET SUN.

New officers of the Butte YBA will be formally installed at a candlelight ceremony 7:30 tomorrow night at Temple 42. The Rev. K. Imamura and William Nekatani will be in charge of the installation and the short service which will follow.

After the installation service there will be a social at mess 41 with George Kanagaki as master of ceremonies.

## ART EXHIBIT IN CHICAGO

(continued from p. 1)

more favorable atmosphere in this city for the welcome of new resettlers," he said.

The art works can include all types of articles from needlework to woodwork or painting. The articles can be submitted on the basis of: (1) loan for exhibit purpose in Chicago only; (2) sale at price set by owner; (3) donation for further exhibits of similar goodwill programs. Deadline for submission is January 20 at the CAS office. Rivers Christian Church will ship the articles to Chicago.

Dr. Smith is a former instructor at the Kobe Commercial College. A secretary to the Committee on United Ministry to Resettlers, he, at present, supervises the work of six evacuee ministers.

## CANAL CAS PLANS DRAMA TOURNEY

"To be or not to be," "I love you, I love you," Thus, will the nationally affiliated organizations of Canal introduce the one-act play tournament to the residents.

To be held on Jan. 22 at 7:30 on the community stage, the CAS has announced that the three winning organizations will receive awards. To date, the following organizations have signed up to participate in the tourney: Troop 65, Phalanx, three Girl Scout Troops, and the YBA.

The play tournament will be in English.

## NEW YORK 'TIMES' COLUMNIST WRITES ON LIFE IN GILA

Gila River relocation center is the subject of a column in the Jan. 8 issue of the New York Times in which columnist Anne O'Hare McCormick, who visited Rivers last week, discusses "the strange new city which looks like a cross between an American military camp and an Oriental town."

She describes the camp appearance as a whole—the odd porches, castor bean hedges, and Japanese gardens.

Touching on relocation, she writes:

"The process of relocation is slow, not only because it is hard to find work and welcome for the loyal Japanese but because they are kept where they are by their own fears..."

"Both they (evacuees) and the Government know that there is no solid le-

gal ground for holding them in detention. If they were politically organized and less frightened they would fight for their civic rights. But their experience in California has given them little civic spirit..."

### A DESERT BLOOM

The director of the Rivers project, L. H. Bennett, a California manufacturer, and all his subordinates testify to the good citizenship and good spirit of the evacuees.

They have made the desert bloom, and between the philosophic old and the hopeful young, they put an extraordinarily cheerful face upon the tragedy, and this in turn, puts a special responsibility for a job of home-front education on America in general.

## OUR CHURCH SERVICES

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA	7:30 p.m.	Temple 42
Adult Service	8 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapels 32, 40, 59
English Worship	10 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Issei Services	7:30 p.m.	Chapels 32, 59
English Bible Study		Hospital Library
(Sunday)	5-6 p.m.	
(Thursday)	8-9 p.m.	
Issei Prayer Service	7:30 p.m.	Chapels 52, 59
(Thursday)		
Mass	8:30 a.m.	Catholic Church
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Mess 13
Jr. YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	7 p.m.	Church
S.S. Teachers' Training Class	7 p.m.	Rec. Hall 8
Rindoku Kai	1:30 p.m.	Church
Jan. 19		
Daily Morning Service	8:30 a.m.	Church
Mon. to Fri.		
Seiten-Chomon-Kai	7 p.m.	Church
Jan. 17 & 20		
Howa-Kai	7 p.m.	Rec. Hall 8
Jan. 18		
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	9 a.m.	School & Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:15 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:30 p.m.	"Y" Hall

## CANAL BASKETBALL LEAGUE OPENS WITH RALLY SUNDAY

Whoopie! Rah! Rah! And the gigantic 2CAC Basketball league will bang off of the backboard onto the maple Sunday, as sports-minded residents of Canal hail the event with a huge bonfire rally to be held on the baseball diamond from 7 p.m.

With the entire affair lit up to the very coiling of the sky, a fanfare of drums and majorettes will hail the speaker of the evening, as Paul Ryono, chairman of the Basketball Council, takes the spotlight to deliver the key

message to an enthused crowd.

A community sing will be led by Janet Miura and Yas. Takano. Other highlights of the evening will be stage acts.

Don't forget to come and get the league started to a big opening. Drag along with the crowd, and have a good time.

### ELEMENTARY PTA MEETING TUESDAY

The Canal elementary school PTA will hold its January meeting Tuesday, Jan. 18 at 7 p.m. in mess hall 13.

Mrs. Alice Marshall will take charge of the program which will ensue the business meeting.

All members are urged to be present.

### MONDAY DEADLINE FOR BRIDGE SIGN-UP

Monday night, 5 p.m., has been set as the deadline for sign-ups for the Butte Bridge tournament, announced Joe Shigezane, CAS community activities director.

Sign-ups are being taken over the phone, added Shigezane. The CAS phone number is 254.

Players need not hesitate about joining, for everyone has an even chance in the tournament, stated Shigezane.

The tournament will be held Tuesday, 7 p.m. at the north end of rec. 44.

### SCOUT PICTURES

Anyone who wishes to order Butte Scout pictures must see Bob Hands, 48-7-D, before Monday.

The Court of Honor will be held in February, and Scouts should try to make 100% advancement at this Court of Honor, stated Tom Yamamoto, scoutmaster.

### LIBRARY

#### "Persons And Places" On Shelf

"Persons and Places," is the life story of a child born in Madrid, Spain, George Santayana, who came to America while only nine years of age. At twenty-six, a professor of philosophy at Harvard—since the world war, he has lived abroad.

This autobiography is mental as well as spiritual and physical. It

shares not with drums and bugles, but on the contrary, it is psychologically serene. It is an escape from the chaos of today's world. The other feature novel on the Canal library shelf is "The Signpost" by E. Arnot Robertson, which sketches the feelings and emotions of a people in wartime—the Irish.



### SEASONAL DEFENSE WORK—Chicago.

Vital war industry in Chicago offers seasonal jobs to inexperienced nisei who are interested in any of these trades, shear operators, punch press operators, turret lathe operators, drill press operators, tapping machine operators, welders, shaping machine hands, and many others. Starting salary is \$33.80 with automatic raises every 30 days for the first 90 days. Any applicant leaving on a seasonal basis for 6 months will be permitted to return to camp at company expenses, if he so desires. Although this is an essential war industry, it has been cleared by the Army Service Command to hire nisei.

### NEWSPAPER EDITOR—Denver.

Publisher of Denver Rocky Shimpo wishes to contact persons interested in Japanese editorship of this paper.

### COOK—New York.

Famous privately-operated orphanage desires cook for dining hall. \$75 to \$100 plus room and board.

### GREENHOUSE MAN—Detroit.

Mt. Clemens Greenhouse has opening for 4 men. Experience desirable but not necessary. Starting Salary 60¢ an hour and living quarters furnished. Several evacuees already employed there.

### DOMESTIC COUPLE—Iowa.

\$160.00 plus room and board available to married couple or 2 single men. One to fire stoker, wash windows, and care for lawn and assist with serving. Other to assist with routine cleaning. No cooking or laundry work required.

### Elected

Officers chosen for the Nurses' Aide club at a recent meeting are:

President—Michiye Fujimoto; vice president—Chiyo Hirakawa; secretary—Hiroyo Okada; treasurer—Kumi Fukuda, and courtesy comm. chairman—Sumi Fukigawa.



# 2CAC OPENING MONDAY, BUTTE'S SUNDAY

## CANAL

### RIDERS RATED OVER ROCKETS

With the competition closer than ever this year, with each team a potential for the highest crown, last year's pennant claimers, the Rockets, will engage the hard-fighting Rough Riders Monday night from 6:30 at the Canal high court, for the curtain raiser of the 2CAC Aye casaba race.

The second battle will start off with the two contenders for the Tourney finals, the Vikings and the Bears.

For the starter, the Rockets, minus Seichi Yamamoto, will probably go down in a very close defeat at the hands of the Rough Riders, as the fast improving Riders' all-around playing ability will probably prove just a little too much for the Rockets.

For the Wik-Bear battle, the Norsemen are rated again as slight favorites, because of past records in the little "black book."

The upsetting power of the Hi Bears is however widely known, and was really impressed upon sports enthusiasts last week, as they downed the Card Jrs. 27-25.

In the Bee division, the Poopouts will meet the Block 10 aggregation, in another nip and tuck affair. In a previous practice tilt, both of the aggregations fought it out on quite even terms with the Poopouts barely nosing out the 10'ors.

For the second Bee battle of the evening, the Robin Hoods meet the Hi Cubs. The Robin Hoods, tourney winners for the Bee division, will have a tough fight as they were downed by the Cubs in a practice tilt by a convincing score. --S.O.

### VIKINGS DOWN GREEN WAVES

In a pre-league inter-camp fracas, the Viks defeated the Green Waves 35-29, while two Canal Bee teams, the Dukes and Jeeps ran up a 30-18 score with the Jeeps on the humiliatingly short end.-- S. O.

## GOLF

The next Butte C A S Golf Club's tournament will be held Sunday morning, Jan. 23, it was decided at a meeting last Thursday night.



January 15, 1944 Page 6

## 5th & Final

### SIRES, KNIGHTS FAIR ENOUGH

(EDITOR'S NOTE: This is the fifth and final of an extended series on the more outstanding teams of the Butte C A S cage leagues, which will open tomorrow.)

Rounding out the six quintets in the Aye League are two last moment entries in Knights and Siros.

When Phalanx disbanded, the nucleus of the squad Butch and Manabu Hozaki, Kiyo Nagai and Richie Hiroto, and a few pick ups here and there, entered under the name Knights.

Considered strong in the Bee division, where first classified, Siros, including mainstays, George Toyoda and George Kanagawa were moved up by the CAS early this week. --K.N.

## DECIDED

### MORE CASABA REGULATIONS

Decided at a recent managers' meetings, the following are more Butte cage leagues' rules:

All referees for the bees on night games must be present by 6:55 (1:10 p.m. on Sundays) and eye officials by 8:25 (2:25 Sundays), or the \$1 game deposit will be lost. A five-minute grace will be allowed each official:

The same applies to player's (7 and 8:30 pm and a 10-minute grace given to start the game after which the referees must start the game.

If a team drops out, they must continue officiation or lose their fees.

A 15-minute warm-up will be allowed to eyes if the bees finished later than scheduled. --K.N.

## CAMP II

### Helanis Opens With Knights

Knights and 28 Helanis are officially scheduled to meet in Butte CAS Aye Basketball League's 1944 cage inaugural tomorrow afternoon at Court 50. The tip-off time is 2:30.

The Bee Loop's opener will match Lil' Gus against Block 66 in the 1:15 p.m. preliminaries.

With two games per week slated for Aye melonars, Five Aces, minus several pre-league stars, faces Siros Monday and Green Waves take the court against Gila Indians Tuesday.

To be held at the CAS's 50, all aye games, except those on Sunday afternoon, will be from 8:30 p.m. and the bee 7 p.m.

In lower Bee division clashes, Block 54 takes on FOB's (Fathers and Old Bachelors) Monday night, and Outcasts are scheduled to do likewise with Knightmares (formerly Nightmares) Tuesday.

Until later clarifications, tomorrow's bee referees will be from Dauntless and Nanis and Monday's from Lil' Gus and 66. The Aye's are: Siros and Gila Indians tomorrow, and Helanis and Five Aces Monday.

Striving hard how to complete the building of bleachers by tomorrow's games is the hard-working CAS staff.

To be on the north side of the court, it is of five rows, and 60 feet long.

Lack of seats was one of the main excuses for fans crowding the side lines in the past, but with the coming of bleachers, no one will be allowed past the second of two lines on the court, or the games will be immediately stopped, warned the CAS.

## TALK FAST, ED.

EDITOR'S NOTE'S: Because of the lack of space, the publication of All-Northwestern selections, chosen by the NEWS-COURIER team managers, and CAS was turned over to the Butte High "Desert Sentinel" yesterday, since most of the players are preppers. --K.N.



189

### 市俄古再転住聯合會會議に 當所代表が提出する竹具問條項

比良再転住本委員会は近く市俄古に於て開催せらるる各転住所転住委員聯合會議に當所代表が推挙行提出すべき竹具問條項を左の如く決定し一方華府當局に報告した。

一、シベリアは再転住者に支給する金額を現在よりも増加するや。

一、再転住者の必要なる資金を貸付すや。

一、若し再転住して見えず不満足なる時再び歸所し得るや。

一、太平洋沿岸倉庫に在る再転住者の農具を転住先迄届けられぬか。

一、再転住地下檢分に行き者に補助金を與へるか。

一、再転住農業家の爲に其地方の買狀に通じたる指導員を置くか。

川町の町親師會  
川町の町小學校親師會  
正月例会を十八日午後七時第十三食堂に於て開催、會員等出席ありたし、當夜の議長  
マーシャル夫人

### 食糧品について

食糧品に就いて一般住民に認識不足の莫ある様見受けられる故左に記して遠及せざる様注意する。

一、當轉住所に於て發給の如何なる食糧品たりとも私する事を得ず。

一、メスホールに配布せる食糧にて使ひ残りたる場合に於ても區住民の自由にするこを許さず、配布前に通知する。

### 川の町北さすそ會議

市俄古派遣代表者公選に先立ちその派遣費捻出及び實行上の諸問題協定の必要に迫られ、去る十三日夜行政館にて臨時集會を催し次の決議をなす。

一、三名の候補者承認

### と同様食糧部の所有たる事。

一旦如何なる食糧品にても食糧部より發給せるものは轉住所外に送ることを嚴禁す。

### 川の町食堂部

迷彩網基金  
迷彩網基金を受取つて居ない人は左記へ川の町各區長室山の市六十九一六外出者は住所提示

### 農事報告

#### の養雞の部

一、産卵雞 三、七九七  
二、若雞 四、二四五  
三、雛雞 四、五七五

#### 搾乳牛

四、昨年十月以降は乳量倍加し年末迄に二〇七二六

#### 豚

五、豚殺 一、六〇六  
六、内仔豚 三、七〇〇  
七、母豚 五、九七七  
八、社豚 三、一八八  
九、北豚 二、三三六  
一〇、種豚 一、二二

#### 家畜の部

一、現任肉用牛 一、四六五頭  
二、一箇年常備肉用牛 三、〇〇〇

#### 山の市職業部

行政部附屬館内へ入口は同建物の北側

#### 山の市司法委員

辞任 井木ジョージ氏  
新任 岩崎アネ子氏  
書記官 大谷イージ氏

### 外部就職口

- オハヨー州 ミッドルフィールド 農園及家庭働 夫一農園働 婦一屋内働 月給七十八十弗 年末賞與あり
- アイオワ州 エルドラ 飲食店 夫コック月給十弗 婦雜用週給十弗 及びチップ 食附、寢室月五弗
- デモイン 家庭働 夫婦者 夫一庭園及雜用 婦一屋内働及給仕 月給百六十弗 食室附料理洗濯無
- ローズホード 家庭働 女一名 週給十五弗 食室附

# 手藝品聯合大展覽會

## 於市俄古

各転住所内の器用な人によつて作られた手藝品の展覽會が来る廿九日より廿一日迄三日間の大市俄古教會聯盟の年會に於て開催される。と牧師協會の委員ロイ・スミス博士からの來信である。

スミス博士は比良の居住者にも是非此の好意的プログラムに出品参加して貰ひたい旨依頼されてゐる。そして此の展覽會は必ず市俄古在住の既転住者を啓蒙し同時に將來新に同市に移住せんとする人々に対して一層好い空氣を醸すであらうと。

手藝品は針仕事から木材細工乃至繪画に至るまで凡ゆる種目を含むのであつて左の條件

で出品出来る。

一、市俄古の此の展覽會にのみ出品の目的を以て

一、所有者の定めたる價額で賣物となす目的を以て

一、今後同様な展覽會の爲に寄贈の目的を以て

出品物取扱所は五十二C.A.S事務所。

締切期日は一月二十日。

出品物はリバース基督教會の手を経て市俄古に運送される。

因にスミス博士は以前神戸高商の教授であつた人である。

### 成人教育部の

### 新計画

成人教育部では追々両館府に少く共四区毎に

一、英語學校を開設する計画であるとキーホル博士は発表。

一世の人へ、英語教授と興味を持ち之に資格を有する人は四十三、一〇又は第十三娯楽館へ問合せありたし。

クリスマス

プレセント報告

米國四十州一千餘の教會から約一万二千個のプレセントあり、第一第二兩館府の全日本人に分配さる。

米國教會へ感謝すると共に之が分配につき奔走されし委員及び各區の責任者に深謝す。

十二月十日より一月十三日迄助力されし延人員は約千人に上る。

### クリスマスの

米國四十州一千餘の教會から約一万二千個のプレセントあり、第一第二兩館府の全日本人に分配さる。

米國教會へ感謝すると共に之が分配につき奔走されし委員及び各區の責任者に深謝す。

十二月十日より一月十三日迄助力されし延人員は約千人に上る。

米國教會へ感謝すると共に之が分配につき奔走されし委員及び各區の責任者に深謝す。

十二月十日より一月十三日迄助力されし延人員は約千人に上る。

米國教會へ感謝すると共に之が分配につき奔走されし委員及び各區の責任者に深謝す。

十二月十日より一月十三日迄助力されし延人員は約千人に上る。

米國教會へ感謝すると共に之が分配につき奔走されし委員及び各區の責任者に深謝す。

十二月十日より一月十三日迄助力されし延人員は約千人に上る。

### アリゾナ州

教育顧問官來る

来る十七日月曜に、亞州の教育顧問官三名は

当所の學校を視察に來るとソーヤー教育部長は発表。

### 食事時間

○朝食 午前七時—八時

○晝食 二時—三時

○夕食 午後六時—七時

各食堂は之に従はれたし。

### 新年謡會

喜多流謡曲

十六日(日) 午後七時半

於四十五生長の家ホール

素謡

一、東北 田中川野

二、高砂 中川野

三、鞍馬 天狗 田井

一、独吟—數番

喜多流謡曲

十六日(日) 午後七時半

於四十五生長の家ホール

素謡

一、東北 田中川野

二、高砂 中川野

三、鞍馬 天狗 田井

一、独吟—數番

喜多流謡曲

十六日(日) 午後七時半

於四十五生長の家ホール

素謡

一、東北 田中川野

二、高砂 中川野

三、鞍馬 天狗 田井

一、独吟—數番

### 川の町レコード會

浪曲万才、義太夫、琵琶

算の名曲内盤會、

十六日(日) 午後一時半から公衆劇場で。

### 比良の人口

現人口 九六九五

今迄の外出者合計

永久外出 一九五四

短期外出 二八

季節外出 七五

本週の外出數

永久外出 二三

短期外出 一二

季節外出 〇

### 出生

中川家(六十三区七D)

十二日 男子

出生

中川家(六十三区七D)

十二日 男子

出生

中川家(六十三区七D)

十二日 男子

### 出頭されたし

鈴木ユリ子(羅府)

北マデソン街に家財保管

中の人 Family (1955)

松永某(羅府)

街ハ三、アパート一と

南ソートレイキ街一二〇

に家財保管中の人)

右両名の家財搬送の件に就き出頭されたし

一、六九七 事務所

### 山の市基督教會

早天祈禱會 午前六時

於五九會堂 衛藤先生

禮拜式 午前十時

於五九會堂 泉 牧師

神の言としての説教

婦人会例會 午前十一時

於五九會堂

夕禱式 午前七時半

於三三會堂 泉 牧師

於五九會堂 佐藤牧師

### 山の市仏教會

十六日(日)

日曜學校 午前九時

於第一會堂 增永先生

於第二、鈴木先生

於第三會堂 藤永先生

一般禮拜 午後七時半

於第一會堂 松浦先生

十七日(月) 午後七時半

觀音講(一) 鈴木先生

十八日(火) 午後七時半

山の市仏教會

十六日(日)

日曜學校 午前九時

於第一會堂 增永先生

於第二、鈴木先生

於第三會堂 藤永先生

一般禮拜 午後七時半

於第一會堂 松浦先生

十七日(月) 午後七時半

觀音講(一) 鈴木先生

十八日(火) 午後七時半

山の市仏教會

十六日(日)

日曜學校 午前九時

於第一會堂 增永先生

於第二、鈴木先生

於第三會堂 藤永先生

一般禮拜 午後七時半

於第一會堂 松浦先生

十七日(月) 午後七時半

觀音講(一) 鈴木先生

十八日(火) 午後七時半

### 觀音講

来る十七日(月) 午後七時半

山の市第一佛教會

堂で本年の初音講を奉修し、同席上で二月初旬に行はれる節分會の下相談を行ふと。

法話會第三 今村先生

二十日(木) 午後七時半

大師講(二) 鈴木先生

廿一日(金) 午後七時半

法話會(三) 松本先生

### 御禮

夫幹一儀ツリレイキに於て死去致候に就ては種々御配慮に預り且つ追悼會を嚴修被下難有肝銘の至りに存し一々拝趨御礼可申答の如く略儀以紙上厚く御礼申上候

一月十四日

妻 藤本 一枝

次男 正幸

他親戚友人一同

第四十九区

### 御禮

夫幹一儀ツリレイキに於て死去致候に就ては種々御配慮に預り且つ追悼會を嚴修被下難有肝銘の至りに存し一々拝趨御礼可申答の如く略儀以紙上厚く御礼申上候

一月十四日

妻 藤本 一枝

次男 正幸

他親戚友人一同

第四十九区

御禮

夫幹一儀ツリレイキに於て死去致候に就ては種々御配慮に預り且つ追悼會を嚴修被下難有肝銘の至りに存し一々拝趨御礼可申答の如く略儀以紙上厚く御礼申上候

一月十四日

妻 藤本 一枝

次男 正幸

他親戚友人一同

第四十九区

御禮

夫幹一儀ツリレイキに於て死去致候に就ては種々御配慮に預り且つ追悼會を嚴修被下難有肝銘の至りに存し一々拝趨御礼可申答の如く略儀以紙上厚く御礼申上候

一月十四日

妻 藤本 一枝

次男 正幸

他親戚友人一同

第四十九区

御禮

夫幹一儀ツリレイキに於て死去致候に就ては種々御配慮に預り且つ追悼會を嚴修被下難有肝銘の至りに存し一々拝趨御礼可申答の如く略儀以紙上厚く御礼申上候

一月十四日

妻 藤本 一枝

次男 正幸

他親戚友人一同

第四十九区

御禮

夫幹一儀ツリレイキに於て死去致候に就ては種々御配慮に預り且つ追悼會を嚴修被下難有肝銘の至りに存し一々拝趨御礼可申答の如く略儀以紙上厚く御礼申上候

一月十四日

妻 藤本 一枝

次男 正幸

他親戚友人一同

第四十九区

## JUDICIAL

### First Cases Set For Commission

Butte's newly formed Judicial Commission composed of three residents will hear its first case 2 o'clock tomorrow afternoon at the 69-6 courtroom.

Three defendants, one charged with assault and battery and two with maintaining public nuisances, will appear before the Judicial Commission composed of Shotaro Hikida, Ernest Iwasaki, and Fred Shimizu.

The public is invited to attend the hearing. Benches for about 50 persons have been arranged in the 69-6 courtroom.

### ANSWER TO LABOR QUANDARY SOUGHT

Spurred to action by labor difficulties which have affected their administrative duties, the Butte block managers recommended that the Community Council be given more specific responsibilities in the adjustment of labor problems in the center.

The group suggested that the Community Council be given complete charge of, or at least a voice in, the distribution of evacuee labor on the project, among others. Four specific recommendations follows: (1) the Community Council be represented when distributions are being made and also when the fiscal and the annual budgets are being prepared. (2) the Council be allowed to have voice in or total power in the distribution of evacuee labor. (3) all the important committee chairman of the Council be placed on the pay-roll, thus enabling them to devote full time service. (4) the present budget

### MYER CANCELS PROPOSED NAT'L RELOCATION CONFAB

The proposed national relocation conference of evacuee delegates which was scheduled to be held in Chicago in late January or early February was indefinitely postponed Saturday by a telephone call from Director Dillon Myer.

Although Director Myer's telephone call did not

### EARLY RETURN TO CALIF. IMPROBABLE

Dillon S. Myer, national director of the War Relocation Authority, last week warned Japanese American evacuees in war relocation centers against "wishful thinking regarding the prospect of an early return to California"

Myer stressed that relocation "at the earliest practical date should continue to be a matter for serious consideration by all center residents."

"I firmly believe that with relocation will come renewed independence and self-confidence, which in the end will make for an easier post-war adjustment," he added.

### Gilan To Box For Title

A former Rivers resident will fight tonight for the featherweight boxing championship of the world in New York City, according to information received here. Richard Miyashiro, one-time resident of 55-1-B and former featherweight champion of Hawaii, is scheduled to meet Phil Terranova, present world's champion.

conditions be investigated and be made public in such terms that any layman can understand them.

explain the reason for the cancellation; an earlier teletype from him had stated:

"Replies concerning national evacuee meeting in Chicago indicate that more time is needed for the development of the agenda for such a meeting. To achieve most constructive results it is advisable to postpone the meeting for the present. Will you please inform the council or other evacuee representatives who have interested themselves in plans for the meeting."

### COUNCIL APPROVES TWO APPOINTMENTS

The appointments of Ernest Iwasaki as a member of the Butte Judicial Commission and Izzy Otani as community clerk was approved by the Council at yesterday's regular meeting.

Among the other matters taken up were distribution of baby food, meal hours, and janitorial service, stated Keizo Ishizu, public relations chairman.

The Council decided that the distribution of food for babies under 19 months should be taken care of as follows: Blocks 61, 72, 73, and 74 will go to the hospital mess hall, and all other blocks will go to mess 42. Each mother is instructed to bring containers to take the baby food home.

The janitorial service problem, caused by the 25% cut in janitors, is still being studied by the public health commission.

The commissions on labor relations and sanitation were further instructed to meet with B. F. Runyan and J.C. Doucha to study the budget and reach a solution of the janitorial problem.

**NEWS-COURIER**

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday.  
 Editorial, Business Office-57 News Room  
 Canal News Office-Administration Bldg.

**EDITORIAL****ON STAFF EDUCATION**

Evacuation of persons of Japanese ancestry was basically an undemocratic federal action, if not an unconstitutional one. In view of this situation the War Relocation Authority, which was created to handle the problem of temporarily sheltering and finally segregating and relocating these unfortunate victims of circumstances, was placed in the uncomfortable position of justifying the position of a nation professedly democratic to the victims, and as it happens, to a world which is very much interested in illiberal practices among the Allied Nations. More important still there was the problem of restoring the waning faith of many of these people in America and its essential liberalism. As the agency in charge of administering the centers, the WRA was aware that a scrupulously just and democratic attitude and conduct must be maintained towards the evacuees if aims were to be realized.

We are interested primarily in this phase of WRA responsibilities. It was here that the primary steps toward the success of the program had to be taken. The evacuees had to be convinced of the honesty and the goodwill of the Authority. It was necessary also to educate them to realize the need for relocation.

This brings up the question of relationship between the evacuees and the appointed personnel. We believe that the evacuees are pretty well aware that the top men in the WRA in Washington, in the field and on the projects are thoroughly democratic men who understand the issues involved, the peculiar frame of mind and position of the evacuees, and are sincerely interested in the welfare of the evacuees, and in how America will emerge from this test of the strength of its democracy.

On the other hand, some (we say some because we know of many staff members who have sacrificed personal gain, ambition and glory to be here, in order that they may be of service.) of the minor officials in the WRA have seemingly adopted the philosophy of the California demagogues. Their pettiness has affected the attitude of many evacuees to the extent of being a detriment to the WRA program of restoring to loyal evacuees the feeling of belonging, which is a necessary prelude to resettlement.

We do not ask that these people, who dislike the evacuees, dislike the center and are critical of the WRA philosophy as outlined by Director Myer, be mollycoddlers or nursemaids. That would be injurious rather than do good. But we ask them to regard and treat the involuntary residents of the center as human beings, fully entitled to "life, liberty and the pursuit of happiness." We ask them to study the aims of the Allied Nations and understand them in terms of this center and the whole problem of evacuation and resettlement. They may not be aware of it, but attitudes such as theirs are undermining the structure of the American ideal of democracy and weakening the world dream of the common man that an enduring peace will follow this war.

Led and inspired by the tolerance and the bigness of its top men, much of the WRA program is highly laudable. But to make the evacuees more responsive to its program, the WRA must be consistent and encourage the practice of democracy and a firm grasp of its aims among the appointed personnel.

**NEW YORK**  
**Nisei Dreams**  
**Come True**

BY MIWAKO OAWA

Dreams come true in New York. Or, at least, with a little initiative, resourcefulness, patience, faith, spirit, and a hardy pair of shoes, dreams can come true in New York. Hundreds of evacuees now residing in this throbbing metropolis, fresh and wide-eyed from the seclusion and restriction of relocation centers, are realizing this.

There's Jimmy Tanaka, formerly with Walt Disney Studios in Hollywood and more recently from the Jerome center, who is on the staff of Manhattan's Famous Studios now, doing cartooning and animation work. Jimmy, on the side, is furthering his studies at the Art Student League. Also working at Famous Studios are three other well-known point dabblers, Tom Inada from Tule Lake, Bob Kimura from Rohwer, and Geno Sogioka from Colorado River.

Engineers and draftsmen are also finding their place in the city. To mention only two, Loren Kitazono, recently from Hart Mountain, is now working for a firm of consulting engineers; and Sunao John Iwatsu, former Topazite, has found a position to his liking as architectural draftsman for a progressive firm in Times Square.

Among the few to undertake private business enterprise is Toki Tanaka from Granada, who has opened her own beauty shop. She is doing nicely, thank you.

Newcomers to the city are greeted in the WRA office by four personable young Nisei, Kathleen Iseri, and Ruth Takahara, once-upon-a-time residents of Gila, Chizuko Ikeda of Minidoka, and Miwako Yamamoto of Colorado River, to whom working in the world-famous Empire State Building has become a reality.

All dreams may not come true in New York, but more than any other city, it seems to hold the greatest possibilities.

## Job Open For Ten In Wisc.

A call for ten men, tractor drivers and general laborers, for the N.S. Kocs Co. of Kenosha, Wisconsin, has been put out by the War Production Board. The jobs are available on either an indefinite or six months seasonal leave basis.

Wages are 60¢ an hour, with time and a half for overtime and double time for the seventh work day.

Housing, including cooking facilities, dishes and utensils, baths, beds and bedding, and steam heat will be furnished by the company if a group of ten men accepts the offer. In addition, the company will employ an issei cook for the employees.

Any individual or group who is interested in the offer is asked to come to the Canal Administration building or the Butte relocation office, 69-8.

## CANAL GAMBLERS FINED, SENTENCED

A Canal resident was fined \$90 and sentenced 90 days for allowing gambling in his quarters Friday afternoon. His sentence and \$80 of the fine was suspended provided he does not allow any gambling in the future.

Five residents who participated in gambling were each sentenced 10 days and fined \$10. Their sentences and \$5 of their fines were suspended pending good behavior for a period of 60 days. One was fined \$1 extra for coming late to receive his sentence.

## "Y" GIRLS TO HEAR MRS. TERRY

The Y Working Girls of Butte will hear Mrs. James H. Terry speak on her experiences during her trip to the East Coast at a social gathering 7:30 tomorrow night at the home of Mrs. Verlin Yamamoto, 74-2-6.

Light refreshments will be served, stated Midori Satori, chairman of the advisory board.

## FILING OF CLAIMS AGAINST SUMITOMO BANK IMPERATIVE

### POLIO DANCE PLANS BEING RUSHED

Bids for the President's Ball to be held Friday, January 28 at mess 41 will go on sale this Friday at 35¢ per couple at both canteens and at the Butte CAS office, announced Joe Shigezane, Butte CAS community activities director.

The ball, a sport affair, is being sponsored by the Butte CAS in conjunction with the nationwide infantile paralysis drive.

### PASTURE LAND PLANTING FINISHED

The planting of barley on 2,850 acres for winter pasture land for the project livestock has been completed, announced Raleigh Sanderson, area farm supt.

Of the 2,850 acres, 700 acres is to produce grain to be used as feed for the dairy cattle, hogs, and chickens.

Next summer, this land will be planted with Sudan grass, also to be used as pasture land.

During January, for the first time, only the WRA cattle were pastured on the project land. Prior to that time, outside cattle were also pastured with the project cattle.

### TWO CANAL HIGH TEACHERS RESIGN

Two Canal high school teachers have resigned, according to W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

Mary Hughes, physical education instructor, will go into Red Cross training to become an overseas recreation director. She will leave for Washington shortly.

John C. Brunstein, mathematic teacher, will leave on Wed., Jan. 26, for Berkeley, Calif., to continue his post-graduate work at the University of California. He will work for his Master's degree.

Residents are again reminded that depositors and creditors of the Sumitomo Bank of California, which is in the process of liquidation must file claims against the bank immediately.

Benjamin C. Corlett, superintendent of Banks of California and liquidator of the business and affairs of the Sumitomo Bank of California, a banking corporation, 400 L. Street, Sacramento, California, has filed a petition in the Superior Court of Sacramento County for leave to pay a first dividend of one hundred per cent on all approved claims against the bank. The petition will come up for hearing in the Superior Court on Monday, February 7.

The notice by Corlett states that no funds will be paid to those aliens whose accounts have been "blocked" by the United States government or to those who are considered as "blocked" or "enemy" nationals.

### Permit Necessary To Visit Plant

No unauthorized persons will be permitted in the tofu plant, announced H.E. Keadle, chief project steward.

Anyone wishing to visit the plant may do so by getting a written permission from Keadle's office in the Butte administration building.

Tofu will not be given to any individual, as it is being made for the consumption of the communities in their respective mess halls, added Keadle.

### Talent Show Planned By 52

Young people of 52 will present a talent show this Friday night, Jan. 21 at mess 52, to raise funds for a basketball court and clubroom fixtures.

Tickets will be sold for 10¢ each by the boys and girls of the block. The show will start about 7:30 p.m.



**CLERICAL WORK**-Washington, D.C. United Nations Relief and Rehabilitation Administration has openings for 10 typists and stenographers, 3 telephone operators. Salary will be either \$148 or \$165 depending on qualifications. Persons interested in applying need not have Civil Service rating.

**FARM COUPLE**-New York.

The owner of a 135-acre farm a mile and half from the city limits of Syracuse, New York, is interested in hiring a couple on a salary or a share basis. Living quarters furnished. This is a farm opportunity with a future for persons interested in dairy farm or livestock. School facilities are conveniently available for persons with small children.

**DOMESTIC**-Ohio.

College professor at Ohio University is interested in hiring a housekeeper to care for his home in Arlington, a suburb of Columbus, Ohio. This employer has hired Japanese housekeepers in the past. \$16 to \$20 per week.

**SEASONAL HOTEL WORK**-Chicago.

12 Japanese women needed as maids in large Chicago hotel. Transportation and traveling expenses will be paid by the employer.

**DOMESTIC**-Massachusetts.

A family in Newton Center, a fine residential suburb of Boston has asked for a girl to assist the lady of the home in her housework. Kaplan writes, "In our house, the domestic service becomes a part of our household and in the last 20 years, we have had to only change help two times. We pay \$16 a week and if the girl has proven herself, she can earn more."

**FARM FAMILY**-Michigan.

Owner of a 100-acre farm in Holland needs couple to help operate farm. He offers a private house

## ARMY LEAVES TULE LAKE

After more than two months of Army rule the Tule Lake Center returned to full civil administration, the War Department announced last Friday, according to United Press.

The Army took over the segregation center last Nov. 5 after a disturbance during which a camp doctor was beaten. Relinquishment of Army authority "followed re-establishment of peaceful conditions within the center," the announcement said.

## BENNETT IN L.A. ON BUSINESS

Project Director Leroy Bennett left Sunday morning for Los Angeles to get shop equipment and other materials which cannot be obtained locally.

Bennett is expected back by the 22nd.

Ben Runyan, administrative management head, will be the acting project director during Bennett's absence.

## COST ACCOUNTING CLASS TO MEET

The cost accounting class which was cancelled during the Christmas holidays will continue its regular meeting starting Wednesday, Jan. 19, 7:30 to 9 at the Butte annex building, announced W.G. Graham, finance officer.

with living room, kitchen, 2 bedrooms and bath equipped with electricity, heat, running water and all other modern conveniences. Woman would do housework for family of three and man would operate farm. Family would receive half of everything sold off of farm after feed bills and home larder had been paid. Capital investment made by employer. Earnings on this basis estimated by relocation officer at about \$1500 per year over salary and maintenance. Family would receive a house, maintenance and \$50 a month salary.

## CANAL Fifteen On Church Council

The following fifteen people were elected to serve on the Church Council by the Canal church congregation: Florence Akiyama, Mats Ando, Alice Dotemoto, Masayuki Fujimoto, Frank Hirakawa, Tazuko Kino, Toshiko Minami, Masako Minami, George Nagamatsu, Shig Okuno, Ken-go Osumi, Ida Sakahira, Harris Tanaka, Fred Umado, and Tom Umado.

The new council will meet tonight at 7:30 at the church. The officers of the council will be elected and plans for the coming year will be made.

All members are asked to make a special effort to be present.

## Canal GR's Start Membership Drive

With a lively year in prospect for all the members, the Canal Freshman Girl Reserves started their membership drive last week. Anyone wishing to join is requested to contact Kimiko Sasa.

The newly elected officers to the G.R.'s are as follows:

President-Kimiko Sasa; vice-president-Yoshiko Kuramoto; secretary-Sumiko Yamashita; corresponding secretary-Haruko Arakaki; treasurer-Ruby Takayama, chairman of publication-Lillie Nagata; song leader-June Murakami.

## TOY AND LOAN RECEIVES GIFTS

The Butte Toy and Loan department last week received a box of articles containing among other things, dolls, cloth materials, and beads, from Alice Freeberg of LeSueur, Minnesota.

Also donated to the department were two fly training cockpit games from the Butte CAS Aeronautics Association.

## WANTED —

Wanted: Two partsmen for the Motor Pool. Please contact 18-10 or the Canal Employment Office.

# WISE OLD NIGHT OWL IS NOT WISE ENOUGH

A dark form stole stealthily forward under the cover of darkness. Its glittering eyes gleamed with maniacal gleam as it neared its unsuspecting prey. One second, and it was over. The air was rent apart with a frenzied cry of agony, then the victim lay silent, its bleeding head severed from its lifeless body.

This episode was repeated over two dozen times during the past month on the Rivers poultry farm, as an owl preyed upon the sleeping hens, according to Walter Enrick, livestock head.

The owl's military tactics on its first expeditions consisted of coming in between the wall plate

and the roof, and pecking a death knell to a cackling fowl's existence. This situation was thought to be remedied when the guilty space was covered, but the wise old owl thought of other means to lengthen its criminal record.

Shortly, 4,000 three-month pullets were moved into the laying house, it thrust its beak through the 2-inch mesh. Upon contact with the closest neck, it created another corpse.

But crime will no longer pay for the night-prowler. Tar paper is now being placed over the wire mesh, as the final check to the owl's murderous activities.

--JYN

## 22 Cars To Go To Six Centers

Twenty-two cars of vegetables from the project farm will be shipped to six other centers during February, according to Harry Kamiya, shipping head.

Despite adverse weather conditions, orders are being shipped as scheduled this month. In some cases, substitution with some other types of vegetables which were available were necessary for vegetables whose growth was retarded and had not matured as expected for that time. Those requiring substitution include lettuce, spinach and cauliflower, while substitutes include carrots, turnips, and beets.

## Life Of Whitman Added To Shelf

"Walt Whitman," by Henry Seidel Canby, the latest addition to the Butte library rental shelf, is a biography of the problem child of American literature.

Canby pens Whitman's inner life, the mysterious creative processes of poetry, and the rambunctious America that was just then coming of age.

## Bridge Players Meet Tonight

The Butte CAS sponsored bridge tournament will be held tonight at seven in the north end of rec. hall 44. The public is invited to watch the tournament, said Masaji Goto, chairman of the contest.

Duplicate bridge methods will be used during the evening. Prizes will be awarded to the winning partners.

## Shirrell Changes To New Office

Elmer Shirrell, relocation supervisor of the Chicago area, exchanged offices with Vernon Kennedy of Kansas City, announced William Huso, relocation head.

Shirrell yesterday started a six week tour of the centers on a relocation team, added Huso.

## MESS TO FOLLOW STRICT HOURS

All mess halls are requested by Kyuji Furuno, senior steward, to observe strictly the following meal schedule. The hours are:

Breakfast-7 to 8 p.m.; Lunch 12:10 to 1 p.m.; and supper 6 to 7 p.m.

## TO AND FRO

- TO GO, Jan. 19.  
ILLINOIS, Chicago. Jimmy Shintaku; Frank Tsuyoshi Hirakawa; Jack Asaji Matsumoto; Shigewaka Ishida; Seichi Kayahara; and Betty Shizuke Nakano.  
MISSOURI, Rolla. Key Kayokazu Kobayashi.
- TO GO, Jan. 20.  
OHIO, Cleveland. George Kadzu Hisa Toyoda.  
MINNESOTA, Northfield. Elaine Yoshino Uysaura.  
Minneapolis. Mike Iwasubo and Mike Kurata.  
MASSACHUSETTS, Boston. Mary Kiyoko Takemari.  
COLORADO, Granada. Billy, Teru and Henry Tari.
- VENT, Jan. 13.  
OHIO, Cleveland. Yutaka Tom Matsushita, George Masato Yamakawa; and Yoshihiro Hero Ogo.  
MICHIGAN, Detroit. Maria Momo Yamamoto; Mae Sayuri Sujishi.
- VISITORS, Jan. 13.  
ARIZONA, Poston. Joan and Kenneth Mimura; Mary Yada.
- UTAH, Corrine. John Y. Kawakami.  
MINNESOTA, Camp Savage. Sgt. Byrd Kumataka.
- VISITORS, Jan. 14.  
OKLAHOMA, Fort Sill. Pfc. Tom Kataoka.  
MISSISSIPPI, Camp Shelby. Berg T. Shirakawa; Satoshi Sakurai; Kaz Nakagawa; Pvt. Harry Nakata.  
Hattiesburg. Mrs. E. T. Shirakawa.  
ILLINOIS, Chicago. Helen Sakata.
- VENT, Jan. 15.  
OHIO, Cleveland. Tom Hideo Kobashi.

## ENGLISH CLASSES

The adult education department is planning to section off areas in both Butte and Canal with at least one English class in every four blocks, announced Dr. Monika Kehoe, adult education director.

Anyone interested and qualified in teaching English to issei may inquire at 43-1-D or rec. 13.

## Girl Born

Jan. 14-To Mr. and Mrs. Masakiohi Kanai, 73-9-AA, a girl.



# BUTTE AYE AND BEE LEAGUE ROUND MATCHES

Butte's 1944 Aye Basketball League's first-round schedule now remaining follows:

TEAM	TEAM	TIME	DATE
Green Waves	vs. Gila Indian	8:30 p.m.	Tues. Jan. 18
Helanis	vs. Five Aces	8:30 p.m.	Wed. Jan. 19
Knights	vs. Green Waves	8:30 p.m.	Thurs. Jan. 20
Sires	vs. Gila Indians	8:30 p.m.	Fri. Jan. 21
Sires	vs. Green Waves	2:30 p.m.	Sun. Jan. 23
Knights	vs. Five Aces	8:30 p.m.	Mon. Jan. 24
Helanis	vs. Gila Indians	8:30 p.m.	Tues. Jan. 25
Five Aces	vs. Green Waves	8:30 p.m.	Wed. Jan. 26
Helanis	vs. Sires	8:30 p.m.	Thurs. Jan. 27
Five Aces	vs. Gila Indians	2:30 p.m.	Sun. Jan. 30
Knights	vs. Sires	8:30 p.m.	Mon. Jan. 31
Helanis	vs. Green Waves	8:30 p.m.	Tues. Feb. 1
Knights	vs. Gila Indians	8:30 p.m.	Wed. Feb. 2

The remainder of the Bee League's only-round schedule follows:

TEAM	TEAM	TIME	DATE
Outcasts	vs. Knightmares	7:00 p.m.	Tues. Jan. 18
Dauntless	vs. Nanis	7:00 p.m.	Wed. Jan. 19
Lil' Gus	bye		
F.O.B.	vs. Outcasts	1:15 p.m.	Sun. Jan. 23
Knightmares	vs. Dauntless	7:00 p.m.	Mon. Jan. 24
Nanis	vs. Lil' Gus	7:00 p.m.	Tues. Jan. 25
Block 54	bye		
Block 54	vs. Knightmares	1:15 p.m.	Sun. Jan. 30
Outcasts	vs. Nanis	7:00 p.m.	Mon. Jan. 31
Lil' Gus	vs. Dauntless	7:00 p.m.	Tues. Feb. 1
F.O.B.	bye		
F.O.B.	vs. Nanis	1:15 p.m.	Sun. Feb. 6
Block 54	vs. Dauntless	7:00 p.m.	Mon. Feb. 7
Lil' Gus	vs. Knightmares	7:00 p.m.	Tues. Feb. 8
Outcast	bye		
Lil' Gus	vs. Outcasts	1:15 p.m.	Sun. Feb. 13
Block 54	vs. Nanis	7:00 p.m.	Mon. Feb. 14
F.O.B.	vs. Dauntless	7:00 p.m.	Tues. Feb. 15
Knightmares	bye		
Knightmares	vs. Nanis	1:15 p.m.	Sun. Feb. 20
Block 54	vs. Outcasts	7:00 p.m.	Mon. Feb. 21
Lil' Gus	vs. F.O.B.	7:00 p.m.	Tues. Feb. 22
Dauntless	bye		
Dauntless	vs. Outcast	1:15 p.m.	Sun. Feb. 27
F.O.B.	vs. Knightmares	7:00 p.m.	Mon. Feb. 28
Lil' Gus	vs. Block 54	7:00 p.m.	Tues. Feb. 29
Nanis	bye		

## Fems Deadline Is Tomorrow

All Butte girls' cage groups interested in competing in a CAS league should turn in their team names by the deadline, tomorrow 5 p.m., announced the CAS.

Entered thus far are Blocks 48, 51, and 65, JUG's (Just Us Girls), and Sparkettes.

## SCRIBE LEAVES

Card Jrs. meet solons in 2CAC Aye League's second game 8 o'clock tonight and in Canal's four-team Girls' League opener, Bambis run up against High School at the court, 6:00.

Because Canal's sport-writer, Shig Okuno, is planning to relocate tomorrow, the write-up is now incomplete—S.O. & KN.

## COURSE 45 IS BEING ENLARGED

Due to the recent increase in beginners' memberships, the use of the Course 45 will be restricted to Butte Golf Club members only during Saturday afternoons, and Sunday and holiday mornings, announced Fred Shimizu, secretary.

Non-members will be allowed to play there the

remainder of the time, and also anytime at Course 66.

With a \$1 initiation fee and a 25-cent monthly fee, anyone may join, said Shimizu.

Plans are now being worked on to increase the nine-hole 45 course to a regulation 18-hole course beyond the camp fences, according to Shimizu.

## NEWS COURIER Sports SECTION

January 18, 1944 Page 6

### HELANIS WIN

### GREEN WAVES IN GILA INDIAN TILT TONIGHT

Butte CAS's Aye cage opener ended in a low-scoring 24-18 Helani win over Knights last Sunday afternoon. The Bee League's Lil' Gus-Block 66 game was called off when the latter five dropped out and Lil' Gus was given a bye.

Leading at half time 10-11, the Knights were overwhelmed in the second half by the superior reserves of the Nob Oki-coached winners.

Center Mick Kamon, picked up from the disbanded 52 Makules sparked the quintet to victory with eight points.

The winners are scheduled in their second game against the Five Aces tomorrow. Green Waves meet Gila Indians tonight. Both tip-offs are slated for 8:30 p.m.

In bee preliminaries from 7 o'clock, Outcasts take the court tonight against Knightmares and Dauntless faces the 48 Nanis tomorrow.

There will be no bee game Thursday when Knights versus Green Waves.

Two regulations decided at a recent manager's meeting are: (1) After the leagues have begun, no ayo player may play bee, but with the consent of the boards of directors, a bee player may play ayo, and (2) all referees for play-offs will be chosen by the involved teams, and regular referees by the CAS.

#### BOX SCORE:

HELANIS, 24 KNIGHTS, 18  
Ko. Zenimura, C F B. Hozaki, 6  
Ki. Zenimura, 6 F Hiroto, 4  
D. Kamon, 8 C M. Hozaki, 5  
T. Kamon, 1 G Nagai, 2  
Okuhara, 0 G Inouye, 0

SUBSTITUTIONS: Helanis—Kobayashi, 3; Oki; Teudama; Yamada, 6; and Nishioka, Knights—Wada, 1.



### 市俄吉商転住聯合會議無期延期

去る十五日早朝華府より、マイヤー長官は自ら電話を以つてベネット所長を呼び出して、市俄吉に於て開催せられる筈であった再転住聯合會議は無期延期すべしと通告した。折柄代表者派遣に就いて熟議中であった住民は大なる失望を感ぜしめた。郷間マイヤー長官は會議開催につき満幅の賛成を表明したにも関わらず斯る処置に出でたる理由は、各転住所より會議に持ち出す質問條項を檢閲した結果

會議をして有効に終らしめるには未だ準備不十分なることを發見せるによると

### 初裁判公開

山の市司法委員会は明日午後二時六十九、六の裁判所に於て最初の裁判を開廷する。

司法委員は足田、岩崎、清水の三氏である。公判廷には五十脚の椅子が備へ附けてあつて、一般住民の傍聴を許可する事になつて居る。

### 食堂の喚鐘

前號所報の食堂喚鐘時聞を嚴守勸行すべく、食堂従業員は勿論一般の協力を希望す。

### 無断立入を禁ず 豆腐肉製造所

許可無しに豆腐肉製造所立入ること厳禁する。參觀希望者は山の市行政館キードル事務所に出頭して許可書を貰ふ様にと。尚豆腐肉は絶対に個人には配給せぬ。

### 救済部豫算半減

社会救済部長タートル氏の発表に依れば最近華府より到着した本年度第三期予算表を見ると、當所救済補助金額は、要求額の半分しか計上しない。

當行政部では要求額を固持して豫算の修正を申請して居るが通過するや否や疑はしい。但し救済を要する人は遠慮なく申込むべきであるとタートル氏は語つた。

### 川の町刑法採擇

川の町參事委員會は満場一致を以つて立法委員が提出した川の町刑法を採擇することに決定した。同法はベネット所長署名の日より七日後に有效となる。

名の日より七日後に有效となる。

### 住友銀行預金者へ

住友銀行加州支店の預金者及び債権者は直に銀行に対して拂戻請求をすべし。同銀行は近日中に解散すると。

### 加州銀行監督官

加州商業整理官ベンジヤミン・コレット氏は加州樹膠郡上級裁判所に對し、第一回配當として承認された金額の百パーセントを返金すべしと申請して居る。

### 同請願は来る二月

七日(月)に前記裁判所で上程される。コレット氏の語る所では、米國政府に依つて財産凍結される居る外人には預金を返

サめと。

### ベネット氏出羅

ベネット所長は要務を帯びて日曜日夜羅州に出張し廿二日帰所の豫定で留守中はラニヤン氏が代理する。

### ホフマン副所長帰任

廿日(木)朝十時新聞關係委員會於六十九、六

### 転住局外野係を承つ

再転住促進の爲活動中なりしホフマン氏は、アーノルツ氏陪同前週歸所して語る。

### 全米廿五州に亘り

既に四十四箇所の再転住事務所の完備を終り一と先づ任務を終つた訣である



### ホフマンスカ州

ノースプラット市自動車修繕所 雑用働一名 月給百弗 見送りアリ

### ミシガン州

ブルームフィールド市 家庭働夫婦者 夫一運転手及雜役 婦一屋内雜用働 月給百五十、七十五弗 食堂附

### ホストン

家庭働女一名 簡單なるコック及び 屋内働 週給十六弗 食堂附

### オハヨー州

コロンバス市 家庭働 女一名 簡單なるコック及雜用 週給十六、二十弗 食堂附

ロッキー新報 記者一名 入用

### WRAに返還される

ツリレイキセンター、軍部の管轄より過去二ヶ月以上軍部の管轄下に置かれてきたツリレイキセンターは今度全面的にWRAの下に返還され所内は再び平和な状態に復歸するであらうと陸軍省並にWRAより発表があつた。

### 山口市 小児の食物配給所

山の市参事委員会では十九ヶ月以下の小児の食物は左記の如く配給されるやうに決定したから、この年頃の子供を持つ家庭は左様注意ありたしと。

- 六十一区、七十二区、七十三区、七十四区は病院食堂へ。
- 其の他の区は四十二食堂へ。

### 山口市四十二区に 娯楽場建設中

山の市ではかねてから懸案中であつた中央娯楽場建設の件も着々其の歩を進め、二月中には四十二区にその設備が完了を見るだらうと社会部の清水氏が語る。四十二区に隣接の防火地区には既にボイスカウトの手に依つて庭園が造られつゝあつて、其処にベビーゴルフ場も施設の計画である。公認俱樂部乃至団体で此の四十二区に俱樂部ルームの所有を望む人は同氏迄申込書を提出されたしと。

### ○出生一件

金井政吉家(七十三区)十四日 女子

### ○結婚二件

流 國雄(廿四区) 岡 富子(廿四区) 一坪 (六六区) 佐地綾子(五十二区)

### 豆腐の製造 軌道に乗る

キードル氏の語る所に依れば目下毎週約三千五百丁の豆腐を製造してゐる。製造された豆腐は毎週火曜に川の町へ約九百丁を、木曜には山の市へ約千五百丁を配給してゐる。

### 家畜部便り

当所の冬期牧場へ大麥

### ○浪華節競演

来る廿一日(金)午後七時から四十九レクで山の市浪華節の天狗連が競演会を行ふと、飛入歓迎

### ○求人

川の町車輻部でパート係り二名至急入用。希望者は十八の十迄

### 川町の佛教教会

晨朝説教 於仏教会 十八日(一)廿二日迄毎朝八時半津布良先生

### 新年宴會

山の市生長の家では来る廿二日(金)午後七時半より四十五番ホールで新年宴會を催すから一般の來会を歓迎すると。

### 死亡通知

東京府人山川幸太郎君入院中の死去する十六日死去致し聞此設生前厚知諸氏へ御通知申上り

### 山口市 新年囲碁成績

元旦から五日間に亘り催された比良棋院主催の新年囲碁大会は参加者実に二百有餘名に及び当所開始以來の盛況を呈した各、七局を戦はし最後に優勝者の決戦を行つた。其の成績は左の通りである。

- 一等(全勝)福田四級
- 二等(六勝)夫倉三級
- 三等(六勝)土井四級
- 四等(六勝)長谷川六級

### 中田家の計

比良花園主中田伊太郎氏夫人は旧臘十九日比良病院で逝去され廿二日自宅に於て家族のみにていとじめやかに葬儀を営まれしと、多くの親戚遺族は目下遠く外部に散住されてゐる關係上何れ外部に於て法要を執行される筈だと。

### 初大師

来る廿日(木)は初大師で山の市佛教会第一に於て勤行説教があつから多數の参詣を望むと。

## JUDICIAL

### Court Packed As Commission Opens Session

Quietly and with dignity, Butte's Judicial Commission held its first arraignment before more than 100 spectators yesterday afternoon at the 69-6 courtroom, and heard four pleas of not guilty to charges of assault and battery, maintaining a public nuisance, and aiding a public nuisance.

The date of trial for Masaichi Yamaguchi, who pleaded not guilty to two counts of assault and battery, was set for 2 p.m. Wednesday, Jan. 26, at the 69-6 courtroom. The date of the trial for the two other defendants, Mary Matsumoto who pleaded not guilty to a charge of maintaining a public nuisance and Harry Motonaga who pleaded not guilty to aiding and abetting a pub-

(continued on page 3)

### FLUORINE IN WATER DOWN

The fluorine content of the water used by the Rivers residents is now down to one-third of its original volume, according to John C. Doucha, ass't. project director of operations.

When the well was first put to use upon the opening of the project, the water contained nine parts per million of fluorine. It is now three parts to a million.

However, the drinking water in mess halls should continue to be filtered through the fluorine filters, as fluorine is harmful to the teeth of growing children causing mottled enamel. Filtered water contains only .5 of one part per million. The water is sterilized with chlorine.

### CAMP SAVAGE GIVES \$100 AS XMAS GIFT TO RIVERS

A \$100 Christmas gift contributed by men of Camp Savage "to make a happy Christmas for children in WRA centers" was received in Rivers this week from the Committee on Resettlement of Japanese Americans in New York.

### VOCAT'L TRAINING UNIT PLANNING

Plans to set up a separate vocational training unit has been perfected, according to W. C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

"This unit will have assigned to it two members from the appointed personnel and ten evacuee assistants," said Sawyer. "Last week, Washington gave permission to add a supervisor of vocational education and a mechanics instructor to appointed personnel chart, and ten vocational instructors or assistants from project employment lists without subtracting from personnel allowances from any other units of the education section."

Continued Sawyer, "In the past, we have been forced to 'borrow' vocational instructors from other education section allotments and to try to worm salaries for Caucasian instructors from some

(continued on page 2)

### WANTED: 2 REPORTERS

Two reporters to work at the Canal NEWS-COURIER office are needed to gather Canal news for the center paper.

Interested persons should contact the NEWS-COURIER office at the 57 recreation hall immediately. Applicants may be of either sex, and should be able to type.

A letter from George E. Rundquist, executive secretary of the New York Committee, enclosed the \$100 and explained the contribution. Rundquist writes:

"The source of these funds are contributions from the officers, civilian instructors, and enlisted men at Camp Savage ... This money was sent to us with the request that we distribute proportionate shares to the proper authority in each relocation camp excepting Tule Lake for the benefit of the children."

The letter explains that since the money reached them too late for Christmas, they received permission from Camp Savage to send the money to each center to be spent for the general good of the children of the community.

Rivers' share has been turned over to the community councils of Rivers which will decide how best to use it for the children.

### CO-OP NETS \$46,220 IN FIVE MONTHS

The Gila Co-op netted a total of \$46,220.08 during the five-month period from July through November, 1943, according to a balance sheet statement presented by Masumi Tajima, treasurer, and approved by the Congress of Delegates.

The net earnings by months are listed as follows:

July-\$11,997.16; August-\$9,346.01; September-\$8,386.00; October-\$8,884.25; November-\$7,606.66; for the \$46,220.08 total.

The income and expense statement and the balance sheet in detail are available through Co-op delegates or at the Co-op office.

# NEWS-COURIER

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday.  
 Editorial, Business Office-57 News Room  
 Canal News Office-Administration Bldg.

## Editorial

### COMMUNITY CHARGES

Nearly one hundred residents were present as the audience at the first session of the Butte Judicial Commission yesterday afternoon, many of them standing for lack of seating space. It is good to note that the residents who created the Commission through their Constitution are interested in this their newest tool for maintaining justice and peace in the community. Both the Commission and the community will benefit from a continuing interest in the judicial body. For, just as the child cannot be expected to grow strong without parental love and care, the Commission cannot become an asset to the community without the concern and interest of its sponsors, the people.

### Japanese Food Coming To Gila

Four hundred eighty barrels of soya sauce, twenty barrels of bean mash and three cases of drugs which were sent by the Japanese Red Cross on the exchange ship Gripsholm recently will be forwarded to Rivers from Santa Fe, it was learned yesterday. The other centers will get similar shipments.

A letter addressed to the Project Director from E. W. Meyer, International Red Cross representative at Washington, D.C., states as follows:

"We just received new instructions to include relocation centers in our distribution of Japanese goods which arrived recently on the M. S. Gripsholm.

"Inasmuch as the distribution had already been made to internment camps

### VOCATIONAL TRAINING SET

(continued from page 1) other federal funds such as War Industries Training of O.S.Y.A. programs. This always kept vocational training on a 'shoe-string.' Now it has come into its own and we can develop a real program. Washington has even promised us additional funds for the purchase of tools and equipments."

Sawyer will attempt to locate a supervisor and a mechanic instructor this week-end, and he hopes that most of the classes will be ready to open by the first of February.

holding Japanese nationals, your shipment will be forwarded to you from one of those camps."

Rivers will get its portion from Santa Fe, New Mexico. The time of arrival is not stated.

### twin falls Letter Denies Japanese Rule

Recent charges in a letter printed in the San Francisco Examiner that Twin Falls, Idaho, was "controlled by the Japs" from the Hunt relocation center were denied in a letter from Claude H. Detweiler, president of the Twin Falls Chamber of Commerce, to the Editor of the Examiner, according to PACIFIC CITIZEN

"We are not having any trouble whatsoever with the Japanese nor the Japanese Americans," said Detweiler, whose city was called a "Jap Hot Spot," by James K. McCoy, in his letter.

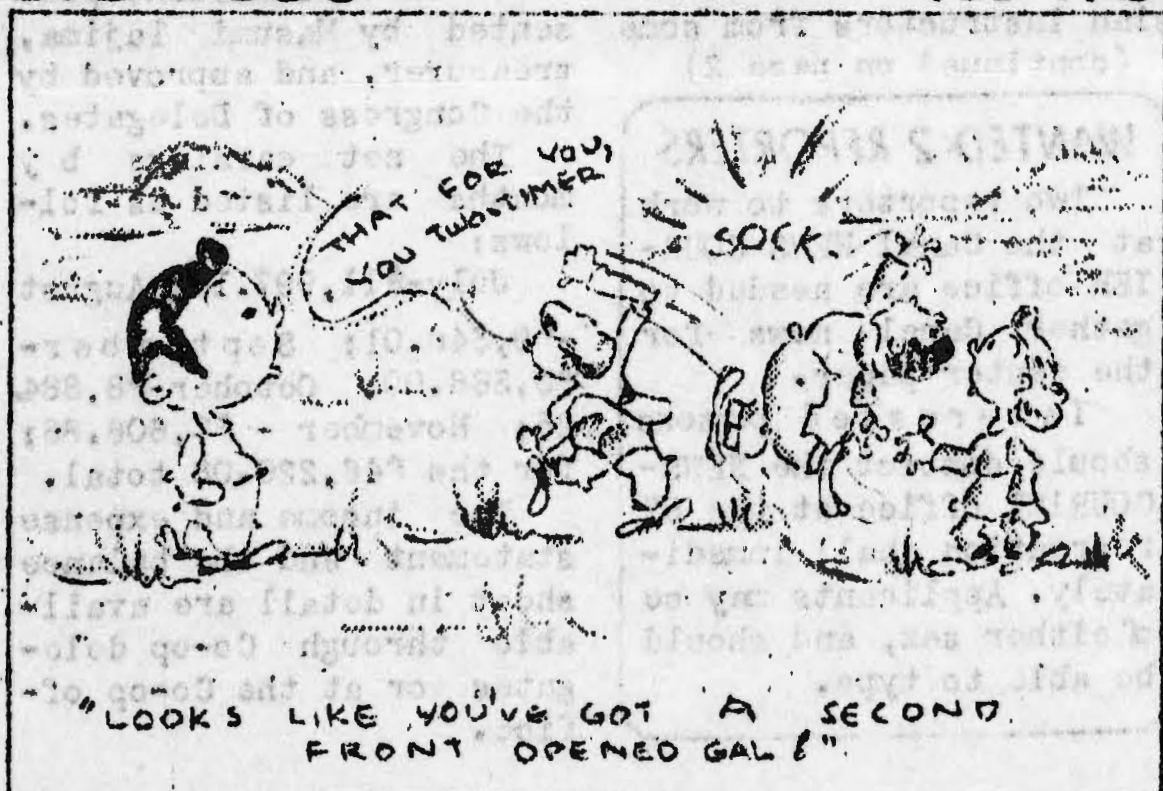
"There is only one Japanese owned business in Twin Falls, having been established for about 15 years, the loyalty of the owner never having been questioned. The only farm purchased by a Japanese in Southern Idaho since Pearl Harbor is 160 acres, purchased by an Idaho citizen of Japanese ancestry, a resident of many years. No evacuee has purchased, or leased, any farm land or city property. No overt acts, as quoted, have ever occurred.

The citizens of Hunt Relocation Center have performed a most patriotic service to the farmers of Southern Idaho and the war effort . . . approximately 2500 have helped harvest our bumper crops the past two falls and helped cultivate them the past summer...without their help thousands of acres and tens of thousands of tons of food-stuffs would have rotted in the fields...

"No, Mr. Editor," ended Detweiler, "for the enlightenment of your readers, we are not having any trouble whatsoever with the Japanese nor the Japanese Americans...our city is NOT a "Jap Hot Spot." We do not need the sympathy, nor deserve the censure of Mr. McCoy or any of his like."

### LIL' GUS

### TED ITO



### DRY GOODS SALE

Saturday is the last day of the After-Inventory Sale at dry goods 1 and 2.

## SICK LEAVE PROCEDURE EXPLAINED BY RUNYAN

Sick leave procedure and privileges affecting both evacuee and appointed personnel were clarified by Ben F. Runyan, ass't. project director of administrative management, as follows:

The fundamental regulations will remain the same, but a definite procedure pertaining to evacuee sick leave, illness compensation, and leave without

## CUT SET FOR ED. PERSONNEL

Due to the reduction of enrollment of the Rivers schools, a sharp decrease of personnel in the education section is called for by the employment chart for this quarter, according to W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

There will be a loss of seven in the appointed personnel, two being from the elementary schools, and five from the high schools. From the evacuee list, the largest number of terminations is to come from janitors, although elementary school assistant teacher positions were also decreased.

Elementary schools are allowed one teacher to 46 pupils, and high schools are allowed one to 35 students. Evacuee teachers or assistant teachers have been allowed at the rate of one to each four appointed personnel.

Nursery schools and adult education will be only slightly affected.

## Council Members Volunteer Help

The Butte Community Council members unanimously volunteered to work this Saturday and Sunday to equip the town Hall, 42-4-A, at Monday's meeting of the council.

At the same meeting it was announced that the diet kitchen has been equipped with an additional range to take care of special diet cases.

pay has been adopted.

The following points were emphasized:

1. When a worker is absent, unless he has received prior permission, the timekeeper is required to check the reason for absence.

2. If a worker is sick for three days or less, he is required to certify the time and nature of his illness by making out Form-1294.

3. In case he is sick more than three days, he must report to the hospital outpatient department for medical attention. The doctor's report on Form S-1294 will be sent to the timekeeper by the

(continued on page 5)

## JUDICIAL COMM. ARRAIGNS CASES

(continued from page 1)

lic nuisance, was set for 2 p.m. Wednesday, Feb. 2.

Izzy Otani, community clerk, called the court into session and presented the three judicial commissioners, Ernest Iwasaki, Shotaro Hikida, and Fred Shimizu. Commissioner Iwasaki explained the organization of the Judicial Commission and presented several rules that must be observed during court sessions. There will be no smoking, no loud talking, and no reading of magazines or newspapers during the session, Commissioner Iwasaki explained. No hats may be worn except by women. Other rules will be announced later, he stated.

The arraignment began a little after 2 p.m. as each defendant stood before the three Judicial Commissioners and entered their pleas of not guilty. They were represented by Karl Iwanaga. The arraignment lasted about 45 minutes.

## Watson Resigns

Andrew Watson, former associate fire protection officer, resigned to accept a position in Los Angeles.

## MOVIE CHANGED TO 'FALLEN SPARROW'

"Fallen Sparrow," John Garfield's latest vehicle and co-starring Maureen O'Hara, will be the benefit show which was sponsored by the Butte community and backed by the Community Council, block managers, and the CAS.

The picture will be shown in Butte Saturday, Jan. 22, from 7 p. m. Canal's showing on Friday, Jan. 21, from 6:30 p.m. will not be a benefit.

Residents in Butte will be admitted upon presentation of tickets which were sold by the block managers and community council. Members of the Phalanx will take up the collections.

The accompanying short subject will feature Duke Ellington and his orchestra.

"Fallon Sparrow," was sent in exchange for "Stage Door Canteen," which was to have been shown this week. A telegram received here stated that the last party who used the "Stage Door Canteen" film had damaged it.

Joe Shigozane, community activities director, promised that as soon as "Stage Door Canteen" arrives, it will be shown to the residents.

## Protests WRA Control In Tule

Protest against the Army's relinquishing control of the Tule Lake Center to the WRA was voiced Monday by Walter H. Odemar, chairman of the Japanese legislation committee of the Native Sons of the Golden West, reports the L.A. Times

Odemar is quoted as stating that members of the Native Sons are "surprised and shocked" over the move, and declared that the WRA and Dillon C. Myer have proven their "utter inability" to administer the centers, especially Tule Lake.

## Vital Statistic

DEATH

Jan. 16-Kotaro Yamakawa, 74-5-D.

# NISEI SOLDIERS LAUDED BY NOTED COLUMNIST

"High executives of the War Department are proud of the way in which Japanese American soldiers have responded to the call of American patriotism and done a good job in the army," Drew Pearson declared in his nationally syndicated column, "Washington Merry-Go-Round," according to Pacific Citizen.

Pearson, whose column

## BUTTE RED CROSS NEEDS SECRETARY

A nineteen dollar job as executive secretary of the Butte Red Cross is waiting to be filled, stated Ernest Iwasaki, chairman of the Butte Red Cross. Applicants should contact Midori Satomi immediately at the social welfare office, 69-10, for an interview.

## WHEREABOUTS OF J.Y. KUBO SOUGHT

The evacuee property section is seeking the whereabouts of John Yoshi Kubo, formerly of Tule Lake. Anyone who knows his address is asked to contact the 69-7 evacuee property office.

### TO AND FRO

**VISITORS, Jan. 15**  
**COLORADO, Denver.** Noble Naka.

**MISSOURI, Camp Crowder.**  
 Sgt. Kiyoshi Yanaginuma.

**ADMISSIONS, Jan. 17**  
**NEW MEXICO, Santa Fe.**  
 Yozo Ikenaga.

**VISITORS, Jan. 17**  
**MISSISSIPPI, Camp Shelby.**  
 Tamotsu Okino.

**ARIZONA, Poston.** Tad, George, Iso, and Sam Sugita; Shizuo Jimmy Yamamoto; Mrs. K. Kadoike; Asayo and George Sakamoto; K. Takano; Kiyomori; Teutomu and Norio Moriyama.

**TO GO, Jan. 21**  
**ILLINOIS, W. Peoria.**  
 Grace Yoshiye and Nancy Emiko Kataoka; Rose Umeyo Nakatani.

is published in more than 500 U.S. newspapers, noted that "enlisting American-born Japanese in the U.S. Army was frankly an experiment and many old-line officers were very skeptical," but "Undersecretary of War Patterson and Assistant Secretary Jack McCloy insisted they be given a chance," and the "performance of Japanese American troops in battle has more than justified this confidence in them."

"The Japanese Americans are all carefully investigated before they enter the army, but in no case has one of them, after entering the army, betrayed trust."

## USO Social Tonight At 41

Visiting servicemen of Butte and Canal and their friends will be guests of the Butte USO at a servicemen's social 8 o'clock tonight at mess hall 41.

Bessie Nagahori, chairman of arrangements, stated there will be a program dancing, games for those who do not dance, and refreshments.

## Order Now For Phalanx Keys, Pins

All Phalanx members in both communities who wish to purchase the Phalanx keys and pins must place their orders as soon as possible, stated Ken Dyo, "Y" co-ordinator.

The deadline is Monday, Jan. 24. Orders may be made with Dyo at the sanitation office at the Rivers community hospital, or with Yosh Nakamura, at the CAS office, rec. 51.

## Canal Girls' Council To Meet

Members of the Canal Girls' Council are requested to attend an important meeting 7:30 to night at the CAS office.

The president, advisor, and the selective councilmen must be present as the club's constitution will be discussed.



Residents volunteer for lumberjack duties as cold weather sets in... "Ta be Sugita" defines sake as "the Japanese aqua fermente distinguished from all other forms of spirits in being good for the 'sake' of the stomach"...  
**POSTON**

Poston schools sponsor poster and essay competitions in conjunction with the nation-wide infantile paralysis drive... WRA takes over full charge of Poston. It had formerly shared its administrative responsibilities with the Indian Service...  
**PACIFIC CITIZEN**

A Chinese American has been appointed deputy district attorney by the new city administration... Nisei W.A.C.s now being trained in Des Moines are not being segregated into racial units... The Japanese question on the Pacific coast is fast becoming a political rather than a military issue, wrote the Honolulu Star-Bulletin... The US Army has called for several hundred more nisei for service as interpreters and translators... JA battalion is fighting some of the hardest battles of the Italian campaign according to AP correspondent Whitehead...

**MINIDOKA**  
 Residents wash in cold water as boilermen strike... More and more bowties a la Sinatra making their appearances...

**GRANADA**  
 Center's first major fire causes \$740 damages... Bob Izumi, formerly of Manzanar, believed to be first nisei to be accepted as civil air patrol cadet... A WRA census of all persons of Japanese ancestry is to be taken in the Denver area in the near future...

## BUTTE LIBRARY HOURS CHANGED

Evening hours for the Butte library have been changed to 6:30 to 8:30 p.m. because of the new mess hours, announced Lucy Morodomi, head librarian.

## ✓ AND PICK

### COOK AND DOMESTIC COUPLE-

Ohio. Proprietor of an exclusive suburban residential club near Cleveland which houses 23 business and professional persons, wishes to employ 3 persons, a cook to prepare 12 meals a week and the couple to supervise maintenance of the house. Salary \$125. for the cook and \$175. to \$200 for the couple. Living quarters with private bath are provided. Work is light. Opportunities for financial advancement are good.

### PRIVATE SECRETARY-Iowa.

Area Director for National C.I.O. in Des Moines, Iowa is interested in employing a Nisei girl as a private secretary to handle routine correspondence, simple finances, filing, and dictation. Some stenographic experience is required. Work day is 7 hours, 5 days a week and a half day on Saturday. This is an excellent opportunity for a responsible girl interested in obtaining practical business experience. Temporary living accommodations available at Des Moines Hostel. Living conditions relatively low. Salary offered will be from \$27.50 to \$32.50 per week depending on previous experience.

### NURSERY COUPLE-Pennsylvania.

Nursery owner in Doylestown, Pennsylvania, offers employment to man, and wife. Man to work outside in shrubs and nursery work and woman to help with housework. Salary offered is \$100 per month plus maintenance plus share in the profits of the farm. Offer open until March 1.

### DOMESTIC COUPLE-Ohio.

Widow living alone wishes to hire couple to supervise management of her private home in Gates will near Cleveland, Ohio. Man would serve as butler and chauffeur. Woman must be an experienced cook. No laundry work required.

# IOWA NEWSPAPER LAUDS FAIR PLAY CALIFORNIANS

Granted that many Californians have raised the banner of indiscriminate hate against everybody of Japanese ancestry, not all are like that, by any means, editorialized the Des Moines Sunday Register. "Against those who are just so passionate that they can't think, plus those who see a chance to grind an economic axe on the spinning stone of patriotism, there stand many eminent Californians."

The San Francisco Chronicle was cited as one newspaper that opposes unbalanced un-American hate reactions. The Register also applauded the attitude of the Pacific Coast Committee on American Principles and Fair Play.

## BUTTE LOST AND FOUND IN I.S. OFFICE

Residents are reminded that the lost and found department in Butte is located at Internal Security Chief Fred Graves' office in the administration building.

All articles found should be turned in to that office and lost articles may be reported and claimed there.

## SICK LEAVE PROCEDURE AND PRIVILEGES LISTED

(continued from page 3)  
Medical Social Welfare.

Privileges and obligations pertaining to the extended illness compensation are:

1. If, at the end of fifteen days, it appears that a full-time worker's incapacity will extend for an additional period, he may make application for extended illness compensation, which, if approved, will allow him 60% of his regular salary.

2. To apply for compensation, the worker must secure a medical certificate, Form S-1295 at the hospital.

Salary offered is \$200 per month plus maintenance.

The Register concluded, "What we are interested, is the national problem of the application of our constitutional guarantees in all the states:

"And we think that the significant thing is not whether some of the rabid patrioters froth at the mouth about it, but rather the fact that there are forces of sanity and fairness in California strong enough to give such resolutions impetus."

## TERRY, IKI WIN BRIDGE TOURNAMENT

Mrs. James Terry and Dr. George Iki walked off with Butte's first nationwide bridge tournament, Tuesday night with a total score of 41. The combination of George Fujii and Sairin Ikeda placed second with 37. Third were S. Fujimoto and Kaz Ikeda.

Eight couples played from 7 till 11:30 at the north end of rec. hall 44 to decide the Butte championship. The winning partners were given a set of Congress bridge cards.

The judges were Albert Carter Jr. and Tom Ikegami. Masaji Goto was the chairman of the contest.

3. He then presents this certificate with four copies of compensation application, Form WRA 92, to the personnel management section.

4. If the incapacity is serious and continues, in order to continue receiving his compensation, he must present a medical certificate every 30 days to the personnel management section.

In case an individual has important personal matters to take care of, the worker may make prior application to his section head for leave without pay. He does this by filling out Form S-1296 and securing the approval of the section head, declared Runyan



# RIDERS, VIKINGS, CARDS TAKE AYE OPENERS

## Butte

### Green Waves, Sires Triumph

Well, Butte Aye basketballers have now successfully passed their first leg of competition with results more or less coming out as expected.

With Forward George Toyoda hitting the net for 10 points, Sires rolled up a first-half 16-9 lead and coasted to a 32-27 victory over Five Aces Monday.

It was all Center Tosh Mayoda Tuesday night. The former Montebello (Calif.) Gopher cager, besides some dazzling ball handling, accounted for 18 points in Green Waves' 42-30 win over the 65 Gila Indians.

In the Bee Division, Block 54 took it upon themselves to take the league's first actual game. With Kaz Takasugawa pumping in 18 buckets, they whipped up a 45-16 triumph over F.O.B.'s, (Fathers and Old Bachelors).

Manager Tut Yokoyama is a very happy man today. His Outcasts edged out Knightmares in a hard-fought 23-24 encounter.

Green Waves are scheduled against Knights 8:30 tonight (possibly earlier) and Gila Indian versus Sires 8:30 p.m. tomorrow.

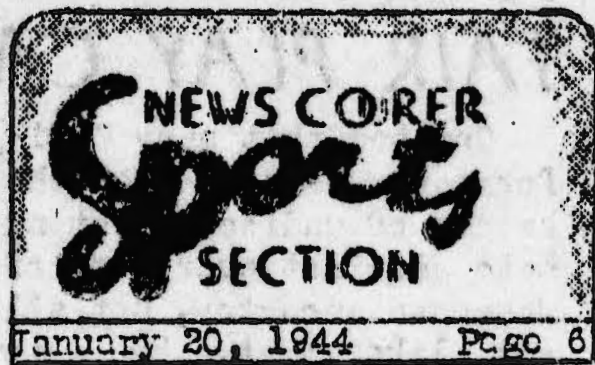
### WANTED

Any capable Canal person interested in a Canal sportwriter-news reporter position is welcome to apply at the NEWS-COURIER office in Butte, rec. 57.

### 9 FIVES SET 2 NEW LOOPS

To discuss plans for the coming leagues, the five quintets which have entered in the Northwestern and the four signed for the Southwestern should have a representative at a meeting 4:30 tomorrow afternoon at the Butte CAS.

Expected to begin at a probable Sat., Jan. 27, the five in the Northwestern are Huskies, Esquires, Maestros, Broncos and Cubs. In the Southwestern are Don Babos, Yoygis, Block 52, and a yet unnamed squad under Manager Squeaky Hotta



### FEMS' 6'S

### CAS MEETING 7 PM TOMORROW

All sextettes thus far entered in the coming Butte Girls' Basketball League should have their roster lists ready to turn in at a CAS called managers' meeting 7 o'clock tomorrow night, announced the CAS.

Although the entry deadline was yesterday, cage groups still interested in joining may do so if the five team managers now entered agree, said the CAS. The entered are Yoshiko Inouye, J.U.G.'s (Block 48), Susie Nakai, Block 51; Ida Osada, Block 65; Iso Kobara, Sparkelettes; and Hisao Mizukami, Helanis.

### Canal

### BAMBIS WHIP PREPS 26 15

Helen Tanigawa's 15 points provided the margin of victory as Bambis took the four-team Canal Girls' Basketball League's opener with a 26-15 win over High School last Tuesday night.

Deadlocked with five points were Yvonne Kubota, Matsuye Egusa and Alico Kono of the losers.

Cocods and last-year champion Starlettes take the court Saturday night in the preliminary to a Viking-Solons mixture.

### BEARS, CUBS IN BEE LOOP WINS

Forward George (Freezer) Turuya's 17 points led Rough Riders to an easy 40-27 victory over Rockets in the first game of Canal Athletic Conference's (2CAC) six-team Aye cage opening last Monday night.

Paul Ryono's steady all-around play took the spotlight as Vikings downed a Canal High Bear quintet 46-34 in the evening's second tilt.

Propster Harry Laura's 19 digets, and Hideo Shine and Teru Ryono of the victors with 13 and 10 buckets respectively, copied scoring honors.

The losers run up against Rockets in the first Court II game 6:45 tonight. Rough Riders and Card Jrs. meet in the second at 8 o'clock.

With Kaz Yoshimoto's 13 and Toshiko Oto's 10 markers providing the scoring punches respectively, a nip-and-tuck Solon-Card Jrs. 34-30 tussle tipped into the favor of the latter quintet Tuesday.

With the trio of Haruo Hiromoto, Mich Oka and Mas Ohara sharing the starring limelight, Cubs took a Bee Division opener over Robin Hoods 35-25 Monday along with Poop Outs' 30-24 conquest of Block 10.

The high school's Bruin were also victorious, defeating the Min and Non Iwashita-paced Block 24, 29-30.

Poop Outs are slated against Robin Hoods in the first Court I game 6:45 tonight and Cubs face Block 10 in the following game, 8:15.

### REMAINDER OF AYE SCHEDULE

Canal City Athletic Conference's (2CAC) Aye League's schedule, now remaining, follows (first round):

TEAM	TEAM	TIME	DATE
Rockets	vs. Bears	6:45 p.m.	Thurs. Jan. 20
Rough Riders	vs. Card Jrs.	8:00 p.m.	Thurs. Jan. 20
Vikings	vs. Solons	8:00 p.m.	Sat. Jan. 22
Rough Riders	vs. Solons	6:45 p.m.	Mon. Jan. 24
Rockets	vs. Vikings	8:00 p.m.	Mon. Jan. 24
Bears	vs. Card Jrs.	8:00 p.m.	Tues. Jan. 25
Rockets	vs. Card Jrs.	6:45 p.m.	Thurs. Jan. 27
Rough Riders	vs. Vikings	8:00 p.m.	Thurs. Jan. 27
Bears	vs. Solons	8:00 p.m.	Sat. Jan. 29
Rough Riders	vs. Bears	6:45 p.m.	Mon. Jan. 31
Rockets	vs. Solons	8:00 p.m.	Mon. Jan. 31
Vikings	vs. Card Jrs.	8:00 p.m.	Tues. Feb. 1

(\*All games are at the high school Court II)



# 所内労働問題

所内労働問題の円滑を期する為、山の市園長会は労働問題に関する左の権限を市参事員会に附與すべしと提議した。

一 所内撤退人の労働分配をなす時、又は豫算の編成を行ふ場合は参事員会代表者を参加せしむべし。

二 所内撤退人の労働分配事務は参事員会に委任するか、又は之れに就いて発言権を與ふべし。

三 重要な参事員会常置委員委員委員長は有給として事務の進捗を

圖るべし。

四 現在のワレの豫算を調査し、一般住民に公表すべし。

## 日本赤十字より贈物

日本赤十字社より二交換船グリブム號に託して贈られた醬油四百八十樽、味噌二十樽及び藥品三箱が近々當リバーズ館に送達されるといふ事が昨日発表された。これに就いて華府方面赤十字社代表メーヤ一氏より當所長宛の文書に曰く

吾人は今回グリブム號により到着した日本品の分配は駐在所も含まれてゐるといふ新指令に接した。

右日本品は既にインターン館に送附してあるからその何れかより當所宛廻送せられるであらう。

## 軍需工業就職簡易化

従来二世が外部に出

て軍需工場に働く場合には東部防衛司令部軍需工場等の許可及び其他煩雜な手続を要したが、今後は只だ出生証とソシアルセキユリテーカードとをへあれば直ちに就職出来ることになった。

## 比長時報邦語版

印字係一名募集  
希望者は川の町支社か山の市情報部へ

## 病氣休業に関する手續

當所所在住民並に米人職員の病氣事故に依る休暇及び特権に就いて、行政管理副所長ベン・ラニアン氏より左の通り言明するところがあつた。

一 タイムキーパーは、前以つて届出なりに出勤せる働人あつた其の出勤理由を調査するを要す。

二 働人が病氣の理由で三日以内の出勤をせざる場合は書式一二九四號に記入提出の

事

三 三日以上の病氣出勤をなせる場合は、病院にて医師の診察を受ければ、書式一二九四號の医師報告が、病院社会救済部より發給されて、タイムキーパーに通告される。

病氣補助に関する特権に就いては

一 病氣出勤十五日以上及び、猶快癒の見込なき場合は病氣補助を出願することが出る。

右補助金交付の許可があれば、普通通給料の六割を支給される。

二 補助金交付願出の手續は、病院發給の書式一二九四號の診断書及び五號の診断書及び補助願書と、九二九四號を通を職員

管理部に提出すること。

三 病氣出勤が長引き、補助金の交付を継続して貰ひたき場合には三十日毎に病院の診断書を職員管理部に提出せねばならぬ。

私用で出勤したき場合には、係長の許可を得て無料休暇を出願することが出る。

出願書式は一二九四號である。

## 會葬御禮

故山川幸太郎儀  
葬送の際は態御會葬被下難有存候一々拜趨御禮可申苦の処乍略儀以紙上厚御礼申上候  
一月二十日  
友人代表  
見玉唯次郎



## フリーブランド

俱樂部  
支配人凡ての仕事をする。夫婦者  
月給百七十五二百弗  
食堂附  
コック 一名  
二十三名の朝食及び  
デイナーを料理す。  
土日は朝食だけ  
月給百廿五弗食堂附

## デモイン市

秘書係 女一名  
經驗者で廿一世五天  
週給廿七弗五仙一廿  
二弗五仙  
シカゴ市  
ホテルメード 百名  
六箇月季即出勤  
日給參弗九十九日間働いた者には片道の汽車賃及び食料九弗支給  
六箇月働いた者には往復の汽車賃支給

# 再転住より再建設へ

### マイヤー局長は語る

戦時転住局長官マイヤー氏は昨週、「早急加州に歸還を予想願望」してゐる転住所外の日系市民諸氏に警告して曰く、「早く適當な時機に再転住すると云ふ事は転住所全住民の緊急にして熟考を要する問題である。余は再転住によつて新しい独立と自信を生じ之が結局戦後の再建設を一歩早める事を確信するものである」と。

# 純益報告

### 比良消費組合

比良消費組合の昨年度七月より十一月末日迄五ヶ月間の純益は、

四万六千二百廿八圓八仙に上ると先日代表者会に於て田島會計は発表し、其の承認を得た。之を月割に示せば、

七月 一、九九七、一六  
八月 九、三四六、〇一  
九月 八、三八六、〇〇  
十月 八、八八四、二五  
十一月 七、六〇六、六六

合計 四六、二二〇、〇八  
尚詳細なる會計報告書希望の方は各区の組合代表者又は組合事務所より求められたしと。

# 英文記者至急入用

比良時報川の町支社誌英文堪能にして、速記タイプライター、スボーツに心得あり日本語も話せる人  
（賃報局又は新聞事務所迄）

# 家畜部便り

本年二月から十二月迄に当所内の食堂へ配給する爲に毎月百〇八頭（四万三千封度）の肉牛をホストンでは同じく百廿三頭（五万二千封度）の肉牛を屠殺する豫定である。

月二百十五頭（四万三千封度）の豚肉を配給する。一月には乳牛八十頭から六千二百瓦の牛乳を搾取し、年末までには乳牛を百頭に増加して毎月九千三百瓦の搾乳を得る方針である。養雞部では三千六百羽の北鶏が一月中に四千六百五十打の産卵をなす割であるが四月ま

# 飲料水について

当転住所内に於て使用する飲料水は開所當時百万分の九のフロリンを含有してゐたが現在ではそれが三分の一即ち百万分の三に低減された。併しフロリンは子供の齒に有害であるから食堂の飲料水は今後と雖も必ず濾過すべきである。濾過した水のフロリン量は二百

万分の一になると運用部のドーカ氏は説明。因に当所一日の飲料水使用量は左の通り  
昨年夏、平均一日  
山の市 一四〇〇、〇〇〇  
川の町 九〇〇、〇〇〇  
乃至  
一〇〇〇、〇〇〇  
現生  
山の市 一〇〇〇、〇〇〇  
川の町 五〇〇、〇〇〇

では北鶏が七千五百羽に増加するから平均毎月約九千三百七十五打の産卵を見ると豫想されてゐる。

**映車**  
21(金) 川の町  
22(土) 山の市  
フオルン  
スパー

# 山市 相撲部總會

山市相撲部では二十日(木)午後七時から第五十二区娯楽館で總會を開催するにつき演れなく出席を希望すと。

# 山市 尋ね人

久保義夫氏の住所を知りたし、全氏はソトリレイキより当所に移転せし人である。六十九区七、撤退人財産部事務所

# 山市 川町佛教會

○廿三日(日) 日曜学校 午前九時 於十三食堂  
講師 木村南教授  
佛少佛青年同礼拝 於仏教會 午前九時  
講師 波多南教授  
日曜説教 於仏教會 午後七時  
講師 北條南教授

# 山市 基督教會

○廿日 午後七時半 祈禱會  
於廿二會堂津田牧師 於五九會堂泉 牧師  
○廿二日 午後七時半 讚美歌練習 於五九會堂

# 山市 佛教會

山市佛教會では左記のプログラムに依り何れも四十二区の會堂に於て報恩講を執行するにつき有縁の人々の参詣を望む  
○廿二日(土) 午後七時半 導師 藤永南教授 御伝鈔 松本、説教 木村、  
○廿三日(日) 午前九時 日校講話津南南教授 午前十時  
○仏青講話 北條南教授 御正忌 午後七時半 導師 今村南教授 説教 波多、

# Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 67

Tuesday, January 25, 1944

## EFFICIENT HANDLING OF COAST PROPERTY PLANNED

As a result of the San Francisco conference of project attorneys and property officers, several recommendations were made which should be of great benefit to evacuees with property problems, stated Attorney James H. Terry, who returned Friday. A.F. Chamberlin, property officer returned yesterday.

Attorney Terry stated that the following recommendations were made:

1. The 500 pound baggage limit for family relocation be abolished.

2. Much closer coordination and communication in property offices along the coast.

Periodic visits from property supervisors to the centers and of property officers to the field will be possible if these

## INEFFICIENCY CHARGED TO I.S.

A thorough investigation of the Butte Internal Security force was authorized by the Butte Community Council following charges of inefficiency made by councilmen yesterday at a regular meeting.

Harry Hirose, chairman of the Internal Security Commission, was charged with the responsibility of conducting the investigation. The alleged inefficiency involved certain individuals in the Internal Security force.

## Leland Barrows Visits Rivers

Leland Barrows, W R A Executive Officer, arrived in Rivers last night on a routine visit and will be here for several days.

He attended the San Francisco property conference and visited Tule Lake over the week-end before coming here.

recommendations are passed, said Terry. The recommendations call for field attorney for the property division to assist in getting attorneys for any litigated matters for evacuees and to follow cases to see that there is no delay.

## COUNCIL OKAYS NEW COMMISSIONS

The commissions appointed by the Butte Community Council's Executive Board for the second term were approved by the council at a meeting held yesterday. The commissions are as follows:

Administrative division is headed by Masato Kato. Codification and legislation commission - Izuto Otani; budget and finance - Tamotsu Ikemoto; relocation - James Tsujimoto and Verlin Yamamoto; public relation - Masao Sekai and Kohji Kogura; license - Henry Kondo and Tokusaburo Yamasaki; evacuee property - Kiichi Yamamoto and Masaru Sunahara.

Work division, headed by George Nishimura. Agriculture commission - Eijiro Hayashi and Masaichi Fujita; labor relation and employment - Sadao Yamaguchi and David Takahashi.

(continued on page 5)

## ONE CENTER MAY CLOSE

Plans for closing one of the nine relocation centers and for moving 1900 inhabitants of Manzanar to Tule Lake were announced by Director Dillon S. Myer last Friday, stated the L.A. Daily News.

No official word of the date of closing or the center to be closed have been received by the project here.

"The situation at Tule Lake is gradually return-

## JUDICIAL COMM.

## First Trial Opens Tomorrow

Rivers' first trial by the Judicial Commission, involving a Butte resident charged on counts of assault and assault battery, will be held before Butte's three-man judicial body, 2 o'clock tomorrow afternoon at the 69-6 courtroom. The trial is open to the public.

At the arraignment last Wednesday, the defendant, Masaichi Yamaguchi, pleaded not guilty to the two charges.

Two other defendants, who were arraigned at the same time last Wednesday and pleaded not guilty of charges of maintaining a public nuisance and aiding and abetting a public nuisance, are scheduled to be tried next Wednesday.

## MAGAZINE WRITER TOURS CENTER

Miss Florence Horn, staff member of the Fortune Magazine, arrived on the project yesterday to gather material for a comprehensive article on evacuation, WRA centers, and resettlement.

After staying in Rivers for a few days, she plans to visit Manzanar and Tule Lake. She is making the rounds of the Gila camp today with center officials and residents.

ing to normal," Myer said.

"There is more security there now than ever before. The white guard has been increased from six to 66 men. A fence has been erected between the camp and the administration buildings. Three radio cars patrol the camp and a nine block square isolation area has been fenced off to hold 244 American born Japanese," Myer is quoted as saying.

**NEWS-COURIER**

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday  
 Editorial, Business Office-57 News Room  
 Canal News Office-Administration Bldg.

**EDITORIAL:****DRAFT AND FUTURE**

The War Department announcement last week that Selective Service had been reinstated for nisei stated that "plans have been completed." It did not state when those plans will become effective. If past experiences can be used as a criterion, it can be assumed that actual drafting of nisei will not take place for some time to come. Furthermore, all nisei will not be drafted at once. Many nisei, of course, will be deferred for medical or dependency reasons, but many of those who will be taken will not be called for months yet.

Which brings us to the problem of future plans for the nisei. The announcement will unquestionably affect such plans. Some nisei who intended to relocate in spring may elect to cancel such plans in view of what they consider imminent draft. Others may relocate earlier than they had intended in order that they may be drafted on the outside after a taste of American war-time living.

Whatever their choice may be, the decision of each individual will be determined by the peculiar circumstances governing his case. That choice can be resettlement and establishment of a home to return to after the war before draft picks him up. It can be resettlement and a defense job if the individual will be more valuable on the home front. It can be staying on the project and any number of other alternatives.

**"OUGHT TO EAT THEIR WORDS"**

Commenting on the report submitted by General De Witt concerning the evacuation of persons of Japanese ancestry, the Los Angeles TIMES declared: "After these revelations, the wisdom of Gen. De Witt's policy can hardly be called into question, and those who have slandered California by accusing it of mere race prejudice ought, in justice, to eat their words. The disclosures not only justify the original ouster of the Japanese population, but show why they should not be permitted to return, at least while the war lasts."

The editorial appeared on Jan. 20, and it was probably written a day before the War Department announcement which made nisei eligible for draft. We cannot blame the TIMES for lack of clairvoyance regarding War Department actions, but we believe that the TIMES cannot dispute our contention that the announcement was pretty conclusive proof that the War Department has confidence in the loyal nisei, notwithstanding Gen. De Witt's report. We feel that loyal Americans (proved loyal by investigation! a test not applied to any other group of Americans) have the right to travel and live in any part of the country they desire.

**BOTTLENECK LICKED**

The news that 2000 leave clearance hearing dockets are ready to be returned to the nine centers, including some 250 cases from Rivers, was good news to hundreds of residents who have been awaiting final approval before resettlement.

It is expected that all the dockets will be returned within the next six to eight week period. It seems that another bottleneck in resettlement has been licked.

**Ariz. Republic Rebukes Nazi Manifestations**

ARIZONA REPUBLIC

We generally have come to think of un-American activities as subversive--operations designed to injure the nation, undermine its government, or aid the country's enemies. It doesn't necessarily follow that all un-American activities are subversive. Any action not in accord with the accepted American ways of life and not gauged by the principles of democracy are un-American, and foreign to our concepts of Americanism.

The citizens of Martinez, California are guilty of engaging in un-American activities in their protests against the return of the Japanese-American wife of Horton Terry, who until recently was confined in a Japanese relocation center. Not only are they being un-American, but they are showing themselves to be intolerant, narrow, and extreme bigots. They probably would deny that they are un-American, but they are.

In fact, they are engaged in doing the very things we are fighting the Germans to eradicate from the world.

There is no difference between a landlord requiring a family, one member of whom is an American of Japanese ancestry, to move and the German Gestapo dispossessing a German family composed wholly or in part of Jews or persons of Jewish descent.

Mrs. Terry is of Japanese descent, but she also is a native of Martinez and was educated there. She not only is an American citizen, but she is married to an American citizen whose loyalty to his country and patriotism apparently has never been questioned in Martinez. Those things are not taken into consideration by the intolerant bigots. Mrs. Terry is of Japanese descent which is sufficient for residents of Martinez to persecute her. Is Martinez in the U.S.?

## CANAL AND BUTTE BOTH HOLD PRESIDENT'S BALLS

Rivers will play a part in the nation-wide Infantile Paralysis Drive with two gigantic President's Balls, one in Butte Friday night, and the other in Canal Sunday night.

All proceeds from the dances minus expenses will be sent to President Roosevelt to be used for the care of infantile paralysis victims.

Canal's President's Ball, sponsored by the Firemen, will be held at mess 13,

Sunday from 8 p.m. Music for the evening will be furnished by Bert Lamarr and his five-piece orchestra from Phoenix. Bids are on sale at 50¢ per couple.

Butte's CAS - sponsored Ball will be held Friday, at mess 41, from 8 p.m. Expenses for the affair have been cut to the bone so that we might send out as much money as possible, stated Joe Shigezane of the CAS. Something different in the way of decorations has been promised with a theme fitting our times. Tickets are now being sold at 35¢ per couple.

Caucasians as well as evacuees are invited to attend the Balls. Couples only will be admitted.

Let us all get behind this drive so that those less fortunate than us may once more walk and dance, said Shigezane.

### EX-GILAN

## Donates Books To Library

Shaw Kojaku, former resident of Butte and now a pfc in the U.S. Army, last week donated ten books to the Butte community library, announced Lucy Morodomi, head librarian.

The books will be placed on the non-rental shelves. The books are "Early Autumn," by Louis Bromfield; "Exile" and "Fighting Angel," by Pearl Buck; "Moon and Sixpence," by Somerset Maugham; "Joseph in Egypt," by Thomas Mann; "City of Illusion," by Vardis Fisher; "Captain From Connecticut," by E.M. Forester; "Deep Dark River," by Robert Lytle; and "The Unvanquished," by Howard Fast.

## New Canal High Teacher Arrives

A new teacher for Canal high school arrived over the week-end in the person of Elizabeth Irwin, according to W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

Miss Irwin is from New Jersey.

## RELOCATION BUTTE PUSHES STUDENT PROGRAM

The temporary working committee of the Butte Student Relocation Council, chosen last Thursday, will interview 1944 winter graduates of Butte high school this Saturday afternoon at 43-1-C, it was decided Sunday night. Students will be notified.

The six man working committee is composed of Wilson Hart, Ernest Iwasaki, Dr. Monika Kehoe, Ken Kitasako, Amy Morooka, and the Rev. John Yamazaki.

The meeting of the Relocation Council, scheduled for Thursday night, Jan. 27, has been postponed until the following Thursday, Feb. 3, at which time the working committee will report on the outcome of the first student interviews.

After finishing the 1944 winter graduates, the Council plans to start interviewing 1943 graduates, stated Amy Morooka, temporary co-chairman of the Council. These will be conducted by all members of the general Council.

The Council has sent for a complete list of universities available to nisei to the Philadelphia student relocation headquarters.

## Canal Bussei Install Officers

Fifteen Bussei cabinet officers were sworn into office by club advisor, the Rev. Y. Hojo, at an impressive candlelight ceremony at Canal's recently-held "ho-onko" service.

Heading the list of officers is the board of directors, comprising of George Okazaki, Roy Misaki, Mike Iwatsubo, Kimi Shigaki, and Nancy Aoki.

Others are: Norma Tsujimoto-secretary; Sally Seiji - treasurer; Masato Morishima-research; Benny Matsuura-public relations; Mrs. Y. Hojo-music; Shig Nakagaki - social and welfare; Irene Takayama-forensic; Jack Imada-Sunday School supt.; Lillian Shimizu-assistant; Chizu Matsuura-secretary.

## Initial Meet Of "Fun By Doing"

The first of a series of "Fun-By-Doing" meetings for persons interested in recreational positions will be held tonight at 69-6, the new courtroom building.

Hugo Wolter, community management head, will speak at the meeting, which is open to present leaders in young people's and children's activities and to those who are interested in recreation and leadership.

## TOY AND LOAN RECEIVES GIFTS

Eight large boxes of toys, games, puzzles, dolls, and books were donated to the Butte Toy and Loan Department last week by the Rivers Christian Church.

## VITAL STATISTICS

### BIRTHS

Jan. 20-To Mr. and Mrs. Jack Masayoshi Fukuzawa, 20-4-D, a girl.

Jan. 20-To Mr. and Mrs. Gene Soichi Kubota, 6-12-D, a boy.

Jan. 21-To Mr. and Mrs. Gingo Tanaka, 46-8-A, a boy.

Jan. 23-To Mr. and Mrs. Masakane Adachi, 32-4-C, a boy.

Jan. 23-To Mr. and Mrs. Haruto Komatsu, 30-9-D, a girl.

### MARRIAGE

Jan. 22- Fumi Minami, 39-4-B, Inglewood, to Fred Yoshimoto, 39-4-A, Compton.

### DEATH

Jan. 22-Minoru Okeya, 63-11-B.

## DE WITT AND REPORT ON JAPANESE AND "COINCIDENCES"

Signals from shore aided Japanese attacks on the west coast early in the war, but after evacuation of Japanese, the signaling was "virtually eliminated," Lt. Gen. John L. De Witt says in an official report to Gen. George G. Marshall, the A. P. Reports.

For several weeks after Pearl Harbor, De Witt reported, every ship leaving a west coast port was attacked by an enemy submarine. "It is interesting to note," he wrote, "that following the evacuation, interception of suspicious or unidentified radio signals were virtually eliminated and attacks on out-bound shipping from west coast ports appreciably reduced.

De Witt's report asserts that Japanese communities on the west coast invariably flanked strategic installations.

"It was difficult to explain the situation in Santa Barbara county, for example, by coincidence alone," the General writes.

"Throughout the Santa Maria Valley in that county, including the cities of Santa Maria and Guadalupe, every utility, airfield, bridge, telephone and power line or other facility of importance was flanked by Japanese. They even surrounded the oil fields in this area.

"Only a few miles south, however, in the Santa Ynez

valley, lay an area equally as productive agriculturally as the Santa Maria Valley, and with lands equally available for purchase and lease, but without any strategic installations whatever. There were no Japanese in Santa Ynez Valley."

## REMINDER MEN MUST CARRY DRAFT CARDS

With the revision of Selective Service regulations regarding Japanese Americans, all men between the ages of 18 and 65 are reminded by the leave office that they are required to have in their possession at all time, both the registration certificate and the notice of classification, both issued by the local draft board.

The office said that this is especially important for those men who are planning to relocate. If they have registered for the draft since evacuation or for any other reason they do not have either or both of these cards, they should write their local board immediately for them.

## Fukuzawa Now I.S. Inspector

The office of the Butte Internal Security inspector was recognized by the Butte community council at yesterday's meeting, thereby receiving the full support of the council.

Ben Fukuzawa now holds this position, and also is Internal Security inspector for Canal. The position is the highest ranking of the evacuated Internal Security staff, ranking above the captain in each community, and immediately below that of the appointed assistant chief.

## PUPILS' CLOTHES

Clothing of Butte elementary school children have been found in and around the school grounds. Owners may claim them at the school janitor's room in block 41.

## TULE Co-op Checks To Be Mailed

The Tule Lake Cooperative Enterprises announces that Certificates of Indebtedness for the period ending June 30, 1943, are ready for redemption to its members.

In a letter addressed to members of the Tule Co-op who are in Gila, the Board of Directors declared:

"Checks will be mailed to you around the latter part of January or the first part of next month. You are requested to send us your Certificates of Indebtedness, issued on June 30, 1943, duly signed.

"Please notify us your permanent address--this is important because without it, we cannot afford to risk mailing the check.

"If you have not terminated your membership, and still have your membership card, send it together with the Certificate of Indebtedness. Your membership fee will be refunded upon receipt."

## PACKAGE AWAITS OWNER AT STORE

A Sears package without an address arrived at the mail order department of canteen #2. The person who believes the package belongs to him should come to canteen #2 and identify the articles ordered, and the package will be given to him.

## Seabrook Farms Seek Nisei Help

(continued from page 4)  
entire output at a fixed price. They have access to all Seabrook research, seeds, insecticides, fertilizers, and may secure the airplane service for dusting and spraying."

Roy Wakasa, former Gilon, left recently for Seabrook Farms where he is now employed.

Anyone interested in learning more about this farm may write directly to either Wakasa or John M. Seabrook at Seabrook Farms, Bridgeton, N. J., or contact the Canal or Butte relocation offices.

## COUNCIL NAMES NEW COMMISSIONS

(continued from page 1)  
public works-Shinji Shigenaka and John Fukushima; fire and police-Sadamu Hirose and Kameji Komuro.

Welfare division, headed by Keizo Ishizu. Mess operation commission-Motojiro Iwata and George Takemoto; education-Tokio Yoneda and Henry Murashige; public health-Shigemi Aratani and George Okazaki; housing-Shigeto Ito; recreation and playground-George Kanagaki; enterprise-Hanji Morimoto and Harry Okino; welfare-Henry Nishioka.

# GREEN WAVES WIN, VIKINGS IN 2ND TRIUMPH

## Defeats Sires In 5 Minute Overtime 33-27

Two five-minute overtime field goals by Center Tosh Mayeda and another by Forward Tom Taketomo provided the margin of victory as Green Waves took a low-scoring 33-27 cage tilt over Sires last Sunday afternoon. It put the winners in undisputed league leadership.

With Sires leading all the way until the final quarter, the score ended 25-25 at the close of the regular game period. Forward Frank Misumi was high with 12 buckets.

Outcasts took their second Bee Division win, defeating FOB's 23-25 earlier in the first game.

Both once-beaten Nnis and Lil' Gus, which drew a bye last week, will be after their first win 7 o'clock tonight in a preliminary to a Aye Helanis-Gila Indian tilt at 8:30.

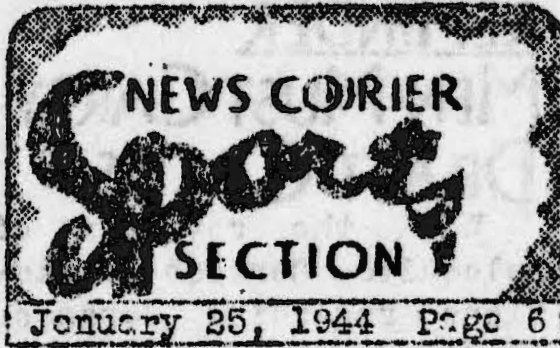
Five Aces meet Green Waves 8 o'clock tomorrow night and Helanis face Sires Thursday.

The managers of the Sires and Gila Indians are asked by the CAS to have their postponed games of last Friday arranged as soon as possible.

## STARLETTES IN 31-21 VICTORY

Forward Yuri Matsuoke stole the show last Saturday night, putting 20 buckets as Starlettes came through with a 31-21 win over a Coed sextette.

Tonight's scheduled Coed-High School game has been postponed to the end of the first round because of school examinations.



January 25, 1944 Page 6

## STOPPED:

### 3 CAGE LOOPS

Due to the misuse of CAS property, the Butte Northwestern, Southwestern and girls' cage league have been cancelled or postponed to an indefinite date, announced the CAS.

Although the damage was to a bulletin board and an announcer's booth, it was not, according to the CAS the first time such things have happened.

If the involved persons come in and apologize, there may be a reconsideration, said the CAS. Otherwise, everyone suffers, the CAS stated.

## WHIPS SOLONS 44-28 COUNT

Vikings made it two straight last Sunday night, whipping Solons in a 44-28 walk-away.

The starting five, but namely, Mas Yokogawa and Teru Ryono, found it hard to miss, both hitting the hoop for 11 points. Art Kuge of the losers let fly with 15 points.

The winners meet Rough Riders Thursday.

It was the first win for both Dukes and Block 24 also Saturday, as they downed Ramblers 23-18 and Jeeps 20-12 respectively.

Due to school semester examinations coming up, two eye and a bee game has been postponed to a later date, probably after the first round. They are: All of tonight's scheduled tilts, Bears - Card Jrs., Ramblers-Bruins, and Thursday's Rockets - Card Jrs. game. The latter game was postponed also since Card Jrs., like Bruins and Bears, are all high school students and are unable to practice because of work-experience courses being taken.

The only league game tonight will be the Robin Hood - Dukes tussle. Ramblers who defeated Jeeps 30-27 last Tuesday, face Poop Outs Thursday.

## 3 ARE BUTTE GOLF WINNERS

Tom Ikemoto's gross 62, net 53, took a Butte Golf Club January Tourney's "A" division first place last Sunday. Others placing were Shig Aratani, 66-57, and Ed Kato, 61-58.

Ikemoto was awarded the low-gross prize because Kato took the award in the last two tourneys, according to Fred Shimizu, club secretary.

The winning scores in a "B" meet were: first-Roy Okumura, 69-54; second - Jimmie Shigeishi, 72-55; and third Yasuo Okano, 74 - 58. The low-gross prize went to Okumura.

PEANUT LEAGUE RESULTS:  
Bombardiers, 62; Block 4, 20  
Teddy Bears, 42; Block 22, 16  
Angels, 30; Blue Jays, 18

## REST OF CANAL BEE SCHEDULE

Canal City Athletic Conference's (2CAC) Bee League's schedule now remaining follows (first round):

Robin Hoods	vs. Dukes	6:45 p.m.	Tues. Jan. 25
Ramblers*	vs. Bruins	8:00 p.m.	Tues. Jan. 25
Poop Outs	vs. Ramblers	6:45 p.m.	Thurs. Jan. 27
Block 10	vs. Robin Hoods	8:00 p.m.	Thurs. Jan. 27
Cubs	vs. Block 24	6:45 p.m.	Sat. Jan. 29
Bruins	vs. Dukes	8:00 p.m.	Sat. Jan. 29
Poop Outs	vs. Jeeps	6:45 p.m.	Mon. Jan. 31
Block 10	vs. Bruins	8:00 p.m.	Mon. Jan. 31
Cubs	vs. Ramblers	6:45 p.m.	Tues. Feb. 1
Block 24	vs. Robin Hoods	8:00 p.m.	Tues. Feb. 1
Poop Outs	vs. Bruins	6:45 p.m.	Thurs. Feb. 3
Block 10	vs. Block 24	8:00 p.m.	Thurs. Feb. 3
Robin Hoods	vs. Ramblers	6:45 p.m.	Sat. Feb. 4
Jeeps	vs. Dukes	8:00 p.m.	Sat. Feb. 4
Poop Outs	vs. Block 24	6:45 p.m.	Mon. Feb. 7
Block 10	vs. Dukes	8:00 p.m.	Mon. Feb. 7
Robin Hoods	vs. Jeeps	6:45 p.m.	Tues. Feb. 8
Cubs	vs. Bruins	8:00 p.m.	Tues. Feb. 8
Poop Outs	vs. Dukes	6:45 p.m.	Thurs. Feb. 10
Robin Hoods	vs. Bruins	8:00 p.m.	Thurs. Feb. 10
Cubs	vs. Jeeps	6:45 p.m.	Sat. Feb. 11
Ramblers	vs. Block 24	8:00 p.m.	Sat. Feb. 11
Block 10	vs. Ramblers	6:45 p.m.	Mon. Feb. 14
Robin Hoods	vs. Block 24	8:00 p.m.	Mon. Feb. 14
Cubs	vs. Dukes	6:45 p.m.	Tues. Feb. 15
Jeeps	vs. Bruins	8:00 p.m.	Tues. Feb. 15

(\*-Postponed)





# 鶴湖に控訴院開設されん

今年一月一日発行の  
 ひびの機関紙の報する  
 如に依れば、近ソソ  
 リレイキ隔離所内に控  
 訴院を設け住民中他  
 の転住所に移転を希望  
 する者の爲に、再審の  
 機会を興へるであらう  
 と。

此の新機関はひびの  
 関係以外の市民、即ち  
 西部沿岸法界、商業  
 家、乃至 民間指導  
 者等を含む、有力者  
 に依つて組織される。  
 不忠誠者を分離す  
 るといふ事が如何にも  
 重大な問題であり、困  
 難な仕事であるかに鑑  
 み、或は忠誠者にして

不正當なる處置を受  
 けつゝある者無きに  
 もあらずといふ見  
 地から斯る控訴機関  
 の必要を認められた  
 ものである。  
 キヤンパゼーションより  
 所内の子供に贈物  
 昨週紐育日系市民再  
 転住委員会を通じて  
 キヤンパゼーションより  
 當所の子供達に対し  
 百弗の贈物が届いた。  
 これは所内の子供を  
 喜ばす爲に、同兵營  
 の将校、講師、及び兵  
 士に依つて寄附せられ  
 たものであつて、目下

参事員会の手元で分配  
 方法を考究中である。  
 ○比良相模協會  
 新役員補遺  
 検査役 林田白糸  
 若鹿豊

○忘れ物山積  
 山の市小學校にては  
 昨年以來児童の脱ぎ  
 忘れ、衣類等が沢山  
 あり中は皮コート、絹  
 張編蝠傘等高价な  
 品物もある。四十一區  
 の奉校ジャニター室に  
 保管してあるから至  
 急受取られたりと。

子供達の間にスリン  
 グシャツが喜ばれて  
 盛んに流行して居るが  
 これは甚だ危険であ  
 るから、親達は早速  
 止める様に子供に注  
 意して欲しいと區長  
 會は発表した。  
 右に關し中央区長木  
 下氏の語る所に依れば  
 既にスリングシャツ  
 で負傷した者がある。  
 父兄はその子弟が大  
 なる過失をせぬ中に  
 禁止すべきである。

過去数週間燃料油不  
 足に脅かされた住民は  
 再び寒い日に会はない  
 様にと、餘分の燃料を  
 住宅の内外に貯藏して  
 居ることが、最近の調  
 査に依つて判明した。  
 燃料を多量に住宅  
 の内外に貯藏すること  
 は、全館府を火災の

危険に曝すことになる。  
 將來再び燃料の不足  
 を來す様な事は決ま  
 らないから、住民諸君  
 は安心して、先づ貯藏  
 油を便し盡して、戦慄  
 すべき全館府大火災  
 の危険を未然に防止  
 して頂きたい。  
 消防署長  
 マウザー

鶴湖消費組合員等  
 昨年六月三十日附信用証  
 書に署名し現住所を  
 明記して送られ、現  
 金に引替へます。尚  
 會員証も引替へに入  
 会金一弗り払戻します。  
 一月十七日  
 鶴湖共同組合

燃油の心配無用  
 居ることが、最近の調  
 査に依つて判明した。  
 燃料を多量に住宅  
 の内外に貯藏すること  
 は、全館府を火災の

危険に曝すことになる。  
 將來再び燃料の不足  
 を來す様な事は決ま  
 らないから、住民諸君  
 は安心して、先づ貯藏  
 油を便し盡して、戦慄  
 すべき全館府大火災  
 の危険を未然に防止  
 して頂きたい。  
 消防署長  
 マウザー

鶴湖消費組合員等  
 昨年六月三十日附信用証  
 書に署名し現住所を  
 明記して送られ、現  
 金に引替へます。尚  
 會員証も引替へに入  
 会金一弗り払戻します。  
 一月十七日  
 鶴湖共同組合

徴兵関係書類  
 日系市民徴兵復旧に  
 伴ひ、十八歳以上六十  
 五歳以下の市民男子は  
 常に、地方ドラフト  
 ボードが発行した徴兵  
 登録証書及び分類カ

外部就職  
 植木師二名  
 移植スプレー、剪枝  
 等に経験ある人  
 初任時給八十仙  
 實力次第で昇給す

市依古  
 植木師二名  
 移植スプレー、剪枝  
 等に経験ある人  
 初任時給八十仙  
 實力次第で昇給す

インデアナ州  
 家庭仕事夫婦者  
 初任月給百三十五弗  
 ボーナスマン、年後に  
 百八十弗支給する。  
 雇主は会社長で來  
 る二三月頃當州に出  
 張する豫定で、その  
 節希望者は直接  
 面談する様に。

外部就職  
 植木師二名  
 移植スプレー、剪枝  
 等に経験ある人  
 初任時給八十仙  
 實力次第で昇給す

市依古  
 植木師二名  
 移植スプレー、剪枝  
 等に経験ある人  
 初任時給八十仙  
 實力次第で昇給す

ドを所持せねばな  
 らぬ。若し所持せざ  
 るは地方徴兵委員に  
 申し出る様に、  
 これは外出者に特に  
 大切な事であると  
 外出事務所より警告。

# 日系市民徴兵令復舊につき 外部に在る再轉住者の注意

### プロビンスウイタ代表理局長

プロビンスウイタ代表理局長は華府より電報を以て左の通り警告を發した。

日系市民の徴兵令復舊の發表があつたからとて、既に外部に再轉住して居る二世達は元の轉住所に歸するの必要はない。

徴兵適齡者の召集は一齊に而も早急に實施されるものでは無く、長期に亘つて行はれる。身体検査に合格した者は今迄の自己の事業その他の後任事をなす爲めに十日乃至九十日間の餘裕を與へられることになつてゐる。故に其の期間を利用して各自の轉住所内の親族知己を訪問すればよい。此の期限は普通平均三週間

である。随て何も今迄歸所するに及ばない。

ウイタ代表理局長及び行政執務員等は外部に在る日系二世の歸所を欲する者に對して、現在施行の歸所規則に従ひ歸所した上で徴兵令の實施を待つといふ理由の下に於ては絶対に歸所を許容してはならぬ。

各轉住所長は彼等二世の再轉住先に於ける地方事務所長の許可なくしては決して元の住民として入所を許可してはならぬ。再轉住先の地方事務所長の許可なくして歸所した者は轉住所一時訪問者として(食費自費)取扱ふ可いである。

## ○小兒痲痺病撲滅運動

山の市に於てはフエニックス中野よりボタンの到着を待つて小兒痲痺病撲滅運動の十仙寄附の募集を開始すると、而して本運動には所収諸団体は挙つてボタンの賣捌に參加するこゝたになつてゐる。尚ほ金曜日の大統領舞踏會に出席する方には入口でボタンを無料で見上げらる。

## ○川の町佛敎會

世話人今と徳會川の町佛敎會では明廿六日(午後七時)から世話人徳會を開き重要事項の協議を行ひ、来る三十日(午後一時)より本年度定期總會を開き、備するに、多数信徒の冬會を望む。

## ○山の市佛敎會

二十五日(午後七時半)法話會(第二會堂) 二十七日(午後七時半)坐禪會(第一會堂) 二十八日(午後七時半)法話會(第三會堂)

## ○川の町懇親會盛會

川の町では新日市考委員司法本員聯合の下に各區長並に各部門から多数の人々を招き懇親の夕會を催し、第二式は非常なる賑ひで終ひ、私氣奮に大成功を収めたと。

## ○川の町法廷へ國旗

今回警務署より其の隣に完成せる裁判所へ國旗を贈り、第一式は、之にて建内の威嚴を、一層増進切ならしむる事と期待する。當事者特に市政委員會は深謝してゐる。因に今後公判は公開、一般の傍聴がなすと。

## ○お經の抱本

今回觀音弘誓會で發行した法華經普門品觀音經を一冊希望者に貸つと、所望者は鈴木前教師まで申込みよ。

## ○結婚

一月廿二日(岩武) 吉本フミ子(三女)と南 フミ子(三女)と

## ○出生

一月十九日 男子 島 明家 三六區  
一月二十日 女子 福澤 正義家 二四區  
全 日 男子  
久保田正一家 六區  
全 日 女子  
小畑ハロウ家 三一區  
一月廿一日 男子 田中 甚吾家 四六區  
一月廿三日 男子 安達 正謙家 三二區  
全 日 女子  
小松 春人家 三〇區

## ○死亡廣告

故長男實儀長らく病氣加養中の最、石效無く去る一月廿三日死去致候。此故告知各位に謹告候也。此而通夜は廿五日(午後七時半)葬式は翌日午前九時山の市佛敎會第一會堂に於て執行可仕候。

## ○會葬御礼

故夫與造儀葬送の際は、態御會葬被下且つ供華香奠賜り誠に難有奉深謝候。一々拝禮の上御礼申上告の趣、取申中時儀以紙上厚く御礼申候。

## ○會葬御禮

一月廿五日(一月廿一日) 喪主妻 池永 艶子  
長男 米造  
次男 信造  
長女 浪子  
次女 春子  
弟(サカベ) 共(未嫁)  
他友人一同

## ○會葬御禮

故夫一儀葬送の際、態御會葬被下且つ供華香奠賜り誠に難有奉深謝候。一々拝禮の上御礼申上告の趣、取申中時儀以紙上厚く御礼申候。

## ○會葬御禮

一月廿四日 喪主妻 藤本 一枝  
次男 忠尚  
長男(生息) 清子  
次女 幸雄  
女婿 加屋 初枝  
妻 他親戚友人一同

## ○會葬御禮

一月廿三日(一月廿一日) 喪主 父 補屋 靜一  
母 花枝  
弟(生息) 秀之  
妹 愛子  
外親戚友人一同

## Center To Close Not Yet Decided Says Barrows

Leland Barrows, W R A executive officer from Washington, declared yesterday he is quite sure no decision has been reached as to which of the nine centers will be closed.

Barrows' statement dispels rumors that Manzanar has been definitely chosen as the center to close. Director Dillon Myer announced last week that one center would close, but did not disclose the name of the center or the date of closing.

Asked as to why the Chicago Relocation Conference was called off, the executive officer replied that Director Myer felt there wasn't enough agreement among evacuees as to what would be accomplished at the meeting. Myer felt it is better to

## RIVERS' INDUCTION CALL TO COME FROM PHOENIX

Rivers men who fall within the draft ages of 18 to 38 will receive their call of induction from the Selective Service headquarters in Phoenix and not from any local board in California, according to Sgt. R.L. Porter, administrative assistant at the state headquarters of Selective Service in Phoenix, announced Henry Freeland, leave officer.

postpone the meeting and possibly have the meeting at a later date.

As to Selective Service for nisei, Barrows does not know exactly when the drafting will begin or whether Tule Lake will be affected. A letter explaining all this should be coming from Washington soon.

The procedure for reclassification and induction as outlined by Freeland are as follows:

(1) The intelligence branch of the U.S. Army is now at work selecting names of draft age nisei from records compiled in Washington.

(2) The names of residents of the Gila Relocation Center will be sent to the Selective Service headquarters, Phoenix.

(3) Sgt. Porter will then send the list of names to the center.

(4) Men whose names appear on the list will be contacted by the leave office and asked to give the numbers and addresses of their local boards in California.

(5) The information received will be transmitted daily to the Phoenix Selective Service headquarters.

(6) Names and information will then be sent to the respective local boards for reclassification.

(7) Names selected by the local boards will be sent to Phoenix where the call for induction will be issued.

For the men who have (continued on page 4)

## FIRST SENTENCE IMPOSED BY JUDICIAL COMMISSION

In a decision handed down by the Butte Judicial Commission after a conference in chambers, Masachi Yamaguchi, charged with assault and battery, was sentenced to 90 days in jail and fined \$50 yesterday afternoon before a packed audience in 69-6. The jail term and \$25 of the fine were suspended on 90 days good behavior and under the condition that the fine be paid within 30 days.

This was the first trial and the first sentence pronounced by the Butte Judicial Commission.

The defendant, who had pleaded not guilty at last week's arraignment, changed his plea at yesterday's trial before requesting that his case be heard in chambers.

Mary Matsumoto and Harry Motonaga, who pleaded not guilty last week to

charges of maintaining a public nuisance and aiding and abetting a public nuisance, respectively, changed their pleas yesterday. The Judicial Commission will decide the cases in chambers today.

Karl Iwanaga represented all three defendants.

## GALEN FISHER ADDRESSES GILA RESIDENTS TONIGHT

Dr. Galen M. Fisher, founder and officer of the Committee on American Principles and Fair Play and of the Protestant Church Commission for Japanese Service, will speak tonight in Canal at 7 o'clock at mess 13, according to John C. Welles, CAS supervisor. Fisher will also speak in Butte at Chapel 59 at 8:30 tonight.

He will speak tomorrow at Chapel 59 beginning 3 p.m. to the leaders of the

Butte community, Canal Council, block managers, the administration, organization leaders, and other interested people.

Dr. Fisher has written a series of articles on evacuation for a magazine, which were later reprinted in pamphlet form. He will stay in Rivers two days, today and tomorrow, and plans to speak to the Church Federation in Phoenix tomorrow night.

# NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, and Saturday

EDITORIAL:

## STONE UPON STONE

Despite a record for which it need not blush considering the handicaps under which it works, the community councils have yet to win universal regard in the center as a useful and worthy people's organ. It yet is to win the recognition of the American public as a manifestation of the democracy of the center and evacuees. It still has to pile stone upon stone on the structure of community and national respect. One of the larger stones with which this structure can be constructed is the investigation undertaken by the Internal Security Commission of the Butte Community Council.

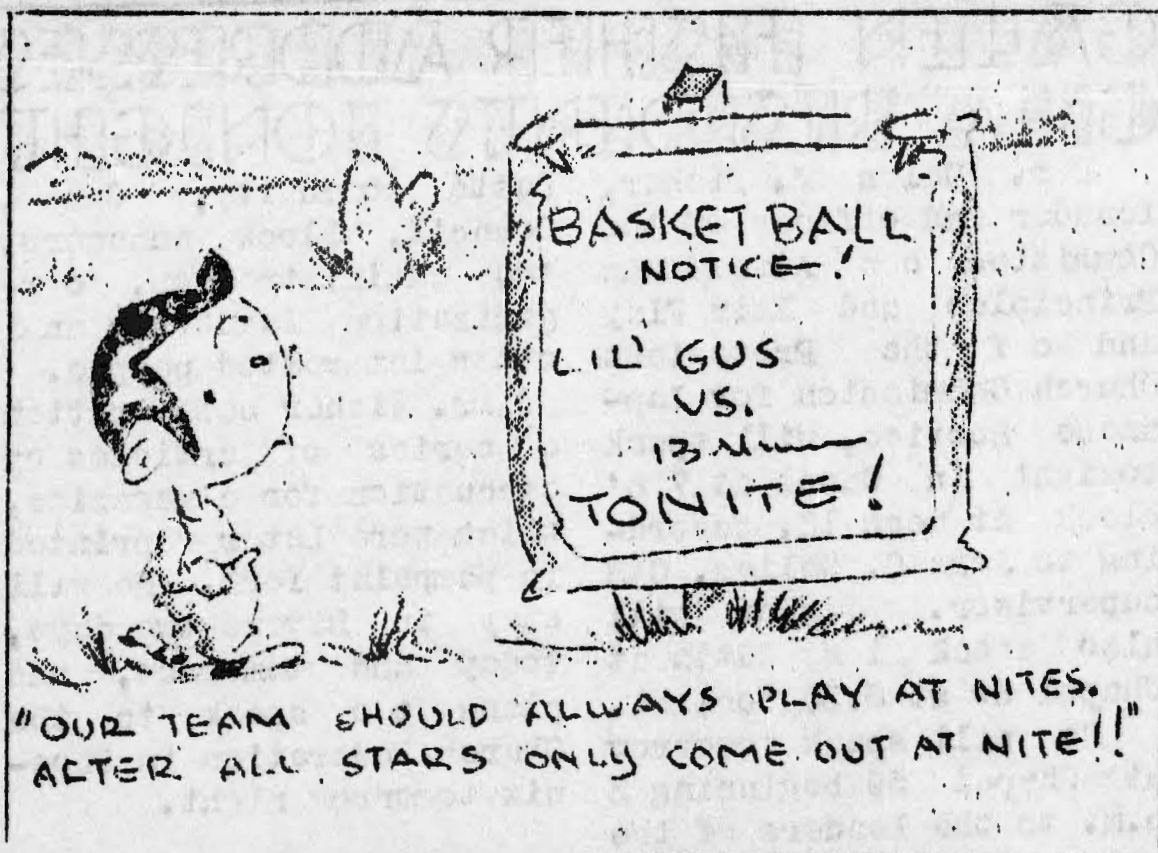
Investigations are a tool of democracy--one of the protective devices that have been created to safeguard the people who make that democracy possible. If this right is abused, the democratic system which created it is endangered; if correctly used, it can be a powerful weapon in maintaining it. It protects the community from abuses, for investigations are called when reasonable doubt exists that a trust, responsibility, or power is being abused. It protects the innocent individual or group from public censure.

And the fact of an investigation here is unintentionally serving a purpose which will rebound to the good of the community. As persons of Japanese ancestry, the evacuees have been investigated in one form or another for two years. These inquiries have almost invariably taken the form of a persecution rather than that of impartial hearings (e.g. Dies Committee). The result is that investigations and investigating committees have come to hold an unsavory connotation, despite the fact that there are others, and in the majority which have made thorough studies of the problem in question and have submitted honest reports and recommendations based on facts gathered fairly and impartially. But now Rivers has its own committee. This has brought to the residents a clearer light on the functions and purposes of such committees. It is a reminder that investigations serve an essentially democratic purpose.

With this background the council is well-prepared on the lesson of how not to conduct an investigation. If it has learned its lesson and conducts its inquiry with intelligence, courage, honesty, and an eye toward eventual community good, the council can make a substantial addition to the structure of respect mentioned above.

### LIL' GUS

### TED ITO



## Center Leader Blasts Charges Of Gen. DeWitt

Recent charges by Lt. Gen. De Witt against the loyalty of the Japanese-Americans residing in the Santa Maria Valley were blasted by Harry Miyako, center leader, who was a former leader in the valley.

Said Miyako, "Almost every utility, air field and bridge came in after the district was improved for farming and established by the Japanese. Oil fields came in just recently and the farm project was there when these so-called oil fields were discovered."

As to DeWitt's statement: "... only a few miles south, in the Santa Ynez valley, lay an area equally as productive agriculturally as the Santa Maria Valley and with lands equally available for purchase and lease, but without any strategic installations whatever. There were no Japanese in Santa Ynez Valley," comes Miyako's answer: "This proves that De Witt doesn't know what he is talking about when it comes to agricultural land. The type of farming that could be done is dry farming. It is dry, hot, and without railroad and ice facilities. Furthermore, there were Japanese farms in Santa Ynez Valley many years ago, but they found that it was not practical or profitable.

"Various Japanese-leased land has been cancelled or terminated to have these strategic utilities. In good many cases, the Japanese leasing their land have not ever got their damage back." ended Miyako.

## PHALANX WORKS THIS SATURDAY

All Butte Phalanx members are asked to report to the monument on the butte 1 p. m. this Saturday.

The members must also collect for the show this Saturday night. They should report to the amphitheatre at six.

## JACL ARIZONA CHAPTER EAGER TO DO BIT

The Arizona JACL has expressed its eagerness to serve in the war effort of the United States through its president, Tsutomu Ikeda of Mesa, the Phoenix Gazette reported Monday.

A wire sent to the national headquarters from the Arizona chapter states:

"Arizona chapter of the JACL hails army announcement of induction of Japanese Americans to be started soon. We call upon our national headquarters to applaud this action of the War Department in removing this barrier and affording us this opportunity to participate more fully in the war effort. In the march of our United Nations toward an early complete victory, we urge every American of Japanese ancestry to contribute his utmost. We ask from our government every aid to make our mutual efforts realized."

President Ikeda of the Arizona JACL stated:

"We loyal American citizens of Japanese ancestry are eager to contribute to an early victory. Our first concern is the winning of the war. We feel that this action by the War Department is a step forward to giving us full opportunity to do so."

## 'Fun-By-Doing' Attended By 25

About 25 young people of Butte and Canal met with Hugo Wolter Tuesday night in the first of a series of weekly "Fun-By-Doing" meetings at 69-8, and enjoyed an evening of informal games, discussion, and singing.

Midori Satomi and Joe Shigezane were chosen to head a committee of six to plan for next Tuesday night's activity, which will be a treasure hunt.

Wolter, community management head, explained that meetings such as these Tuesday evening series will develop within the participants the ability to get along with other people and in society.

## BUTTE'S HONOR ROLL PLAQUE SET UP BY POST OFFICE

Butte's Honor Roll plaque, containing names of 218 servicemen with parents or relatives in Butte camp, was set up in front of the Post Office Tuesday morning. A similar plaque with the names of 168 servicemen probably will be posted in Canal.

Parents or relatives who find missing names on

## Two Water Pumps Being Repaired

In anticipation of the summer consumption of water, two water pumps, which were out of commission for the past two and a half months, are now being repaired in Phoenix, according to Joe H. Janeway, supt. of construction.

There are two pumps each in Butte and Canal, with one used alternately. One pump is now out of order in each community, leaving one to serve its need.

The repair work will be completed within two weeks, said Janeway.

These four pumps are only for domestic use.

## PRESIDENT'S BALL TOMORROW NIGHT

Those attending the President's Ball tomorrow night at mess 41 may sign a letter to President Roosevelt showing that they played a part in the national infantile paralysis drive, announced Joe Shigezane, Butte community activities director.

Tickets are being sold at 35¢ per couple. A limited amount of tickets will be sold at the door.

The ball, a sports affair, will start at 8 p.m.

## EX-PRESIDENT OF CLUB VISITS

Mrs. C.S. Fox, the immediate past president of the State Federation of Women's Clubs, was scheduled to visit the project yesterday from Tucson.

She expected to meet with some of the women's club leaders in Rivers. Several members of the Casa Grande Women's club accompanied her.

The Honor Roll are asked to contact Kenji Arima at the Reports Office or Shimpei Tanaka, president of the Servicemen's Parents and Relatives Association.

The Rivers Honor Roll monument, being built on the butte next to the water tank, will contain the names of nearly 400 servicemen of both camps, when completed. With the coming of selective service, however, more names than space will allow may have to be added, stated Kenji Arima, who has designed the monument. Any person who has ideas on how to add more names may bring them in to the Reports Office.

## AMERICANIZATION CLASSES START

Beginners' Americanization classes have started in Canal in rec. hall 21 and the block manager's office in block 9, announced Dr. Monika Kehoe, director of adult education.

"Here is a marvelous opportunity to learn American manners and customs and the necessary English for relocation," said Dr. Kehoe.

## Wages, Clothing Subject To Tax

Wages and clothing allowances paid to evacuees by the WRA, Co-op, or by any other employer must be regarded as income to evacuees for income tax purposes, the Bureau of Internal Revenue has ruled.

The list of payments that are not regarded as income for income tax purposes is as follows:

1. Subsistence furnished evacuees, including food, housing, medical care, and education.
2. Public assistance grants.
3. Unemployment compensation.
4. Clothing allowances paid to evacuees involuntarily unemployed.
5. Travel grants for evacuees granted leave.



**WATCHMAKER-Nebraska.**

Haines Jewelry has openings for two experienced watchmakers to work on 50-50 commission basis. Plenty of work is available as the store has a government contract with Camp Crowder, large army post located nearby. Tools furnished by the employer.

**FARM FAMILY-New York.**

Physician who is Assistant Commissioner of Health in New York City wishes a farm couple with or without children to live and work in his seven acre Long Island farm. Man would be required to care for lawn and farm consisting of 6 milking goats, 40 laying hens, 3 brooding rabbits 1 horse, three quarter acre vegetable garden and one half acre of orchard. No work would be required of the wife, although occasional housework would be available to her if she so desired. Family accepting this job would be furnished a cottage with all conveniences. In addition to salary, family will be provided with adequate coal supply, eggs, milk, chickens, hospital insurance, medical care and unlimited free passes to the local theater. Salary for the man would be negotiated with employer. Public schools available for the children.

**ACCOUNTANT-Michigan.**

The Office of Price Administration in Grand Rapids wants an assistant accountant for inspection in auditing of books. Job available to either man or woman. Training or experience is necessary. Starting salary for 48 hour week is \$265 a month. Interested persons may apply by filling out Civil Service form 57 and sending it to William Kir-Stimon, 309 Keeler Bldg., Grand Rapids, Michigan, or by calling at the relocation offices.

# TERRY TO REPORT ON PROPERTY CONFERENCE

A joint meeting of the Butte and Canal Relocation Planning Commission will be held Saturday 9 a.m. at 69-6 to hear a report on the San Francisco evacuee property conference by James Terry, announced Keizo Ishizu, executive secretary.

Further data on the latest developments on the Selective Service will also be given at the meeting.

Founded about a year ago, the commission was formerly known as the relocation committee.

Members of the commission are Keizo Ishizu, Shigemi Aretani, Verlin Yamamoto, Kichizoro Rihsaki, Harry Miyako, John M. Kushima, James Tsujimoto, Toshio Kinoshita, Seiichi Takoda, and Shotaro Hikida, Butte; Joseph Omachi, Harry Yoshimi, Frank Sasaki, Ben Iida, George Kawahara, Takato Hamai, Teizo Yahanada, and Harry Kono, Canal.

## 'AVENGERS' STARS BRITISH CAST

Starring Hugh Williams and an all British cast, "Avengers," is the story of the attempts of the Norway underground and a correspondent to obtain valuable information in war torn Norway.

Canal will see it Friday 7:00 p. m., and Butte Saturday from 7:00 p. m.

The Phalanx will take up the collection in Butte.

## English Class Opens In 29

Beginners' class in English has been started in rec. hall 29 with Isosuke Kawai, block manager of 30, teaching Mondays and Wednesdays, and Mrs. Dorothy Hilliard teaching Tuesdays and Thursdays, announced Dr. Monika Kehoe, adult education director. The class meets at 7:15 p.m.

Residents living in blocks 40, 39, 28, 29, and 30 are requested to attend this class. Registration is open all this week at rec. 29.

## FUND DRIVE

# COUNCIL RULING REANNOUNCED

Due to some misunderstanding existing in the community, the Canal Community Council reannounced that there is a resolution upon board which forbids anymore than two general community house-to-house canvasses for the purpose of raising funds for any use whatsoever.

The two recognized drives are the Red Cross and the Community Chest drives. This, however, does in no way refer to drives of clubs and organizations carrying on fund-raising activities solely within their membership, said Mats Ando, chairman of the Canal Council.

## Draft Procedure For Relocated

(continued from page 1) relocated, the procedure will be somewhat different. The local board in the area in which the individuals are residing will take care of the actual induction.

The preliminary work of getting local draft board numbers and addresses will be done by the leave office for those who have relocated.

As rapidly as the names are sent to the leave office, the man will be called in for the required information.

More information relevant to the Selective Service will be released next week, added Froeland.

## Canal SOAP SALE

Soap will be on sale at the Canal canteen all this week.

Houswives who wish to purchase soap must first obtain ration tickets from their respective block managers. Customers are asked to abide by the restrictions so that everyone may have some soap.

## 127 VOLUNTEERS FROM GRANADA IN SHELBY

(Special release.)—The loyalty of evacuees of Japanese ancestry at the Granada, Colo. relocation center is evidenced by the fact that 127 of them are serving as voluntary members of a U.S. army combat team in training at Camp Shelby, Miss., Harlow Tomlinson, chief of Internal

### Use Decided For Camp Savage Gift

The one hundred dollars received by Rivers from Camp Savage as a Christmas gift "to make a happy Christmas for children in WRA centers" through the Committee on Resettlement of Japanese American in New York will be used for Gila children's recreational purpose, such as the Toy and Game Loan, it was decided by the Butte Community Council at the meeting held yesterday.

The money will be divided proportionately between Butte and Canal, according to the children population.

### AWARD PLANNED FOR SPORTSMEN

To the most outstanding sportsman in each Butte basketball league, the Butte "Y" Board will give an award at the end of the season, it was decided at its recent meeting, announced Ken Dyo, "Y" coordinator.

Players will be voted by the opponent teams and the managers. The final decision will be rendered by the "Y" Board, added Dyo.

### Changes In Personnel

Mrs. Doris Wolter, an RN at the Butte community hospital, will resign from her position effective as of Jan. 31.

Mrs. Mary Pruett, Butte secondary school teacher, will transfer to the administrative division as a senior fiscal accounting clerk on Feb. 1, replacing Mrs. Marie Cape who joined the WAC.

Security at the center recently told Colorado Peace Officers.

In addition, 54 volunteers from the Granada center have enrolled in the military intelligence school at Camp Savage; 32 are instructors in the navy language school at Boulder, Colo., and 24 are serving in various intelligence agencies.

At least one evacuee from Granada is attached to the military intelligence staff of General Douglas MacArthur, Tomlinson added.

There are 1,574 evacuees from Granada now out on indefinite leave, in addition to 336 on seasonal, or short term, leaves.

### MOVIE SCHEDULE FOR FEBRUARY

A varied pictorial treat is offered for February, according to next month's movie schedule released by the CAS.

The schedule follows: Feb. 4, 5—"Who Done It," Feb. 11, 12—"Buck Benny Rides Again," Feb. 18, 19—"Mr. Big," Feb. 25, 26—"Star Spangled Rhythm"

The movies will be shown Fridays in Butte and Saturdays in Canal during February.

### TO AND FRO

VISITORS, Jan. 24

UTAH, Topaz. Albert M. Yoshida.

ARIZONA, Mesa. M. Horiba; T. Horiba; G. Nakatsu; Y. Motoyoshi.

Poston. Kenji Etow; A.K. Yamada.

WYOMING, Ht. Mountain. C. Nishizu; J. Nishizu; H. Nishizu.

MINNESOTA, Camp Savage.

Cpl. Geo. Fujihara; Pfc. Tadao Sakaguchi; Sgt. Arthur Ito; T/5 Ted Ishisaka; Cpl. Masao Kanemoto.

TEXAS, Camp Barkley. Pfc. Yutaka Hirano.

TO GO, Jan. 28.

UTAH, Price. Yoichi Saito.

## RAILROAD TIME REMAINS SAME

Future Gila relocators are advised to profit by the misfortune of Ayako Honda who was planning to leave Gila Monday to work for the Government in Washington, D.C. Miss Honda had made a reservation on the train leaving Phoenix at 4 p.m. Monday afternoon. She arrived in Phoenix with an hour to spare, (she thought). However, when she went to the station to pick up her ticket at 3 p.m., Mountain Standard Time, she noticed that according to the clock in the depot, it was 4 p.m. railroad time and her train was due to pull out of the station at that minute. Consequently, she was unable to check her baggage in time and missed her train.

When Arizona turned back the clock last Jan. 1 from Mountain War Time to Mountain Standard Time, the railroad schedules were not changed and the trains are still running on war time.

Advised Wilson Hart of the relocation division; everyone scheduled to meet a train at a given time in Arizona should plan to be ready to leave an hour ahead of the time started on the railroad schedule.

### TABLE ETIQUETTE TAUGHT NIGHTLY

In response to a special request by block managers, a course in American social customs with special emphasis on table etiquette will begin Monday at block 72 by Charlene Smith, announced Dr. Monika Kohoe, adult education director.

Miss Smith's present class is giving a dinner tonight. Regular dinners of this kind will be a feature of the course.

Menu planning, setting of the table, seating of guests and dinner conversation will be taught, as well as various other details of social intercourse for relocation purposes.

Registration is held at the 72 manager's office.

# SOLONS UPSET RIDERS, VIKINGS TAKE LEAD



## CANAL JUNIOR LOOP FEBRUARY

Two more entries, Block 10 and 22 have been signed to enter a Canal Junior Cage League which will probably open Sunday, Feb. 2. It brings the present number to seven.

Going one round, the loop will hold their games on Sundays.

### STANDINGS

#### BUTTE AYE LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Helanis	3	0	1000
Green Waves	3	0	1000
Sires	1	1	500
Gila Indians	0	2	000
Five Aces *	0	2	000
Knights *	0	2	000

#### CANAL AYE LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Vikings	3	0	1000
Rough Riders	2	1	750
Card Jrs.	1	1	500
Solons	1	2	333
Rockets	1	2	333
Bears	0	2	000

#### CANAL BEE LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Cubs	2	0	1000
Dukes	2	0	1000
Bruins	1	0	1000
Ramblers	1	1	500
Poop Outs	1	1	500
Block 24	1	1	500
Robin Hoods	1	2	333
Block 10	0	2	000
Jeeps	0	2	000

#### CANAL GIRLS' BASKETBALL

Team	W	L	Pct.
Starlettes	1	0	1000
Bambis	1	0	1000
High School	0	1	000
Ceeds	0	1	000

#### BUTTE BEE LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Outcasts	2	0	1000
Dauntless	1	0	1000
Block 54	1	0	1000
Nanis	1	1	500
Knightmares	0	1	000
Lil' Gus	0	1	000
F.O.B.'s	0	2	000

(Not including last night's games)

#### PEANUT LOOP SCHEDULE:

Saturday Afternoon  
 1:30 Bombardiers-Blk. 22  
 2:30 Teddy Bears-Blk. 27  
 3:30 Block 24-Block 4

## HELANIS

### OUTPLAYS TRIBES IN 3RD WIN

With Kenshi Zenimura and Mas Okuhara playing their usual good game and sinking 11 and 10 points respectively, Helanis retained their thus-far clean slate last Tuesday night, outplaying Gila Indians from the opening minutes to the tune of 43-33.

It came despite Yosh Hirota, who accounted for 18 baskets for the losers.

The two clubs will both run up against Sires, the winners 8 o'clock tonight and the Indians 2:30 Saturday afternoon. The Tribes' game is the one postponed from last Friday.

In a thrill-packed preliminary, it took a five-minute overtime for Helanis to eke out Lil' Gus 25-23. The score ended 21-all at the regular time.

Itto Yamauchi, who played an acceptable all-around game at guard, and Center Wright Tanaka with nine points paced the win.

### Butte Hi May Form Programs

Because of the cancellation for the Northwestern and Southwestern casa-ba leagues, the Butte High may have some sort of extra-curriculum athletic program worked out, disclosed Ward Bell, P.E. instructor.

It will be up to the students, said Bell.

### INDIAN FIVE

Bears have arranged a practice game with a nearby St. Peters Church five of Indians from nearby Bapchule for 2:30 Sunday afternoon in Canal.

### TOPNOTCHERS IN MEET SUNDAY

Three officers were elected to Butte Golf Club offices recently. They are: Shotaro Hikida, president; Ed Kato, treasurer; and Fred Shimizu, secretary.

On a tournament committee which includes the above three are Tom Ikemoto, Seisaku Takido, Cho-

## DUKES DOWN ROBIN HOODS

Vikings stepped into undisputed Canal Aye cage leadership last Tuesday night, dumping Rockets 32-25 with Mas Yokogawa and Teru Ryono contributing 11 and 12 marker to victory.

With Shig Hayame connecting with five set shots, Johnny Muranishi in fine form under the basket, put in 11 buckets as Solons setback Rough Riders a notch, 30-31, also Tuesday. Frank Ichimoto of the losers found his eye for 16 digets.

Now a game behind, the Riders will have a chance to catch up tonight when they buck up against Vikings in an 8 o'clock second Court I game, Rockets meet Cards Jrs. in the first from 6:45.

Dukes made it two straight on the same day in the Bee division, defeating Robin Hoods in a low-scoring 19-13 tilt.

The losers meet Block 10 from 6:45 in the first game to a 8:15 Poop Outs-Ramblers game tonight.

Cubs meet 24 and Bruins face Dukes Saturday.

Bambis versus Starlettes in the cagettes' clash on the same day in a preliminary to a Bears-Solons meet.

Monday's rained-out Bee Poop Outs-Cubs and Block 10-Jeeps tilts are expected to be held Sunday afternoon. The Solons-Riders and Viking-Rocket encounters were also scheduled regularly for last Monday. They were held Tuesday since Court II was open.

The games postponed because of semester-examinations will probably be held after the current first round.

A exhibition golf match this Sunday will be held between Ed Kato, ex-Los Angeles Japanese Amateur champ, and Sterling Conch Jr., former Louisiana low-handicap golfer, at the 45 Southwestern Course from 9 a.m.





# 撤退者の財産を 能率的に取扱ふ案

各転住所の顧問辯護士及び撤退者管財主任は過般桑港に於て会議を開き其の結果左記の如く数件の撤退者に好都合なる提案がなされたと言った。

一 再転住をする家族の荷物に対する五百斤の制限を廃止する事。

一 沿岸に於ける財産管理部の連絡を一度密接にする事。

因に主張中の管財主任チエンバレン氏も一昨日帰所した。

マンダが閉鎖されると云ふのは噂に過ぎぬ

華府の行政官リランド、バローズ氏は當所に出張して語る「何れの転住所を閉鎖するか未だ確定してゐない満座余が開められると云ふのは單なる噂に過ぎぬ」と

## 徴兵のこと

マイヤー局長は語つた「二世の召集を何時から開始するか又ツリーレイキの二世を徴集するの否か

自分は知らぬ」と  
近日中に陸軍より之れ等に関する命令がある筈である。

## 西市再転住委員会

桑港会議の様相をテリイ氏より聴取する爲に西館村再転住委員会は来る廿九日(土)朝九時六十九一六で会合する。席上徴兵に関

## 不統一の非難

去る廿四日の山の市参事員会に於て種々の問題が討議されたが其中内部警察署の不統一問題に關し其調査を承認した。

する新情報も発表せられる豫定である。同委員会は約一年前に組織されたもので委員は左の如し。

- 山の市  
石津、荒谷、山本、龍崎、三宅、福島、辻本、木下、武田、川町の町、大町、吉見、佐木、飯田、河原、濱井、矢半田、兒野

併し政府によつて任命された役人に関する調査といふ事は非常な難問題である」と言ふ意見に對し、列席中のウオウラー社会部長は「公平な立場から調査する事は何等差支ない」とであり、又不都合な

行為が立証されれば白人でも何人でも処分するに、心づかぬは躊躇せぬ」と言明した。

## 徴兵に関する詳報

一 當所の十八、廿八歳の適齡者はフィニックス徴兵本部の管轄に屬する。  
二 適齡二世の分類は華府陸軍情報部に於てなされつゝある。  
三 適齡者名簿は華府よりフィニックスに送られ更に當所に廻附せられる。  
四 同名簿に記載されて居る者は外部就職事務所に出頭を命ぜられ地方徴兵登録番号及び住所調査五右情報に再びフィニックス徴兵本部に送られる。  
六 右情報は分類せら

れる爲に地方徴兵委員に廻される。七 地方徴兵委員で選出された名前はフィニックス徴兵本部に報告され此處より召集令が發せられる。

八 再転住者の徴兵は其土地の地方徴兵委員が取扱ふ。  
九 再転住者の徴兵に必要なる津貼情報報は當所外部就職事務所より差し出すことになつてゐる。

故石川守二氏追悼會  
元羅府湖月堂主人田中一氏(菅野岩次郎氏義弟)は一月十一日ハート山にて死去されしにつき比良西市の知人相集り廿五忌日に當る二月十三日に追悼會を営むことになつた。

## 外部就職

- オハヨー州 シェーカーハイツ 家庭働女二名 屋内雑用食堂附 月給六十五、七十五弗 年未賞與あり。
- ミンガン州 サウスヘブン 果菜会社働男二名 月給六十八弗昇給す 三十五歳以下の青年。
- 同州カラマツ 洋服洗濯所事務員 女三名 初月週給廿五弗五仙 二週間後廿五弗。
- オハヨー州 ヤングスタウン 家庭働 夫婦者 夫、雜役及屋外仕事 婦、コック、屋内働 月給百廿五弗食堂附。

# 山の市参事員會の 実行委員決定

山の市参事員會では  
左の実行委員を任命  
した。

○行政部々長加藤正人

法典立法係 一 大谷

豫算財政係 T 池本

再転住係 J 辻本

連絡係 V 山本

鑑札係 K 小倉

M 酒井

H 近藤

T 山崎

K 山本

M 砂原

○労働部々長西村浩

農園係 E 林

M 藤田

S 山口

D 高橋

S 重中

J 福島

S 広瀬

K 小室

K 石津

M 岩田

○救済部々長

メス運用係

教育係 G 竹本  
T 米田

衛生係 H 村重  
S 荒谷

家宅係 G 岡崎  
S 伊藤

娯楽係 G 金柿  
H 森本

企業係 H 沖野  
H 西岡

救済係

名譽の  
人名標

二百十八名の日系現役  
兵と其の親族の姓名を  
列記した山の市名譽の  
人名標が去る火曜日の  
朝郵便局の前庭に樹て  
られた。川の町にも近い  
中に之と同様な標札が  
百六十八名の日系現役  
兵の爲にたてられる苦  
である。  
兵士の父兄親族の人で

もし右標札中に姓名漏  
れを発見された方は直  
に現役兵父兄會長田中  
新平氏又は情報部の有  
馬氏まで通告されたし。  
目下山の市水タンクに隣  
接する丘上に建立中の  
リバーズ名譽の人名記  
念塔は竣工の暁には四  
百に近い函館府の現役  
兵の姓名が印刻される  
であらう。  
そして来るべき徴兵の  
実施によつて此の塔面  
には書き盡せない程多  
数の入管兵が出来るた  
らうが之に對して善い

### 成人教育部便り

山の市成人教育部の初  
等英語科は第廿九区  
レクで去る月曜日から授  
業が開始されてゐる。  
授業日は毎週月火水  
木金で午後七時十五分  
から開始であると。

### 給水ポンプ修理中

夏期の消費水量に鑑  
み過去二ヶ月半計り使  
用不能であつた二台の  
給水ポンプを目下フエ  
ニックスで修繕中と建  
築部のゼーンウエー氏  
は語る。  
山の市と川の町函館府  
に各二台宛のポンプが  
設備されてゐて之等を  
交互に運轉するやうに  
なつてゐる。  
修理は二台共二週間以  
内に完了するだらう。  
之等四台の給水ポンプ  
はすべて家事用水の  
ためのもので灌漑用  
水はクーリツジダムか

## 二月の 映画々題と日割

二月上演の活動寫眞  
重題は左の通りCAS  
より発表

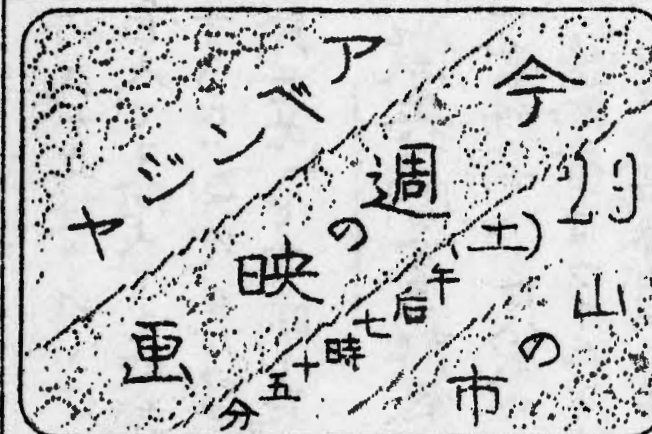
○四、五日  
(フーダン・イット)

○十一、十二日  
(バック・ビニ・ライド・ス・ア・ゲ)

○十八、十九日  
(ミスター・ビグ)

○廿五、廿六日  
(スター・パンダ・ドリズム)

○山の市 金曜日  
○川の町 土曜日



### 転住許可証と 転住

華府から転住許可証が  
到着次第各々その本人  
に通告する。又転住許可  
証を受けたからと云つ  
て直ぐ転住しなければ  
ならないといふのでは  
ないとフリーランド氏  
は語つた。

### 山の市基督教會

祈禱會廿七日午後七時半  
於廿二會堂津田牧師  
於五九會堂泉牧師  
さび歌練習廿九日午後七時半  
於五九會堂

### 生長の家誌友會

来る廿九日(土)午後七  
時半から四十五区生長  
の家ホールで定期誌友  
會を毎水曜午後七時半  
からは坐談會(神思想  
實修)を催し眞理に關

### 山の市仏教會

婦人の援助を望む  
山の市仏教會では節分  
會の下準備として来る  
二月一日午後七時半か  
ら第一會堂で八百袋の  
福豆詰込を行ふにつき  
有志婦人の來援を望む  
すと

### 會葬御礼

故長男實儀葬送の際  
は態々御會葬被下且つ  
供花香奠を賜り誠に難  
有肝銘の至りに存候一  
御礼可申上答の処乍  
略儀以紙上厚く御礼申  
上候

一月廿六日 (癸十三日)

喪主 桶屋靜一

母 花枝  
弟 秀之  
妹 愛子

他親戚友人一同

# 川の町版

## 轉住案内整備

川の町行政館内に大部の場席を充て、有方新聞、雑誌、字真、地圖、転住紹介印刷物等と悉皆網羅陳列し、アラシ主任詰切にて懇切に説明中である。要語不充分の人々には通訳をつけてゐるから是非住民諸氏の来訪を歓迎すると。

至急支配人より切符を申受け購求されたしと。

○宗牧師ボスト訪問  
傳道及び子息訪問の高に夫人同伴、廿七日二週間の許可を得て出發さる。

## 川の町佛教會報

三十日(日)

○日曜學校午前 九時  
於十三食堂公立學校

○佛少年會午前 九時  
於第八食堂

○佛青年會午前 九時  
於第八食堂

○佛青年會午前 九時  
於第八食堂

○佛青年會午前 九時  
於第八食堂

○佛青年會午前 九時  
於第八食堂

○佛青年會午前 九時  
於第八食堂

## 聖典聽聞會

三十一日午後 七時

於佛教會 津布良先生

法話會 於佛教會 津布良先生

無量壽經輪講會 二月二日 午後二時

於佛教會 各開教使 日校教師研究會

二月二日 午後七時 於第八會堂 木村先生

聖典聽聞會 於第八會堂 二月三日 午後七時 波多先生

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

年、おまの五人は一人頭十吊と十日間、其中の一人は公判廷出頭迄刑科料金一吊也。但し將來を望んで夫々金額減減されて六十日の看視付とす。

○川の町初等英語科 川の町成人教育部初等英語科は既に廿一日 娛樂室及び第九区長事務所に於て開始され てる、と部長キーボ 博士より發言。

## ドイツ博士大講演(通譯付) 米國に於ける日本人問題

一月廿七日(水)

○川の町於十三會堂午後七時

○山の市於五九會堂午後八時半

○山の市於五九會堂午後八時半

○山の市於五九會堂午後八時半

○山の市於五九會堂午後八時半

○山の市於五九會堂午後八時半

○山の市於五九會堂午後八時半

○山の市於五九會堂午後八時半

高の地位にして各キヤプテンの上に位し華府任命の男長補佐に次ぐさすがは名將

## テイット中將の報告

戦争初期には海岸から侵入し日本軍の攻撃に役立ったが、日本人が西部沿岸を撤退してからさうした侵入が少つかり絶えた。とテイット中將はマシヤル參謀總長に報告したとAP通信は報じてゐる。

言して曰く、西部沿岸に於ける日本人の社会は何れも軍事施設に近接してゐた。サンタバ一バラ群の事件の如き見れば偶然になされたと思はれない。又、サンタマリア平原部からサレタマリア、ガダルーポ両市を含む全域に亘つて飛行場、橋梁、電線、電力線及び油田地帯等あらゆる重要施設が日本人の危険に曝されてゐた。然るに僅か数哩南方のサンタマリア平原部同様に農業地帯が土地の賣買、租借も出来たのに其處には何等軍事施設が興つた。隨て日本人は一人もゐなかつた。

## 内務省警察署検査官 福澤氏を支援

廿四日の山の市参事

員會に於て内務省警察署検査官の職能を満場一致して承認した。現

在橋次ベン氏が同職に在るが、同職は内務省警察署の日本職員中最

高の地位にして各キヤプテンの上に位し華府任命の男長補佐に次ぐさすがは名將

## 判決一東

賭博常習犯連へ新年多々のお金は次の如し、一人は博場宿で九十の罰金と九十日の入



於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

於中央劇場 廿八日(金)七時 画題 アベンシヤ

**ATTORNEY**

**Minoru Yasui Speaks Tonight**

Minoru Yasui, attorney from Hood River, Oregon, who featured in a curfew test case last summer, will speak for 10 or 15 minutes at 7:15 tonight just before the movie in Butte.

Yasui will talk on evacuation and on the test case involving the curfew law.

**COUNCIL CONDEMNS ACTS OF CRUELTY ON PRISONERS**

The Butte Community Council unanimously passed a resolution at a special meeting yesterday strongly condemning the atrocities inflicted upon American prisoners of war in the Philippines by the Japanese military.

The resolution followed a joint statement of the army and navy telling a

horrors story of how Japanese captors starved, tortured, and in some cases wantonly murdered the gallant defenders of Bataan. Documented by sworn statements of officers who escaped from prison camps, the joint announcement told of a campaign of calculated brutality.

The resolution declared that the council "wholeheartedly denounces and condemns the cruelties and inhuman atrocities of the Japanese soldiers..." It also reiterated its "pride in our many sons, fathers, and brothers who are fighting in the Pacific area against this cruel militarist group in Japan to maintain the principles of freedom and democracy."

(The complete text of the resolution is printed on page 2.)

**MORE INFORMATION GIVEN ON NISEI DRAFT SERVICE**

Japanese Americans, who will be inducted under the reinstated Selective Service, will probably be assigned for service with the 100th Battalion or the 442nd Combat Team, according to question and answer sheets issued by John Province, acting director at Washington.

The question and answer sheet states, "it is anticipated that after basic training, the majority of inductees will be assigned for service with the 100th Battalion or the 442nd Combat Team.

"Inductions are authorized only for the Army. Inductees will not be assigned to duty with the Air Forces or the Armored Force."

Among the other ques-

tions that are answered on the sheet are as follows:

Induction will apply to males 18 to 37 years of age inclusive.

Kibei will be inducted if "otherwise qualified." Issei will not be inducted. Those who have applied for expatriation "generally speaking" will not be inducted.

(continued on page 3)

**SELECTIVE SERVICE**

**NAMES OF 240 GILANS ARRIVE FROM PHOENIX**

The first list of 240 names of men subject to the draft has been received by the leave office from Phoenix, announced Henry C. Freeland, leave officer.

More lists of names are expected shortly.

Those whose names have been submitted are being called into the leave office for their local board numbers and addresses in California. This informa-

tion will be sent to the Phoenix Selective Service headquarters.

Freeland expects the present list of 240 names to be sent to Phoenix by Tuesday.

**OXNARD**

**COMPENSATION FOR PROPERTY**

Any resident who had property at Terminal Island or crops at Port Huonome near Oxnard, California, which have been taken over by the U.S. Navy and for which compensation has not been received are requested to contact A.F. Chamberlin, evacuee property officer if they have not done so already.

The evacuee property office is located at the north end of the 69-7 building in Butte.

**POLICE**

**No Inefficiency Says Chairman**

Harry Miyake, Butte's Council chairman, stated that the council has not questioned the efficiency of the Internal Security. The charges made against the organization was a criticism against two or three members. The charges were such that investigation is necessary, Miyake said, but the council does not question the organization's efficiency, which has been proved excellent.

**LEAVE SCORE**

<b>THIS WEEK:</b>	
Indefinites	28
Seasonal	0
Short Terms	3
<b>TOTAL</b>	
Indefinites	1997
Seasonal	66
Short Terms	21
<b>POPULATION</b>	<b>9667</b>

**DR. FISHER****MESSAGE URGES  
WORLD VISION**

Dr. Galen Fisher, who was scheduled to speak to Rivers residents Thursday night, regrets his inability to attend either meeting because of laryngitis. He left the following message for the residents:

The oculist said: "You're getting far-sighted, ---but that's better than getting near-sighted." I replied: "It certainly is. The farther one can see, the bigger this world is."

That set me to thinking about our other eyes--those of knowledge and sympathy and imagination. The doctor said about the only cure for my physical eyes was to wear corrective glasses. How about my mental and spiritual eyes? I thought of my friend Dr. Kagawa, who has only one good eye, and that very near-sighted. Yet he has become well-versed in astronomy, physics, botany, sociology, and English literature, and has seen so deeply and widely into religious truth that he has opened the doors of triumphant living to men in four continents.

Then I thought of Dr. George Washington Carver, the Negro scientist, whose laboratory I once visited. Born in obscurity of a mother who had been a slave, he developed his vision into nature and supernatural so marvelously that he was both a scientist and a saint of the first water.

If you have long-range imagination and sympathy, you may be a world-citizen even if you have never traveled abroad. Jesus never traveled far from his home, and Carver never was over a thousand miles from his home. Lincoln's world physically was bounded by the Atlantic and the Mississippi. But all these three were spiritually far-sighted. They embraced the world of men in their hearts and were at home in the universe, because they were filial children of the Father-Creator.

**Butte Council****CONDEMNNS ATROCITIES**

WHEREAS, We have received the news reports of atrocities committed by the Japanese militarists on American prisoners of war of Bataan and Corregidor, and

WHEREAS, We are highly devoted to the United States and to the cause of democracy, and fair play among nations, therefore, be it

RESOLVED, That the Community Council of Butte, Gila River Relocation Center, Rivers, Arizona, wholeheartedly denounces and condemns the cruelties, and inhuman atrocities of the Japanese soldiers, and call upon America, our country, both real and adopted, to give us greater opportunity according to our various abilities to defeat utterly those responsible for such deeds; and be it further

RESOLVED, That we reiterate our pride in our many sons, fathers, and brothers who are fighting in the Pacific area against this cruel militarist group in Japan to maintain the principles of freedom and democracy; and be it further

RESOLVED, That we reaffirm our faith in the War Department which through Selective Service again gives us the opportunity to further participate in helping to win the war.

(Passed unanimously in special session this Twenty-eighth day of January, Nineteen hundred forty-four.)

Butte Community Council

Harry N. Miyake, Chairman

Verlin Y. Yamamoto, Secretary

**EDITORIAL****FAILINGS AT HOME**

One of the purposes for which this war is being fought is to reduce to a minimum man's cruelty to man; to bring a larger measure of honor and decency to the world. It is being fought so that the atrocities of the Japanese and German military machines may never again horrify us; so that the dignity of the individual and his right to respect, and decent treatment no matter what his color or race may be, will be recognized. We, as people of a democratic nation, are entitled to know the truth of atrocities. Unless we are aware of them, we cannot combat them successfully, nor can we propose preventive measures. It is necessary, that all the people in the world know of existent evils that they learn how terribly unnecessary they are.

It is easy to judge other's wrong and difficult to evaluate our own. We in America, too, have our sadists. Not in the sense of the criminal or the insane, but among the so-called normal people. Else, why have there been outbreaks against minority groups? Why are evacuees, with no justifiable reasons, so reviled and held in doubt? This is a subtler form of cruelty--mental cruelty, which causes no less pain than physical torture and makes broken men out of sound ones.

In our war for decency, we cannot win real victory without correcting our own failings--we cannot, if we would maintain our self-respect which is the basis for our ideals, continue to be hypocrites.

**CIVIL RIGHTS PROTECTED**

Superior Judge Carl A. Stutsman of Los Angeles ruled last week in the case of evacuee Yuko Oshiro that a tenant removed without his consent is not further obligated to continue payments on the lease. Said Judge Stuts-

man:

"Our constitution guarantees rights to all persons, no matter what their blood or race, and the courts will protect those rights."

The judge overruled an earlier adverse decision.

## Gambling Cases Before Court

Two gambling cases, involving thirteen Butte residents, will be heard before the three-man Judicial Commission 2 p. m. next Wednesday, Feb. 2, at the 69-6 courtroom, stated Izzy Otani, community clerk.

Mary Matsumoto and Harry Motonaga, who pleaded guilty to charges of maintaining a public nuisance and aiding and abetting a public nuisance, respectively, were fined \$50 each, after a hearing conducted in chambers Tuesday. \$40 of the fine was suspended for each defendant pending 90 days probation. The \$10 fine must be paid by both to the community clerk within 10 days, the Judicial Commission announced.

The Butte Judicial Commission is composed of Ernest Iwasaki, presiding commissioner, Shotaro Hikiida, and Fred Shimizu.

## Butte PTA Social

The postponed Butte Elementary P.T.A. social will be held 7:30 p.m., Monday, Jan. 31, at mess hall 4, stated Roe Strickland, Principal.

About 200 have already answered invitations to the gathering, stated Strickland, and he is very anxious to have parents attend.

## CANAL BALL FEATURES BAND

With the proceeds to go to the nation-wide Infantile Paralysis Drive, Canal's President's Ball will be held tomorrow at mess 13 beginning 8 p.m.

Featured for the evening will be Bert Lamarr and his five-piece orchestra from Phoenix.

In Butte, bids are being sold at canteen #2 and #3, the CAS office, room 51, and the fire department. Tickets can be bought in Canal at the canteen and the fire department.

A limited amount will be sold at the door. It will be a sports affair. Strictly couples only.

## RELOCATION OFFICER LAUDS EUACUEE STUDENT NURSES

Student nurses from Gila and other relocation centers now receiving training at various hospitals in Minnesota were recently complimented by their superintendents, according to Elmer Isaksen, relocation officer from Minneapolis and now on detail at Gila.

Shortly before Isaksen came to Gila for a three week's detail, he met with the superintendents of nurses from several hospitals in Minneapolis, St. Paul and at Rochester, the home of the Mayo clinic.

At Rochester, Sister Antonio of St. Mary's hospital said, "These girls have many fine qualities which we in the nursing profession admire. The students are getting along remarkably well here and have made excellent grades. We have several graduates and would like to employ more."

There are approximately thirty five student and graduate nurses employed at St. Mary's.

The superintendents of

## Mechanics Course To Start February 1

An intermediate auto mechanics course will be started in Canal, Tuesday, Feb. 1, for those who know the fundamentals of the internal combustion engine, and are out of high school.

Interested persons may sign up at the Canal adult education office in block 13, by Jan. 31. Accepted applicants will be notified by mail as to the time and place of the course.

## SERIAL ON SCREEN SOON

Death rays, erupting volcanoes, struggles to the death, and mole men, will come to the Rivers screen when the 15 chapter serial, "The Secret of Treasure Island," starts its showing Feb. 4-5.

This serial will be shown weekly, in addition to the regular features.

nurses at the Children's Hospital, and Anchor Hospital in St. Paul and the Asbury Hospital in Minneapolis, were as enthusiastic as Sister Antonio. At these same hospitals, Isaksen reported, other relocatees are employed as receptionists, switchboard operators, and maids. Several positions as cashiers are open for evacuees in Rochester hospitals.

## Qualifications For Draft

(continued from page 1)

A person cannot avoid induction by changing his answer on the loyalty question or by asking for expatriation at this time.

"Acceptability for service" is determined by checking individual records.

It is impossible to indicate the exact time when a registrant will be called. An individual considered "acceptable for service" will be reclassified by the local Selective Service Board. He will undergo a pre-induction physical examination when his order number is reached, or sooner if he waives this requirement and volunteers. If he is physically qualified, he will generally be called not less than 10 or more than 90 days thereafter.

Physical examinations will be given at the Armed Forces Induction Station designated by Selective Service, usually the nearest station. Persons will be inducted at the nearest Armed Forces Induction Station or Reception Center and will not go back to the local board on the Pacific Coast.

Nisei soldiers in uniform are permitted to go into the evacuated zone when on active duty and on leave or furlough.

## Sponsors Change

The sponsor of Troop 60 has changed hands from the Internal Security to the Canal YBA, it was announced.

## Eastern Area Report Given

Back from an inspection tour of relocation areas in the Eastern states, Mrs. Theodosia Terry, wife of the project attorney, made the following report on conditions in New York City:

Two girls from Rivers, Kathleen Iseri and Ruth Takahara, are working in the New York relocation office, which is located on the 53rd floor of the Empire State building.

George Rundquist, executive secretary of the Federal Council of Churches in America, who is active in the relocation program, took Mrs. Terry to a weekly inter-racial young peoples' party. About 100 nisei boys in uniform, nearly as many girls, both local residents and evacuees, Chinese boys and girls and young people of the church, were dancing and playing games. Everyone was having an enjoyable time. This church also has two evacuee girls as guests for a two weeks' period. Two Gila girls, Judy and Nancy Kumasaki, were the current guests.

The report goes on: "The National Board of the YWCA have assigned two full-time staff members to welcome resettlers and help them get acquainted in their new home.

"President Roosevelt's former house on 69th St. (continued on page 5)

## ADULT ED. OFFERS TYPING, SHORTHAND

A new schedule for the Canal adult education night classes in typing and shorthand courses were released by Della Taylor, instructor.

All advanced typing classes will meet at 6:30 to 7:30, beginners will meet from 8 to 9, and the shorthand class will meet at 7 to 8, all at the administration building.

Said Miss Taylor, "All classes will have to meet only on Monday and Wednesday nights hereafter, since the other instructor is gone."

# CHURCH

<b>BUTTE BUDDHIST</b>		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42,63
YBA Service, Song Fest	7:30 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63
<b>BUTTE CHRISTIAN</b>		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32,40, 59
English Worship	10 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Issei Services	7:30 p.m.	Chapels 32,59
English Study		Hospital Library
(Sunday)	5-6 p.m.	
(Thursday)	8-9 p.m.	
Issei Prayer Service	7:30 p.m.	Chapels 32,59
(Thursday)		
<b>BUTTE CATHOLIC</b>		
Roman Catholic Services	9 a.m.	Church
Holy Mass (Sun. & Mon.)		
<b>CANAL BUDDHIST</b>		
Sunday School	9 a.m.	Rec. Hall 8
Jr. YBA	9 a.m.	Rec. Hall 3
YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
Adult Evening Service	7 p.m.	Rec. Hall 9
S.S. Teachers' Training	7 p.m.	Rec. Hall 8
Class (Wed.)		
Rindoku-Kai	1:30 p.m.	Church
Feb. 2		
Daily Morning Service	8:30 a.m.	Church
Mon. to Sat.		
Seiton-Chomon-kai (Am. 31)	7 p.m.	Church
Feb. 5	7 p.m.	Rec. Hall 8
Howa-Kai	7 p.m.	Rec. Hall 8
Feb. 1		
<b>CANAL CHRISTIAN</b>		
Sunday School	9 a.m.	School & Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:45 p.m.	"Y" Hall

## REVEREND TELLS OF LIFE IN A JAPANESE CAMP

Life in a Japanese internment camp was related to Butte and Canal residents Tuesday by Dr. W. Maxfield Garrett, one of the first exchange on the Swedish exchange ship, Gripsholm.

Highlighted Dr. Garrett: "In the internment camp, I learned a lesson in contentment. There are two sides, (1) doing what was possible with the resources that were on hand, improving material condition and using the time profitably, (2) learning to take in your stride the thing that is not possible to do anything about."

He is under the Home Mission Board of the Southern Baptist Convent, and is presently residing at

McGehee, Ark., to do work in the churches of the two centers in Arkansas--Rohwer and Donson.

## Bulletin Board Set Up In Canal

A.E. Allen, Canal leave officer, announced that a relocation bulletin board has been put up in the ad building. Items of great interest and information for people contemplating relocation are posted there daily. News of former Canal residents and how they are getting along in the outside world will from time to time be posted and all those interested are asked to come in and see the many articles displayed on it.

## ✓ AND PICK

Jobs listed below are samples of offers available to persons relocating in Cleveland, Ohio and suburbs. Unless otherwise stated, one half time paid for overtime over 40 hours a week.

**LATHE OPERATORS** - 75¢ to \$1.05, 55 to 60 hours a week.

**RADIO REPAIRMAN** - \$50 a week guaranteed plus commissions.

**LOCKSMITH** - Experienced workers can average \$75 to \$100 per week.

**AUTO MECHANICS** - 85¢ to \$1.50 an hour. Learners 70¢ to 75¢ per hour. \$1.00 to \$1.50 for body and fender man.

**WELDER** - Inexperienced learners 75¢ an hour. Experienced welders 90¢ an hour to start.

**MEAT PROCESSING** - 75¢ hour with 2 1/2 hours a week overtime available at time and a half.

**LAUNDRY MEN** - 75¢ to 85¢ to start. Work 48 to 60 hours.

**LUMBER YARDMAN** - 70¢ an hour to start with advance to 90¢. 8 to 32 hours a week overtime available. Well furnished housing offered at \$25 a month.

**WAREHOUSEMEN** - 22 needed at 75¢ to 80¢ an hour with 14 hours a week overtime.

**TRUCK DRIVER** - 8 jobs of - offering 80¢ to \$1.00 an hour.

**HOTEL EMPLOYEES** - Store room attendant \$30 a week plus meals. Houseman \$27 a week and meals. Bus boys \$3 a day and meals.

**PAINT MANUFACTURING** - Two persons interested in learning general paint manufacturing offered 75¢ an hour to start. Rapid advancement to 90¢. 8 hours overtime.

**BAKERY WORKERS** - Male bakery helpers 79¢ an hour with 50 hour minimum work week. First-hand bakers 49¢ an hour.

**COMMERCIAL ARTISTS** - Persons skilled in lettering work on commission basis, 60% of take, can average \$50 a week.

**CANNERY WORKERS** - 75¢ an hour. Average 54 hours a week.

## Tuttle Explains Allotment System

The system of benefits and allotments available from the Government to families of soldiers was explained by William Tuttle, social welfare head, yesterday.

The two groups eligible for allotments, according to government instructions are as follows:

A. Wife and children of a soldier. They need not be dependent upon the soldier to be eligible for family allowance.

B. Parents, brothers, sisters, and grandchildren of a soldier. These must be dependent on the soldier for a substantial portion of their support in order to be eligible.

The monthly allowance for those eligible will be \$50 for the wife and \$10 additional for each child. In the case the wife is dead the 1st child.

Applications for allowances may be made at the welfare office.

## Hoffman Off To Washington

Luther Hoffman, deputy project director here, who has been transferred to Washington as head of the liaison section on relocation effective Feb. 1, left Rivers Thursday afternoon for Washington.

Hoffman will visit Jerome and Rohwer centers enroute to Washington.

### RELOCATION:

## EASTERN AREA REPORT

(continued from page 4) has been taken over by a non-sectarian group interested in inter-racial relationships. It is called Inter-Faith House and our people are invited to use the library and clubrooms and participate in its program.

"The city college for women, Hunter, is open free to residents of New York City. Any girl over 21 may be a resident, otherwise her parents must be. I visited Hunter and talked to the head of the employment division. She said there were many offers for girls for part-time work and for room and

## TO AND FRO

TO GO, Feb. 1

**MINNESOTA**, Minneapolis.

Rosie Hirasuna.

**ROCHESTER**, Mary Izumi.

**ILLINOIS**, Chicago. Sally Hidoko Asada; Dorothy Nakagawa.

**MASSACHUSETTS**, Boston.

Takato Ted Uyeno.

**OHIO**, Cleveland. Kikuye

Mildred Hiramatsu.

**MARYLAND**, Baltimore.

George Yokoyama.

**WENT**, Jan. 25

**MINNESOTA**, Northfield.

Elaine Yoshino Uyemura.

**VISITORS**, Jan. 25

**ARIZONA**, Poston. Chieno

Kuroda and Fred Kuroda.

**MINNESOTA**, Camp Savage.

Pvt. Thomas Nakata.

**WENT**, Jan. 26

**ILLINOIS**, Chicago. John

Tsuneo Yamaguchi; Henry

Toshitaka Miyahara; Wil-

ly Kaoru Sasaki; Smiley

Hisao Mizusawa.

**NEW YORK**, Rochester. Su-

miko and Misako Miura.

**MINNESOTA**, Minneapolis.

Mike Makiji Kurata and

Mike Masaru Iwatsubo.

**ADMISSIONS**, Jan. 26

**MINNESOTA**, Minneapolis.

Violet Kimiko Fukai; Mi-

sao Mori.

**VISITORS**, Jan. 26

**ARIZONA**, Glendale. Bob

Kagawa.

**Poston**. Shizuko Yasuda;

Janet Shoji; Tokie Take-

naka; Henry, Katutaro,

Hiroshi Uchida.

### BIRTH

Jan. 24 - To Mr. and Mrs.

Shizuo Kunihiro, 73-4-D, a

boy.

board jobs. Dr. Schuster,

the president, is very

much interested in reloca-

tion.

"My friends in New York

were all surprised and

pleased with the lack of

prejudice and friendli-

ness."

Mrs. Terry has helped

many Gilans bridge the

broad gap between life in

Rivers, and life "down

East." Any person inter-

ested in obtaining first-

hand information regarding

resettlement possibili-

ties in New York, New Eng-

land, Pennsylvania, or

other Eastern states, are

cordially invited to visit

her at home, 81-4-A.



# How They're Scoring

## BUTTE AYE LEAGUE THUS FAR

In four games to this writing, Dick Kamon, Helani center is presently leading Butte Aye basket-eers with 42 points. A noticeable thing is that players of teams with more games under their belts are on top. It follows:

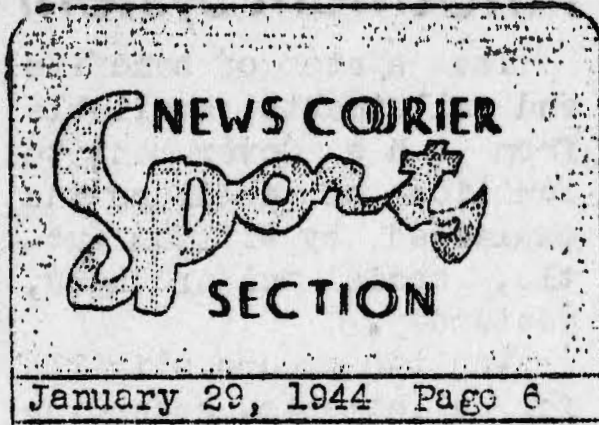
### ALL SCORING:

Player	G	Pts.
Dick Kamon (H)	4	42
Kenshi Zenimura (H)	4	37
Tosh Mayoda (GW)	4	36
Ayao Yamamoto (FA)	4	36
Butch Hozaki (K)	3	31
Richi Hiroto (K)	3	29
Yosh Hirota (GI)	2	25
Sam Okazaki (FA)	4	22
Sab Yamada (H)	4	22
Jim Amano (GW)	4	22
Momoru Hozaki (K)	3	20
Mas Okunara (H)	4	19
Joe Okada (GW)	4	18
Frank Misumi (GW)	4	18
Tom Taketomo (GW)	4	17
Johnny Yamamoto (FA)	4	16
Sam Sakurai (S)	3	16
Horse Inouye (GW)	4	15
Chug Saito (S)	3	14
George Kataoka (S)	3	14
Kenso Zonimura (H)	4	13
George Toyoda (S)	3	12
Taka Nagayama (FA)	4	12
Edgar Fukutaki (FA)	4	12
Tak Kamon (H)	4	11
Albie Kimura (GW)	4	11
Roy Nakamura (GI)	2	10
Kiyo Nagai (K)	3	10
Joe Osada (GI)	2	10
Moon Kikuchi (GW)	3	9
Frank Inouye (K)	3	8
Masato Kinoshita (H)	4	7
Hidoki Yamanaka (S)	3	7
Ralph Osada (GI)	2	7
George Yamaguchi (S)	3	7
Aki Hirota (GI)	2	6
Joe Migaki (FA)	4	6
Howard Horri (S)	3	5
Gary Tsudama (H)	4	4
Ed Iwao (GI)	2	4
Frank Wada (K)	3	4
Slapp Takasugi (GW)	4	4
Sam Misumi (GW)	4	4
Willie Shibuya (FA)	2	4
Takeo Takemoto (FA)	2	2
Jim Misumi (GW)	4	2
Kaz Toya (GW)	4	2
Yosh Nakamura (K)	1	2
Sam Okamoto (FA)	4	2

LEGEND: (H) - Helanis; (FA)-Five Aces; (S)-Sires; (GW) - Green Waves; (K)-Knights; and (GI)-Gila Indians. (Compiled by NEWS-COURIER)

### JUNIOR LOOP

Block 22 has withdrawn from the Canal Junior League now seems probable to open around Feb. 6.



### CANAL CASABA:

## VIKINGS CINCH FIRST-ROUND TITLE, DOWN RIDERS BY 29-26

### TITLE

## Between Green Waves, Helanis

It remained a two-way race for Butte Aye Cage League's first-round title as Green Waves swept by Five Aces 32-29 Wednesday and Helanis trounced Sires 47-15 a night later. It was the fourth straight for both fives.

Fourteen buckets by Joe Okada and Dick Kamon led the winners respectively in the scoring department.

One or the other will have a loss soon, since they are to meet Tuesday.

Knights took their first win Thursday, inflicting Five Aces' fourth successive beating, 56-38.

The losers meet Gila Indians 2:30 tomorrow afternoon. The winners run up against Sires 8:30 Monday night.

Dauntless registered its second win Tuesday, outplaying Knightmares 53-26 in the Bee division. The vanquished meets Block 54 1:15 tomorrow afternoon while Outcasts face Nanis 7 p.m. Monday.

### STANDINGS

#### PEANUT LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Angels	3	0	1000
Teddy Bears	3	0	1000
Block 5	2	1	666
Block 22	1	2	333
Block 4	0	3	000
Block 24	0	3	000

### FEMS LEAGUE

Coods are scheduled against High School in a once-postponed game 1 o'clock tomorrow afternoon. The prepsters also are to meet Starlettes on Tuesday.

### PUBLIC

## Invited To Golf Match

The public has been invited to witness tomorrow, a exhibition golf match between Ed Kato, ex-Los Angeles Japanese amateur champ, and Sterling Couch, Jr., former Louisiana low-handicap golfer, at the 45 Southwest Course from 9 a.m.

Teru Ryono and Freezer Furuya contributed 10 point each to Vikings and Rough Riders as the latter five cinched Canal Aye Cage League's first-round championship with a 29-26 victor which see-sawed back and forth last Thursday night.

Although the Riders are slated to meet twice-beaten Bears 6:45 Monday night and Vikings are to face Card Jrs. Tuesday, it will have no bearing on the half's title.

Ken Hamaguchi tanking 13 baskets successfully led Rockets to their second win Thursday over Card Jrs., 23-19. The winners are to meet Solons in Monday night's second game 8 o'clock. Because of a wedding, whether Monday's two Aye game will be played is not yet known at this writing.

It was the second win for both Ramblers and Robin Hoods of the Bee division as they downed Poop Outs 49-28, and Block 10, 24-19 respectively Thursday.

The nearby St. Peters Bapchule Indian School has scheduled a game with the High Bears 2:30 tomorrow afternoon at high school Court II.

4 hour earlier at Court I, Jeeps will face Block 10 in a replay of last Tuesday night's game. A dispute arose from the difference in scorebooks.

Poop Outs versus Jeeps 6:45 Monday night and Bruins face Block 10 from 8 o'clock.

Tuesday's Bee cage menu pits Cubs against Ramblers in the first game, and 24 against Dukes in the second.



### 所内で世員ふ給料及び被服費は純所得と見做す

米國稅務署の發表する所に依れば、撤退人が所内に於て世員、共同消費組合、或は他の産主から受ける給料、衣服費は純所得と見做す。

即ち他に収入のある人は之れを加算して所得税を拂はねばならぬ。

純所得と見做すのは左の如し

- 一 食物、住宅、医療及び教育を含む
- 二 補助金
- 三 失業補助金

### 徴兵案内

わべの臨時局長、ロビンズ氏は徴兵に關し左の諸項を發表す

- 一 今回の復旧徴兵令に依り召集せられた者は亦百大隊又は亦四百四十二戰鬥部隊に編入されるだらう。
- 二 今回の召集は陸軍に限りてゐる。

又飛行隊、装甲部隊には入れぬ。

- 三 召集される者は十八歳—三十八歳である。
- 四 帰米二世も合格すれば召集するが、一世は召集せぬ。
- 五 然し今後YESをNOに変更しても、去國願を出しても召集を避けることは出来ぬ。

六 軍人に適不適は各人の記録に依つて決定される。

- 七 召集期日の發表は不可能である。
- 八 地方徴兵官に依つて再分類せられ、當人の番号が呼び出され身体検査を受け合格すれば、十日乃至九十日の間に召集される。
- 九 召集されて兵營で再び身体検査す。

### 山の市司法委員に依る初判決

山口正一に關する暴行及び傷害被害裁判は廿六日午後二時、山の市法廷に於て続行され、九十日間の禁錮と五十弗の罰金を科せられた。

但し九十日間の謹慎と罰金は三十日間を支拂へば廿五弗にする減刑恩典がある。

被告は暴行に無罪を主張して居たが、終に右判決に服した。尚治安妨害の件に對して無罪を主張した松本メリ及び治安妨害幫助に對し無罪を主張した元永ハリーは共に有罪を告白した。仍て兩人共に五十弗の罰金を宣せられた。

但し兩人共九十日間謹慎し罰金も四十弗減額の恩典あり。

山の市住民十三名に對する賭博事件の裁判は来る二月二日午後二時山の市法廷に於て執行す。

### 今週の外出者

永久外出者 二八  
季節 一  
短期 三  
合計 三二  
永久外出 一九九七  
季節 六六  
短期 九六六七  
現人口

十 召集の爲加州の地方徴兵局に出頭することはない。

十一 入隊後は二世兵士と雖も休暇中若しくは勤務上撤戻地域に立ち入ることが出来る。

現役軍人家族補助政府の指定に依ると、左記の二部類の家族が補助の恩典に浴し得る。

一 現役兵の妻子。但し彼等が現役兵の被扶養者たるを要しない。

二 現役兵の父母兄弟姉妹又は孫。但し彼等は現役兵の被扶養者でないからぬ。

### 外部就職

- アイオワ州  
ベン・ナウラ  
農園働一家族  
八百英加の農場にて  
ウラクター運転及家畜飼養  
月給百弗 住宅附  
鶏卵牛乳肉類支給  
婦人は仕事の必要なし
- オハヨー州  
ナ・ホレオン  
家庭働 夫婦者  
夫一庭園及雜用  
婦料理及屋内働  
月給百五十弗食室附
- オマハ  
旋盤製造所働一名  
初任給五十仙  
四十時以上オハイム  
ボーイスタウン  
養雞家夫婦が独身  
月給百十廿弗食室  
附約半羽を支配す。

# 山の市小學校 PTA 例会

山の市グランマースクールのPTA一月例会は来る廿一日(月)午後七時半から四十一食堂に於て開催される。父兄と先生との親睦を計る目的の爲に既にプログラムが編成されてゐるから一般會員の出席を望む。

尚ブラウン博士を委員長とするプログラム委員會で先日委員會を開き、向ふ二ヶ月間のプログラムを次の通り決定した。

○二月例会  
登校兒童の父兄がその生徒の級別に分れて円卓會議式に各受持教師を中心として座談會を開き、兒童教育上の諸問題に關し研究する事。

(通訳付)

## 早や二百四十名の 徴兵名簿来る

○三月例会  
教育映画上映  
右例会の時日は遅て癸表。

二百四十名の名簿表がファイニックスより既に当所外出事務所に着したとフリーランド外出事務所は発表された。

近日中に此の徴兵名簿表が次から次へドンドン到着するものと豫期されてゐる。

ファイニックスより提出された姓名表に記載されて居る者は皆当所の外出事務所に呼び出され加州地方徴兵委員の番号、住所を

訊ねられる。そして此の情報はファイニックスの徴兵委員本部に送達される。

最初の此の二百四十名の調査は來週火曜日迄に完成しファイニックス同本部に送られると、

今晚安井稔氏の講演

## 報告に對する反駁

デウキット中將の報告に對する反駁

註 紙面の都合上前号の川の町版に掲載した「デウキット中將の報告」参照。

最近デウキット中將がサンタマリヤ平原に居住してゐた日系市民非難の告発に對し、戦前同地方の有力者であり且つ現在当所外の一指導者である三宅氏は之に反駁して左の通り語つた。

かつてカーフー令違反の虞で裁判沙汰になつたオレゴン州フッドリバーの辯護士安井稔氏は今晚山の市映画開始前七時十五分から同劇場に於て約十分乃至十五分間に亘つて「撤退とカーフー令に關する裁判に就いて」講演される事になつてゐるから多くの來聴を望む。

米國海軍より賠償金を支拂ふ

加州タミナル島に家財を持ち、又オックスナード附近ニーム港に收穫を有して、夫等を米海軍から回収された人々の中で今猶その賠償金を貰

たのである。

又デウキット中將の報告に「僅か數哩南のサンタニーズ平原はサンタマリヤ平原同様生産的農業地であり土地の賣買租借も出來たが其所には何等軍事施設はなかつた日本人も居なかつた云々」とあるが中將が如何に農業地に關する限り自己撞着の言を弄してゐるかを暴露するものである。

○出生  
國公靜夫家(七十三四) 廿四日 男子

○節分豆まき  
要師匠が第四十九娛

○山の市基督教會  
廿日(日曜)  
早天祈禱會 午前六時  
於五九會堂佐藤牧師  
聖餐式 午前八時  
於廿二會堂山崎牧師  
礼拝式 午前十時  
於五九會堂大下牧師  
總會 午前十時半  
於五九會堂

所謂飛行場橋梁など殆んど凡々の文化的施設は同地方が農業地として改良され日本人に依つて農園が經營されるやうになつてから以後に設けられたものである。油田の如きは極く最近になつて出現したものであつて其の地域にはずつと以前から農家は存在してゐたのである。

又デウキット中將の報告に「僅か數哩南のサンタニーズ平原はサンタマリヤ平原同様生産的農業地であり土地の賣買租借も出來たが其所には何等軍事施設はなかつた日本人も居なかつた云々」とあるが中將が如何に農業地に關する限り自己撞着の言を弄してゐるかを暴露するものである。

○山の市佛教會  
日校 廿日(日) 午前九時  
於第一會堂鈴木先生  
於第二、三、今村先生  
於第三會堂松本先生  
於第一會堂 午後七時半  
於第一會堂 增永先生

たのである。

又デウキット中將の報告に「僅か數哩南のサンタニーズ平原はサンタマリヤ平原同様生産的農業地であり土地の賣買租借も出來たが其所には何等軍事施設はなかつた日本人も居なかつた云々」とあるが中將が如何に農業地に關する限り自己撞着の言を弄してゐるかを暴露するものである。

# 川乃町版

## 川の町市参事會員

川の町各區選出の参事會員名花の如し

- 第一 区 佐野増造
- 第二 区 村松彌一
- 第三 区 中垣茂久
- 第四 区 佐々木雪山
- 第五 区 桐原勝次
- 第六 区 石井將登
- 第七 区 飯田勉
- 第八 区 東坪邦夫
- 第九 区 西長徳
- 第十 区 福澤瑞
- 第十一 区 吉見博
- 第十二 区 川原二郎
- 第十三 区 藤原静夫
- 第十四 区 堀内忠一
- 第十五 区 安藤松重
- 第十六 区 森民次郎
- 第十七 区 志藤松重
- 第十八 区 佐々木雪山
- 第十九 区 中垣茂久
- 第二十 区 堀内忠一

法務委員

- 佐々木雪山
- 永松茂
- 清水正政

### 定期總會

○三十日午後一時半  
○於 佛教會堂  
川の町佛教會

### 區長例會報告

(一) 区長例會報告に於て、各區ニユース主任春日井氏、

(二) 不能配達小切手は新住所及捕束を附記返還

(三) 區長例會報告の家庭に、

(四) アラカサクセン氏中西部等に農業訓練を授かる

(五) 区長例會報告に於て、

(六) ウォルター社会部主任

轉任向の権限と日本人の資格に關し平松是松而民事件を指摘し、共にビドル核軍總長の見解其他法務委員の意見綜合的意見を述べ、最後に追日の桑花會議の収獲中に一世と雖も市民同様に行政より資金融通の途が開かれし事を傳ふ因に例會は毎週月曜日を開きつゝあり。

○比良一年の回顧  
既刊川の町支社に別録あり希望者に領つ。

## 川の町各區區長氏名

- 中央區 總務 矢半田貞三
- 第一區 藤井正男
  - 第二區 阿砂利英雄
  - 第三區 青柳賢夫
  - 第四區 橋本廣次
  - 第五區 石丸功都利
  - 第六區 島津諒治
  - 第七區 兒野孝太郎
  - 第八區 森重豊市
  - 第九區 山崎一雄

○成人教育初等英語  
第九區娛樂館を教室に充て二月一日迄午後七時より開始。授業は七時から九時まで。登録は第九區々長事務所へ受附けてある。之は七、八、九、十、廿六、廿七の各區住民の爲に開設するものである。

○會場變更  
併青佛少及日校は、今週以降八區娛樂館を使用。説教は四區娛樂館にて。

一月三十日(日)午後一時半  
於 公眾劇場  
シゴトト  
主演 濱田芳雄  
富士 月子  
喜々木若  
三勝半(七言昇)

○日系軍人父兄會  
一月廿一日(月)夜七時より十三食堂に於て開催す。主要な議題は今後の活動方針なれども役員選舉等も行ひ時局に適けしり有為団体の確立にありと。當夜は山の市より會長岡田新平氏も末援の苦みれば、関係者は疎れなく出席ありたしと。

○川町消防署  
昨夜の大統領ダンスは人類への博愛に惹き合ふ社會衛生に寄與する目的の下に催される

徵兵急速化乎  
マイヤー局長がこへも軍部の事は存せぬであらば吾人の勝手な付度は許されぬ。只管明日の成行に注意を怠つてはならぬ。一昨日マリゾナより二十人徴兵令に接し十五人が兵籍に登録されたとあり。又五人が陸軍、四人は海軍、一人は未だ徴兵命令あるまで待機十人にとりなつてゐる。

日系市民 追放企圖  
過激派イヌ委員會に於けるビドル検査部長の發言を逆用懸賞傳に大書中なる民主黨所屬スチウート及マクワランドニ上議は今回思切リ排日の徹底立法化に猛運動を起してゐる。此種の粗末は先づ鶴嶺湖二世を自諍故國華忠也と烙印捺し一世と共に日本に送還するにありと。

福岡縣人名簿  
當所西館府在住の同縣人有志の發起で記念名簿の作製。資費額布と計画中である。既に區又は府縣人として作製済のものには計画の絶好資料である。近々林州時事文社の石橋氏が各區に巡回旅行に着手する。一般同縣人の協賛援助を切望すと。